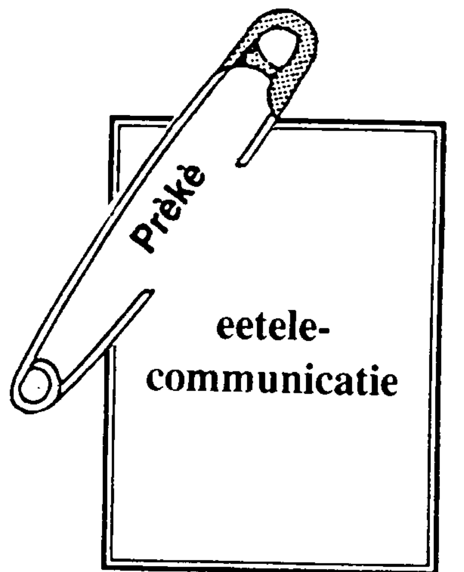
111E JAARGANG — NO.: 111 WOENSDAG 18 MEI 1994

AMIGOE



VANDAAG



MELVIN RICHARDS
...borrelhapje...

Leger paraat na klachten over stembusfraude

Balaguer acht zich winnaar van stembus

SANTO DOMINGO — President Joaquín Balaguer van de Dominicaanse Republiek heeft dinsdag gezegd dat hij vrijwel zeker is van een zevende ambtstermijn na de winst van de verkiezingen van maandag. Iets meer dan driekwart van de stemmen is inmiddels geteld. De blinde en hardhorende 87-jarige president zou met 43 procent de meeste stemmen hebben gekregen. Hij wordt gevolgd door José Francisco Peña Gomez (57), de leider van de sociaal-democratische Dominicaanse Revolutionaire partij, op wie rond de 41 procent van stemmen zou zijn uitgebracht.

Peña Gomez wil dat de resultaten van een aantal provincies ongeldig worden verklaard. Hij zei dinsdag dat van de 3,1 miljoen stemgerechtigden zeker tweehonderdduizend mensen hun stem niet hadden kunnen uitbrengen omdat hun namen van de registratielijsten waren verdwenen. Een Amerikaans lid van een groep internationale waarnemers bevestigde dat zich veel onregelmatigheden hebben voorgedaan.

Zwaar bewapende eliteeenheden van het Dominicaanse leger hebben dinsdagavond strategische posities ingenomen in de hoofdstad Santo Domingo, waaronder het gebouw van de Centrale verkiezingscommissie waar het tellen van de stemmen plaats heeft. Het leger verscherpte bovendien de patrouilles in de arme wijken waar oppositiepartijen populair zijn. Officieel hebben de militairen in de meer dan twee miljoen inwoners tellende stad stellingen betrokken om gewelddadigheden te voorkomen.

Onbevestigde berichten meldden dat ongeregeldheden waren uitgebroken in arme buitenwijken ten noorden van Santo Domingo. De spanning is vooral gestegen nadat de Peña Gomez 'schandalige fraude' geconstateerd zei te hebben.

De 87-jarige zittende president van de Dominicaanse Republiek, Joaquín Balaguer, is niet alleen gehandicapt doordat hij blind is maar hij is ook zo goed als doof en eveneens slecht ter been. Hij heeft vanaf de tweede bekendmaking van de cijfers door het hoofdstembureau een voorsprong van ongeveer drie procent op zijn naaste concurrent, de sociaal-democraat Peña Gomez. Deze koesterde de hoop de eerste zwarte president van het land te worden.

Peña Gomez beschuldigde de kiescommissie maandagavond al van 'reusachtig bedrog'. Volgens de sociaaldemocraat stonden de namen van ongeveer tweehonderdduizend zwarte Dominicanen niet op de kieslijsten, waardoor zij hun stem niet konden uitbrengen en Peña Gomez' partij zou zijn gedupeerd. Peña Gomez heeft daarom geëist dat de verkiezingen gedeeltelijk worden geannuleerd.

BOSCH DERDE

Balaguer, vijf keer eerder president, verklaarde eerder deze week dat de verkiezingen eerlijk zouden verlopen. Critici en internationale waarnemers menen dat de president vier jaar geleden de stembusstrijd won door massale fraude. Balaguer, die de aantijgingen altijd heeft tegengesproken, versloeg toen een andere vete-

Vervolg op pag 11

Val Al -Anad opent toegang hoofdstad zuiden:

Noorden verovert op weg naar Aden basis

AL-ANAD — Troepen van Noord-Jemen hebben dinsdag een deel van de strategische basis Al-Anad veroverd op de weg naar Aden, de hoofdstad van Zuid-Jemen.

Zuidelijke soldaten zeiden dat de noordelijke troepen — die kennelijk weer ruimschoots worden voorzien van het geliefde stimulerende middel Qat — in golven blijven aanvallen. De basis Al-Anad, die door de zuidelijken wordt verdedigd met tanks, ligt op een vlakte zestig km ten noorden van Aden.

De verovering van Al-Anad is van cruciaal belang voor het twee weken oude noordelijke offensief tegen de zuidelijke leiders die zich in Aden verschansen en het bewind van de noordelijke president Ali Abdullah Saleh uitdagen. De val van Al-Anad zou de noordelijke troepen binnen schootsafstand brengen van Aden, een stad met 350.000 inwoners en bolwerk van Salehs rivaal, vice-president Ali Salem al-Baidh. Saleh wijst oproepen van de Arabische liga voor een bestand van de hand en eist de overgave van zijn opponenten, zo zeiden dinsdag Liga-bemiddelaars bij terugkeer in Cairo.

GEHOORAFSTAND

De strijd tussen Noord- en Zuid-Jemen nadert de zuidelijke hoofdstad Aden, waar woensdag het gebulder van de kanonnen te horen was. Het was de eerste keer sinds de oorlog veertien dagen geleden uitbrak dat de strijd binnen gehoorsafstand van Aden kwam.

Onder de stadsbevolking, die de oorlog tot dusver gelaten langs zich heen liet gaan, nam de angst dan ook toe. De mobilisatie is opgevoerd door de heersende Zuidjemenitische socialistische partij (YSP), waarvan de voertuigen door de straten rijden om recruten te ronselen. Duizenden jongeren zijn, soms tegen hun wil, opgehaald om naar het front te vertrekken. Volgens inwoners stijgen vliegtuigen regelmatig op om de noordelijken te bestoken.

Later onderzoek IAEA:

Pyongyang bereid nucleaire staven te verzegelen

SEOUL - Het Internationale atoomenergie agentschap (IAEA) in Wenen sluit niet uit dat Noord-Korea bereid is zijn omstreden nucleaire brandstofstaven te verzegelen.

Die zouden dan op een later tijdstip, zodra de problemen rond de Noordkoreaanse centrales zijn opgelost, kunnen worden onderzocht door IAEA-deskundigen. Pyongyang heeft dit voorgesteld aan de VS. Het Zuidkoreaanse persbureau Yonhap zegt het te hebben vernomen van Noordkoreaanse diplomaten bij de Verenigde Naties in New York. IAEA-woordvoerder Meyer zei woensdag dat het "slechts om een onderdeel van het probleem" gaat. Opdracht van de VN-organisatie is ook om na te gaan of het gaat om de originele nucleaire brandstofstaven of dat die mogelijk in het geheim al eerder zijn verwisseld.

Dominicaanse campagne door Haïti beïnvloed

SANTO DOMINGO — De voorbije verkiezingscampagne in de Dominicaanse Republiek is voor een belangrijk deel beïnvloed door de politieke gebeurtenissen in het buurland Haïti dat samen met de Dominicaanse Republiek het eiland Hispañola vormt, het eiland waar Columbus in 1492 voet aan wal zette. De zwarte Peña Gomez is van Haïtiaanse afkomst en zijn tegenstrevers bazuinden het gerucht rond dat hij de twee landen bij zijn uitverkiezing zou willen herenigen.

De paniek werd vergroot door geruchten over een aanstaande invasie van de Verenigde Staten in Haïti. Ook beschuldigde Balaguer de oppositie ervan handig gebruik te maken van in de Dominicaanse Republiek levende vooroordelen tegen Haïtianen. In het land wonen naar schatting een miljoen — veelal illegale — Haïtianen die in erbarmelijke omstandigheden wonen en werken. Zij zijn vooral op de Dominicaanse suikerplantages actief. Een groot aantal Dominicanen is bevreesd dat het aantal illegale Haïtianen de komende tijd alleen maar zal toenemen, nu in het buurland geen einde lijkt te komen aan een al drie jaar durende politieke en economische crisis.

TEGEN VS-INVASIE

De VS volgen de Dominicaanse stembusstrijd met grote interesse, omdat zij Haïti economisch totaal willen isoleren. Het huidige regime van president Balaguer steunt de militaire junta in het buurland, dat eind september 1991 de democratisch gekozen president Jean-Bertrand Aristide afzette.

Internationale waarnemers en experts zeggen dat de Dominicaanse Republiek verantwoordelijk is voor de massale ontduiking van het olie-en wapenembargo dat de VS vorig jaar instelden tegen Haïti. Dagelijks gaan miljoenen liters brandstof de grens over naar het buurland. Dominicaanse militairen zouden actief aan de smokkelhandel deelnemen. Of Peña Gomez een andere politiek ten aanzien van Haïti zal voeren is niet helemaal duidelijk. Beide politici hebben zich nadrukkelijk uitgesproken tegen een eventuele VS-invasie in het buurland.

Balaguer ontvangt waarnemers



■ *SANTO DOMINGO - President Joaquin Balaguer ontving de internationale waarnemers die de verkiezingen in de Dominicaanse Republiek hadden bijgewoond. In het presidentieel paleis boden zij de president hun verslag aan. De bejaarde president leidde ook na het tellen van zestig procent van de stemmen. Het leger verscheen op straat toen het tellen nog niet ten einde was omdat van oppositiezijde felle kritiek is geleverd op de gang van zaken bij het stemgebeuren.*

(AFP-satellietfoto)

Volgens getuigenis spijtoptant Cancemi:

Anti-mafia-rechter gedood in opdracht van Cosa Nostra

PALERMO - Een spijtoptant van de Siciliaanse maffia heeft de gevangen zittende baas van Cosa Nostra, Toto Riina, ervan beschuldigd de opdrachtgever te zijn van de moord op de anti-maffiarechter Paolo Borsellino in Palermo op 19 juli 1992.

De spijtoptant Salvatore Cancemi, een voormalig lid van de 'Cupola', de overkoepelende organisatie van de maffiabazen, was erbij toen Riina met champagne de moord op rechter Falcone in mei 1992 vierde. Bij dit feestje in een villa in Palermo gaf Riina de verzamelde 'peetvaders' te verstaan dat hij ook Borsellino wilde vermoorden.

Cancemi, die na deze aanslagen besloot met justitie te gaan samenwerken, is inmiddels een van de belangrijkste getuigen in de strijd tegen de maffia. Hij heeft eveneens de namen van de vijf daders genoemd. Het zijn 'mafiosi' uit Palermo die zijn gekozen wegens hun goede kennis van het terrein in de Siciliaanse hoofdstad. De moordenaars van Giovanni Falcone, wiens auto op de snelweg naar Palermo werd opgeblazen, waren volgens hetzelfde criterium uitgekozen.

Borsellino kwam bij een bezoek aan zijn moeder in de Via d'Amelio om het leven door de explosie van een autobom. De rechter en vijf van zijn lijfwachten waren op slag dood.

Geen pardon voor Stuyvesant



■ *WILLEMSTAD — Jarenlang stond Peter Stuyvesant met zijn houten poot stevig in de grond verankerd; in de tuin van de gelijknamige middelbare school. Vandaag moest hij wijken voor graaf- en bouwwerkzaamheden ten behoeve van een schoolkantine. Zonder pardon werd hij uit de grond getrokken. Conrector Hans van der Straaten belooft echter dat hij voor december weer een eervol plaatsje krijgt; geheel geïncorporeerd in de nieuwe kantine, die dan klaar moet zijn.*

Het is de tweede keer dat het standbeeld verhuist. De eerste keer was toen de school van het Wilhelminaplein in Punda verhuisde naar de huidige locatie aan de Schottegatweg Oost.

Advies top-ambtenaren voor informateurs:

In sociale uitkeringen snoeien voor meer banen

DEN HAAG - De komende vier jaar moet voor twintig miljard worden bezuinigd op de overheidsuitgaven. Dat dient te gebeuren door onder meer nieuwe ingrepen in de WAO en andere sociale voorzieningen. Die aanpak moet leiden tot een verlaging van belastingen en premies, waardoor er 150.000 nieuwe arbeidsplaatsen kunnen worden geschapen tot 1998.

Dat bepleit de Centraal economische commissie (CEC) in een nog vertrouwelijk advies aan de drie kabinetsinformateurs. De CEC bestaat uit een aantal topambtenaren. Bij de door de ambtenaren voorgestelde bezuinigingen moet het "gat" van vijf miljard nog worden opgeteld dat het huidige kabinet nalaat.

Het advies zet de onderhandelingen over een paarse coalitie van PvdA, VVD en d66 onder zware druk. De aanbevelingen van de topambtenaren komen dicht in de buurt bij de wens van de VVD, die eveneens fors wil ombuigen (circa 17 miljard) via ingrepen in de sociale zekerheid. Ze staan echter ver af van de visie van de PvdA, die in de komende kabinetsperiode slechts acht miljard wil bezuinigen. Ook het CDA wil overigens bijna twintig miljard bezuinigen. Bij D66 is dat circa 13 miljard.

Volgens de CEC zijn nieuwe ingrepen in de sociale zekerheid onvermijdelijk om de groei van het aantal mensen zonder baan te remmen. De topambtenaren stellen voor nieuwe arbeidsongeschikten alleen recht op een WAO-uitkering te geven als ze minstens voor twee derde arbeidsongeschikt zijn, zoals ook de commissie-Buurmeijer heeft voorgesteld. Bovendien zou de eis kunnen worden gesteld dat iemand pas een WAO-uitkering krijgt als hij minstens vijf jaar heeft gewerkt.

Het 'super-trio' zou vandaag bekendmaken hoe men de komende dagen de informate-opdracht wil gaan aanpakken.



Gewapende overval op strandbezoekers

WILLEMSTAD — Drie bezoekers aan het strand van Playa Kalki te Westpunt werden dinsdag door drie onbekende mannen overvallen. De strandgangers werden door de onbekenden van al hun bezittingen, inclusief hun auto, beroofd. De politie kreeg de melding rond 17.00 uur binnen.

De drie overvallers waren allemaal kaalgeschoren. Ze lagen op de loer en op het moment dat de drie strandgangers uit het water kwamen en zich naar hun auto begaven, werden ze overvallen. Een van de overvallers had een vuurwapen, de andere een geweer en de derde een mes.

Onder bedreiging gaven de slachtoffers hun portomonnees met inhoud, twee fototoestellen, twee credit cards, een militaire-ID en hun auto aan de overvallers. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Protest na dood pleitbezorger in cel:

Advocaten-betoging in Egypte uiteengeslagen

CAIRO — Met traangas hebben speciale eenheden van de Egyptische politie dinsdag een betoging uiteengejaagd van honderden leden van de door moslim-fundamentalisten gedomineerde vereniging van advocaten.

De juristen protesteerden tegen de dood van een collega tijdens een politieverhoor. Ze wilden in optocht naar een van de presidentiële paleizen in het centrum van Cairo trekken. Het kwam tot botsingen toen de demonstranten vanaf de verzamelplaats, bij het hoofdkwartier van de advocatenvereniging, wilden vertrekken. De met honderden eenheden aanwezige veiligheidstroepen vuurden traangas af. Over gewonden of arrestaties is niets bekend. De politie sloot tot in de wijde omgeving straten af.

In het door de veiligheidstroepen bewaakte hoofdkwartier hielden de advocaten zich sinds enkele dagen op, uit protest tegen de dood van hun collega Abdel Hadith Madani. Zij beschuldigden de politie ervan de 32-jarige man eind april te hebben gemarteld tot hij overleed. De autoriteiten hebben als doodsoorzaak een astma-aanval opgegeven.

Madani gold als een van de belangrijkste verdedigers bij terroristenprocessen tegen leden van de radicale Islamitische vereniging. Hij vertegenwoordigde ook de extremistische sjeik Omar Abderrahman, die in de Verenigde Staten gevangen wordt gehouden.

In memoriam Anna Noordeloos

GEHEEL PLOTSELING is op 15 mei jl. mr Anna Noordeloos overleden. Zij is 42 jaar geworden. Met haar verliest de juridische gemeenschap van Curaçao en markante persoonlijkheid. Anna Noordeloos was op zeer vele, uiteenlopende terreinen actief. Zij was niet alleen een uitstekend juriste, maar bovendien een organisatorisch natuurtalent. Dat maakte, dat vele personen en instanties een beroep op haar deden.

Als voorzitter van de Stichting Kinderbescherming blies zij deze organisatie nieuw leven in. Een aantal jaren runde zij Tienda di Lei, de rechtswinkel van de juridische faculteit. Zij zette het Juridisch Administratief Centrum op, een stichting die onder meer de administratie en het ledenbestand van de Antilliaanse Juristenvereniging verzorgt en de AJV-Nieuwsbrief uitgeeft.

Voorts was Anna Noordeloos de motor achter de uitgave van de losbladige Wetgeving van de Nederlandse Antillen. Ook voor de Faculteit der Rechtsgeleerdheid heeft zij enorm veel betekend. Terwijl zij zelf rechten studeerde, was zij altijd bereid om in te springen, daar waar een combinatie van administratief-organisatorische vaardigheid en juridische inzet gevergd werd. Haar inzet was altijd belangeloos. De toewijding waarmee ze haar werk verrichtte en de warmte die ze uitstraalde, maakte haar voor velen van ons tot een voorbeeld.

Na haar afstuderen koos Anna begin 1993 voor een loopbaan bij de rechterlijke macht. Zij werd rechterlijk ambtenaar in opleiding aan het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba. Maar zij bleef ook buiten het Stadhuis actief. In december/januari nog werd zij ingeschakeld om de Koninkrijkscommissie Evaluatie Hoger Toezicht Sint Maarten organisatorisch en secretarieel te ondersteunen.

Anna was lid van het Antilliaans Bachkoor. Ook haar leven zelf was een lied. Nu is het zo abrupt en onverwacht geëindigd. We zijn geschokt en verslagen. Wij zullen haar ontzettend missen. Onze gedachten zijn bij haar man, kinderen en verdere familie.

Arjen van Rijn



■ *WILLEMSTAD / SANTO DOMINGO — De Antilliaanse waarnemers bij de verkiezingen in de Dominikaanse Republiek, Don Martina en Angel Salabach, namen dit soort taferelen waar bij de stembureaus: boze kiezers die lang moeten wachten totdat zij kunnen gaan stemmen. Al vanaf half vijf in de ochtend vormden zich lange rijen voor de stembureaus. Met zeker tweehonderdduizend van de 3,3 miljoen stemmen is er 'iets' verkeerd gegaan, aldus de ongeveer honderd internationale waarnemers.*

Initiatief van Plataforma Punda

Informatie-avond over verval van stadshart

WILLEMSTAD — Plataforma Punda houdt donderdag 19 mei vanaf 19.30 uur een informatie-avond in buurtcentrum Pietermaai. Het onderwerp is *Het verval van het stadscentrum*.

Bewoners van Punda, Pietermaai, Scharloo en Saliña krijgen ruimschoots gelegenheid vragen te stellen over de plannen die voor deze buurten bestaan. In een panel hebben vertegenwoordigers van de stichting Volkswoningbouw (FKP), van de nv Stadsherstel en van de stichting Monumentenzorg zitting.

De voorzitter van Plataforma Punda, Silos Salcedo, maakt zich vooral zorgen om de achteruitgang van straten als Pietermaai, de Ansinghstraat en de Penstraat. "Daar wonen veel drugsverslaafden, soms legaal, maar vaak ook illegaal. Dan wonen ze in huizen die door de DROV zijn afgekeurd. Ze koken er, brengen er vuilnis naar binnen, dat is levensgevaarlijk".

Plataforma is vol lof over Selikor, dat de laatste tijd goed schoonmaakwerk op Pietermaai, de Penstraat, Scharloo en Fleur de Marie levert.

Op Scharloo begint de situatie er de laatste jaren toch al iets rooskleuriger uit te zien. Echte bouwvallen worden dichtgemetseld, terwijl er aan de andere kant steeds meer belangstelling komt van bedrijven en kantoren om zich in – gerestaureerde – panden in die buurt te vestigen.

Maar de stichting Monumentenzorg en de nv Stadsherstel bezitten volgens Salcedo ook panden in de andere buurten. Tijdens de informatie-avond zullen de panelleden uitleggen wat zij mee bezig zijn en welke plannen zij voor de toekomst hebben. Ook mensen die interesse hebben in panden in de betreffende buurt, zijn morgenavond welkom.

'Zowel met kaarten als met telling'

Don Martina getuigt van fraude bij Dominicaanse verkiezingen

WILLEMSTAD — Don Martina en Angel Salsbach behoorden tot de ongeveer honderd internationale waarnemers bij de verkiezingen die maandag in de Dominicaanse Republiek plaatsvonden. Niet erg democratisch verlopen verkiezingen, constateert MAN-leider Don Martina, die in de provincies Bonaao en La Vega een groot aantal stembureaus bezocht. "Zowel met de stemkaarten als met de telling is gefraudeerd."

Martina en Salsbach woonden de verkiezingen bij op uitnodiging van de Socialist International (SI). Daarnaast waren er waarnemers aanwezig op uitnodiging van de christen-democratische en democratische internationale organisaties, de OAS (Organisatie van Amerikaanse Staten) en het Carter Institute. Ook het hoofdstembureau had waarnemers uitgenodigd. Martina vertrok donderdag naar de Dominicaanse Republiek en kwam gisteravond terug, Salsbach vertrok zaterdag en komt vandaag terug.

"Ik heb bijzonder veel geleerd van hoe het niet moet," vat Martina zijn ervaringen van de afgelopen dagen samen. "Van vrije en geheime verkiezingen was geen sprake. En van een vrije pers is ook geen sprake; vanaf zondag, de dag voor de verkiezingen, tot en met in elk geval vanmiddag is er geen sprake van persvrijheid. Alles media worden gecontroleerd door het hoofdstembureau, de Centrale Electorale Raad."

Vrijdag en zaterdag kregen de waarnemers voorlichting over de wettelijke basis van de verkiezingen, de politieke partijen en hun kandidaten en de geografie van het land, dat verdeeld is in 29 provincies en het stadsdistrict Santo Domingo. Ook werden er zondag politieke manifestaties bijgewoond, die werden bezocht door honderdduizenden mensen. Op maandag reisde Martina samen met een andere waarnemer van de SI naar de provincies Banaao en La Vega, waar een groot aantal stembureaus werd bezocht.

"Met name in La Vega zijn we getuige geweest van veel problemen. Zo mocht een groot aantal mensen niet stemmen, ondanks het feit dat zij een officiële oproepkaart ter identificatie konden overleggen. Zij kwamen niet voor op de lijsten van het stembureau, die door de Centrale Electorale Raad waren uitgegeven."

Volgens de waarnemers waren het juist de mensen die niet voor de zittende president Joaquín Balaguer wilden stemmen, die van deelname werden uitgesloten. "De registratienummers op de kaarten waren gebruikt om andere mensen een stembiljet te geven. Al op zondag hebben buitenlandse journalisten aangetoond dat zij een oproepkaart konden krijgen bij de partij van Balaguer. De schatting is dat op deze wijze zeker tweehonderdduizend legitieme kiezers van stemming zijn uitgesloten. Daarbij ontstond een gespannen situatie bij de stembureaus. "Mensen reageerden furieus. Op zulke momenten zijn we maar verder gegaan; het wemelde er van de militairen en je weet maar nooit of er geschoten zal worden."

De stembureaus waren van zes uur 's ochtends tot zes uur 's avonds open. De opkomst 'was een miniatuurbeeld van Afrika', aldus Martina: "Om half vijf 's ochtends stonden er lange rijen wachtenden." Al rond tien uur werd aan het hoofdstembureau doorgegeven dat veel mensen niet konden stemmen. Behalve het eerder genoemde probleem van de verkeerd uitgegeven kaarten, moesten namelijk ook zo'n 150 duizend personen maandag hun kaart nog ontvangen. Het hoofdstembureau maakte echter pas om kwart over zes 's avonds bekend dat de openingstijden werden verlengd tot negen uur. "Veel bureaus waren toen al dicht en bovendien moest het stemmen gebeuren onder toezicht van de militairen."

Maar ook bij de telling zou er fraude zijn gepleegd. "Volgens Balaguers grootste rivaal, José Fransisco Peña Gomez, heeft hij in elk geval in het stadsdistrict de verkiezingen gewonnen. Hij wil natelling. En in de provincies wil hij een herverkiezing." De SI heeft inmiddels al een officieel protest ingediend tegen het verloop van de verkiezingen.

Ondanks een aantal gevechten (er zouden twee doden zijn gevallen), heeft Martina toch bewondering voor de waardigheid waarmee de bevolking van de Dominicaanse Republiek tot nu toe heeft gereageerd. Het optreden als waarnemer (het was zijn eerste keer) vond Martina een bijzondere ervaring. "Als ik de democratische situatie en het respect voor de rechten van de mensen in de Dominicaanse Republiek vergelijk met die van ons, dan hebben wij zeker een voorsprong. En moeten we hard werken om het zo te houden."

"Een goed functionerende democratie in de Dominicaanse Republiek is van groot belang voor het Dominicaanse volk. Maar, gezien de vele Dominicanen die hier wonen, is het ook voor ons van belang dat het goed gaat met dat land en dat volk," aldus Martina.

Meer lokaal nieuws pagina 9

Verdeelde telecommunicatie: een borrelhap of een buffet

WILLEMSTAD — "Het gaat niet om het hapje maar om het praatje". STTK-voorzitter Melvin Richards heeft een wrange smaak in de mond overgehouden aan de gisteren gevierde dag van de telecommunicatie.

Terwijl in het Setelpersoneel in het ITC werd vergast op een dag met lezingen en een buffet, moest het personeel van Landsradio het stellen met catering-borrelhappen zònder toespraken en een gezellig onderonsje met de baas. Niet dat het de voorzitter van de vakbond van werknemers in de telecommunicatie om toespraken op zich gaat. Wel om contact met de directeur.

Richards: "Ik had het wel prettig gevonden als hij ons tenminste had gelukgewenst of een prettige dag had toegewenst." Nee, echt boteren wil het nog niet tussen directeur Bernadina en de STTK. Maar ook is er nog steeds weinig affiniteit tussen de ABVO en de STTK.

Hubert Rojer was een van de sprekers in het ITC en oefende daarbij ongezouten kritiek op het beleid van Leo Chance (Telecommunicatie). De laatste kan weer op alle steun rekenen van de STTK.

Sinds een paar jaar kent Curaçao grofweg twee kampen in de wereld van de telecommunicatie. Het ene kamp wil decentraliseren, Landsradio en Setel integreren om daarna over te gaan tot gedeeltelijke privatisering. Dat levert geld op waarmee de broodnodige investeringen in de telecommunicatie kunnen worden verricht, zoals het doortrekken van een zeekabelverbinding. Het tweede kamp, waartoe de STTK zich heeft bekeerd, huldigt de gedachte dat privatisering niet nodig is. Er moet een centrale telecomorganisatie blijven bestaan met lokale vertakkingen, zoals eigenlijk nu het geval is met Landsradio en de eilandelijke telebedrijven als Setel en Telem.

Die tweestrijd vertaalt zich ook in overheidsbeleid, zo merkte Rojer op. In het Nieuw Beleid wordt nog uitgegaan van privatisering en wordt telecommunicatie aangemerkt als 'speerpunt'. In het regeerakkoord van de centrale regering wordt gebroken met die lijn.

Extra geld voor stichting ANS

WILLEMSTAD — De stichting ANS, die naschoolse activiteiten voor kinderen in de leeftijd van zes tot twaalf jaar organiseert, kan voorlopig weer even vooruit met een financiële tegemoetkoming van Sede Antia.

De stichting, die eind vorig jaar werd opgericht, heeft in vijf wijken projecten lopen, waarbij ongeveer 170 kinderen betrokken zijn. De stichting is geen bijlescentrum, maar biedt kinderen recreatieve en educatieve activiteiten aan.

De ondersteuning door Sede Antia is niet voldoende, ook de overheid zal haar bijdrage moeten leveren. De dienst Jeugdzaken heeft zich hier reeds positief over uitgelaten. Een grote wens is het opzetten van contactencentrum.

1994 EINDEXAMEN

DE BIOLOGIE-vragen voor de mavo-examinandi waren leuk. Daar waren zowel docent Anthony Jamanika als leerlingen Natira Francisca en Jacqueline Gonzalez (Amador Nita Mavo) het over eens. "Het viel wel mee, hoor", laat Natira weten, terwijl Jacqueline de opgaven 'niet echt moeilijk' noemt.

Lekker makkelijk was de vraag over voedselketens, zegt Natira. Maar met de vragen over plantkunde, waar ze toch al niet goed in is, had ze toch wel wat moeite.

Jacqueline heeft heel wat energie moeten stoppen in het goed lezen van de vragen. "Anders kon je ze niet beantwoorden", zegt zij.

Docent Jamanika merkt op dat er dit jaar wel heel veel nadruk gelegd wordt op opgaven, waarbij de leerlingen verbanden moeten leggen. "Ik ben bang dat onze leerlingen problemen zullen hebben met dat type vragen". Hij denkt dat de mindere kennis van het Nederlands een van de factoren is die daarbij een rol spelen.

De vwo-ers kregen vanmorgen een lezing van de hoofdredacteur van het Nederlandse *NRC-Handelsblad*, Ben Knapen, voorgeschoteld. "Heel makkelijk", zeggen zowel Caresse Mercalina als Ghiselle Panneflek van het PSC. Ghiselle vindt wel dat het onderwerp - nationaliteitsgevoel bij de Nederlanders - de Curaçaoënaar weinig zegt, maar het Nederlands was erg makkelijk en daardoor goed te begrijpen. Normaal is ze niet zo sterk in samenvattingen, maar ze denkt dit wel goed gemaakt te hebben.

Die ervaring had Caresse ook. "Ik ging zo snel door de tekst heen, dat het maken van de samenvatting daarna vlot ging. Je kon gewoon makkelijk de hoofd- van de bijzaken onderscheiden".

De havo-leerlingen hadden ook al niet te klagen. Een tekst over de meritocratie en de stressmaatschappij in Amerika. "Niet zo moeilijk", meent Heily Stekman van het Stuyvesant. "Ik moest alleen tegen de klok werken, want het was net iets te veel".

Roderick Weber van dezelfde school bevestigt dat. "Veel leeswerk. Nee, het werkte niet op m'n zenuwen, ik werd er slaperig van. Maar in het algemeen was het wel te maken".

Docent Frits van der Capellen (PSC) vindt de tekst redelijk overzichtelijk. "Het niveau is zoals gebruikelijk niet zo eenvoudig, maar de opbouw van de vragenreeks kun je 'klassiek' noemen; dit zijn we de laatste acht jaar wel gewend".

Hem valt op dat hier en daar de vraag wat nauwkeuriger was gesteld. Voorts zaten er meer vragen bij die het 'hele goede lezen' testen. "Maar, ze geven dan wel aan in welke alinea's de leerling moet zoeken".

De mavo-leerlingen hadden vanochtend nog aardrijkskunde, terwijl havisten met Frans in hun pakket en vwo-ers met Economie II eveneens aan de slag moesten.

Conclusie na 'Barbados':

Inhaalmanoeuvre voor milieu dringend nodig

WILLEMSTAD — Land en eilandgebied Curaçao moeten zo spoedig mogelijk hun achterstand op het gebied van milieubeleid gaan inhalen.

Die conclusie werd na de VN-conferentie over duurzame ontwikkeling van kleine eilanden op Barbados (26 april - 6 mei) door alle Antilliaanse deelnemers getrokken. Minister Inderson (Volksgezondheid & Milieu) is al bezig zijn departement te versterken met mensen die kennis van zaken over het milieu hebben. Milieugedeputeerde Bentoera heeft aan de minister voorgesteld de - schaarse - krachten te bundelen.

Een van de delegatieleden naar Barbados, Eric Kleinmoedig van Bureau Buitenlandse Betrekkingen, vertelde deze week heel openhartig aan de pers dat er nooit een milieubeleid is geweest, noch op eilands- noch op Landsniveau. De opdracht die de delegatie van minister Inderson had meegekregen luidde dan ook om op de conferentie contacten te leggen en bouwstenen te verzamelen voor een doeltreffend landelijk milieubeleid. Binnen niet al te lange tijd hopen de delegatieleden naar aanleiding van de conferentie met een lijst van aanbevelingen te komen.

Een van de concrete punten die tijdens de conferentie werden bereikt is een intentieverklaring tussen de Antillen en Nederland. Nederland zal de Antillen ondersteunen voor onderzoek naar het totstandbrengen van een integraal kustbeheersplan. Dat betekent dat de kwaliteit van de hele kust moet worden onderzocht en bekeken welke kustdelen voor welke projecten (haven, toerisme, visserij etc.) geschikt zijn. Lloyd Narain van Defensa Ambiental, namens de niet-gouvernementele organisaties eveneens aanwezig op Barbados, benadrukte dat het zeer onverstandig zou zijn om tijdens dat onderzoek bepaalde ontwikkelingen te starten die in strijd zijn met het kustbeheersplan.

De delegatie (staatssecretaris Danny Hassell, Charles do Rego namens het eilandgebied, Lloyd Narain, Eric Kleinmoedig, Eric Newton (Bonaire) en mevrouw Fleming (St. Maarten)) is van mening dat deelname van de Antillen van groot belang is geweest. "Milieuvervuiling kent geen grenzen", aldus Do Rego. "Het is een zaak van de wereldgemeenschap waar ieder land een eigen verantwoordelijkheid draagt. Tijdens de conferentie hebben de kleine eilanden voor een duurzame ontwikkeling nadrukkelijk steun gevraagd van de rijke landen. Die gingen daar niet op in. Zij zijn van mening dat de bestaande fondsen gebruikt moeten worden.

Ketenaansprakelijkheid gebaseerd op SER-advies

Malafide onderaannemers al zestien jaar vrijuit

WILLEMSTAD — Het ziet ernaar uit dat met ingang van volgend jaar eindelijk een wettelijke buffer zal worden opgeworpen tegen malafide praktijken van onderaannemers en koppelbazen. De problematiek van de koppelbazen, in met name de bouwsector, sleept al sedert 1978. Het ontduiken van sociale premies en loonbelasting zal worden aangepakt door hoofdaannemers te verplichten alleen met bonafide onderaannemers in zee te gaan. Verklaringen van goed gedrag zullen worden afgegeven door de Sociale Verzekeringsbank of het Ontvangerskantoor.

De hoofdaannemer zou vervolgens verplicht gesteld worden schriftelijk aan te melden met welke onderaannemers hij in zee gaat. Daarbij wordt van hem opgave van het karwei, de aanneemsom en de loonsom gevraagd. Daartoe dient de SVB en het Ontvangerskantoor te worden ingericht. Zij krijgen immers een nieuwe taak erbij. Ook vergt mogelijke invoering nauwgezette controle op naleving van de wet.

De Sociaal Economische Raad sprak reeds in 1983 over 'fraude op het terrein van de sociale zekerheid en de belastingen' en 'het bewust niet betalen van premies. De SER bestempelde dat als 'een maatschappelijk kwaad dat zo krachtig mogelijk bestreden dient te worden'. In 1984 werd een ontwerp landsverordening aan de Staten aangeboden.

Dat ontwerp stuitte op grote bezwaren van de SER en het bedrijfsleven. De raad ondersteunde de private sector in haar kritiek op het ontwerp, die de verantwoordelijkheid om misbruik tegen te gaan — deels — wilde verleggen van overheid naar bedrijfsleven. "De ketenaansprakelijkheid waarbij de hoofdaannemer ook aansprakelijk wordt gesteld voor de betaling van premies en loonbelasting voor de werknemers die via een onderaannemer aan het werk zijn, gaat ons te ver."

Beide partijen pleitten voor een beperkte vorm van schakelaansprakelijkheid: de hoofdaannemer is alleen aanspreekbaar voor wat betreft zijn relatie met de onderaannemer met wie hij een contract afsluit. De vergaande aansprakelijkheid die zich uitstrekt tot de werknemers van de onderaannemer acht de SER bovendien 'nauwelijks uitvoerbaar' in de praktijk. De Kamer van Koophandel spreekt zich uit tegen het systeem van de geblokkeerde rekening waarop de sociale afdrachten gestort worden. "Dat brengt onoverkomelijke administratieve problemen met zich mee en zal de toch al bedreigde bouwsector weldra plat leggen."

Het departement van Arbeid en Sociale Zaken spreekt in 1986 over de reikwijdte van het risico dat hoofdaannemers lopen wanneer zij aansprakelijk worden gesteld voor werknemers die zij indirect in dienst hebben via onderaannemers of koppelbazen. Het departement zegt het SER-alternatief te ondersteunen, 'en als dat niet leidt tot vermindering van malafide praktijken dan kan alsnog worden overwogen de zwaardere ketenaansprakelijkheid in te voeren'.

MALAFIDE

In de Memorie van Toelichting bij het wetsontwerp wordt melding gemaakt van de effecten van de malafide onderaanneming en de ongunstige invloed ervan op de arbeidsverhoudingen. Door het niet betalen van premie en belastingen kunnen onderaannemers hogere lonen betalen dan werkgevers die wel aan hun verplichtingen voldoen. Het gevolg is een verstorend effect op de arbeidsmarkt: werknemers komen in de verleiding voor onderaannemers te gaan werken, wat betekent dat werkgevers hun vakbekwaam personeel verliezen aan de onderaannemer. Bovendien hebben de praktijken een verstorend effect op de concurrentieverhoudingen tussen de aannemers. "In het kader van het gehele sociaal-economisch beleid bezien is het onaanvaardbaar de situatie te laten voortbestaan", wordt in de Memorie van 1984 opgemerkt.

Op Curaçao worden onderaannemers en koppelbazen niet geregistreerd. Bekend is dat zij niet alleen opereren in de bouwsector, maar ook op het Isla-terrein en bij lokale industrieën. Bij de raffinaderij wordt in verband met de veiligheid behoorlijk toegezien op de werkzaamheden van de onderaannemers.

Het is voor werkgevers verleidelijk om — bij voorbeeld in piekperiodes — goedkope krachten middels onderaannemers te werven, zeker als het gaat om illegalen (Haïtianen), die voor een appel en een ei willen werken en niet zeuren over sociale zekerheid en veiligheid. Voor de werknemers zelfs is het een uitermate riskante onderneming. Als zij het slachtoffer worden van een bedrijfsongeval, kan er nergens aanspraak op worden gemaakt. Dat de overheid fors inkomsten derft uit premies en loonbelasting mag duidelijk zijn.

Gedeputeerde Abraham (Personeelszaken) kondigde vorige week aan dat het bestuur ernaar streeft om de wet op de (beperkte) ketenaansprakelijkheid gelijktijdig in te voeren met de wet op het uitzendwezen.

Vigdis Jonckheer pauselijk ridder



■ *WILLEMSTAD — De voorzitster van het RK Schoolbestuur is door paus Johannes Paulus II benoemd tot ridder in de orde van St. Gregorius. Vigdis Jonckheer Mensing is daarmee de eerste vrouw die deze eer te beurt valt. Ook is zij de enige inwoner van Curaçao die hiermee onderscheiden is.*

Jonckheer Mensing is sinds 1987 voorzitter van het RK Schoolbestuur. In onderwijszaken is zij persoonlijk adviseur van het Bisdom. Zij was nauw betrokken bij het bezoek van de paus aan Curaçao. Mensing is eveneens onderscheiden door koningin Beatrix in de orde van Oranje Nassau.

Op de foto het moment waarop bisschop mgr. Wim Ellis de versierselen opspeldt. Rechts de echtgenoot van Vigdis Jonckheer - Mensing, Raoul Jonckheer.

Tienduizend gulden van Selikor 'zoekgeraakt'

Stichting gaat zwaar vervuild Playa Canoa opnieuw schoonmaken

WILLEMSTAD — Playa Canoa is bij de 'kleine particuliere doch niet-geregistreerde' vuilophalers een geliefde bestemming om illegaal vuil te storten. Dat deelde Roque Angela, voorzitter van de Fundashon Playa Canoa, dinsdag mee tijdens een persconferentie op het strand. Hij is zeer teleurgesteld over het optreden van de vervuilers en de nalatigheid van Selikor, die de stichting tot nu toe op de beloofde hulp heeft laten wachten. Een in het vooruitzicht gestelde Selikor-bijdrage van tienduizend gulden aan Fundashon Playa Canoa, heeft de stichting tot de dag van vandaag vreemd genoeg nog niet bereikt. De stichting gaat daarom op 21 en 29 mei zelf het strand opnieuw schoonmaken.

Het bestuur van Fundashon Playa Canoa heeft onlangs een onderzoek naar de vervuiling van het strand en de directe omgeving laten instellen. Na een grote schoonmaakactie in de maand mei vorig jaar, bleef het strand maanden schoon. Totdat de vervuilers opnieuw toesloegen.

Het grootste deel van de vuilstortingen geschied op het moment waarop er geen toezicht is op het strand: in de nachtelijke uren. Het gestorte vuil bestaat voor het grootste deel uit huisvuil van diverse woningen, die in de meeste gevallen gelegen zijn in het tweede district van Curaçao.

Een klein jaar na de grote schoonmaak, ligt Playa Canoa er dan ook weer vies en vuil bij. Vooral de wegen die leiden naar het strand laten niet alleen stapels grof vuil maar ook diverse grijze Selikor-zakken met daarin huisvuil zien. Vaak verscholen achter het struikgewas.

Angela: "Jean Fransisca van Selikor beloofde vorig jaar een financiële bijdrage. Onlangs in een vergadering in het ITC, kwam stichtingsbestuurder Wim Peter uit monde van diezelfde Fransisca te weten dat Selikor een bedrag van tienduizend gulden naar Fundashon Playa Canoa zou overmaken," verklaarde de stichtingsvoorzitter. Dat bedrag werd echter nooit op de rekening van Fundashon Playa Canoa gestort.

Afgelopen vrijdag sprak een delegatie van Playa Canoa daarover met gedeputeerde Hendrik Abraham. Wederom werd toen beloofd dat het eilandelijke bestuur via Selikor financieel zou bijspringen. Ook zou worden nagegaan wat er met de 'zoekgeraakte' tienduizend gulden is gebeurd.

Inmiddels heeft Fundashon Playa Canoa twee schoonmaakprojecten op stapel staan. De padvindersgroep 4 van de Antiliaanse Padvinders gaat op zaterdag 21 mei wegen die van Ronde Klip naar het strand leiden schoonmaken. Ongeveer 130 padvinders gaan tussen 09.30 en 15.00 uur al het gestorte huisvuil verzamelen.

"Voor wat hoort wat," verklaarde Elvis Reed dinsdag op de persconferentie van Fundashon Playa Canoa. Hij is de leider van Padvindersgroep 4, die regelmatig gebruik maakt van de wegen die leiden naar het strand om te *hiken*. De harde asfalten rotsen-oppervlakte zijn zeer geschikt voor dat *hiken*, die een geliefde activiteit is onder padvinders- en verkennersgroepen op Curaçao.

Het stichtingsbestuur zelf houdt op zondag 29 mei opnieuw een grote schoonmaakactie op het strand van Playa Canoa en in de directe omgeving. Liefhebbers die willen meehelpen zijns van harte welkom. Naast de veertig VKC-ers, hebben de SKS en diverse paticuliere Curaçaose bedrijven hun medewerking aan de actie toegezegd. De premier van de Antillen Miguel Pourier zal hoogstpersoonlijk tussen 11.00 en 12.00 uur aanwezig zijn op het strand tijdens de schoonmaakactie. Die is gepland voor 07.30 tot en met 16.00 uur.



■ *WILLEMSTAD — Het bestuur van Fundashon Playa Canoa maakte dinsdag op een persconferentie bekend dat het strand en directe omgeving opnieuw zullen worden schoongemaakt. Niet één maar twee grote schoonmaakacties moeten er aan te pas komen om het zwaar vervuilde Playa Canoa strand weer toonbaar te maken.*

Op de foto vlnr Wim Peter (Fundashon Playa Canoa), Elvis Reed (Padvindersgroep 4), Roque Angela (voorzitter Fundashon Playa Canoa) en Silvio Ricardo van SKS.

Sitek-info aan ouders over de vergroten klassen

WILLEMSTAD — De Sitek organiseert in verband met de veelbesproken vergroting van de schoolklassen naar 36 leerlingen drie voorlichtingsbijeenkomsten voor ouders.

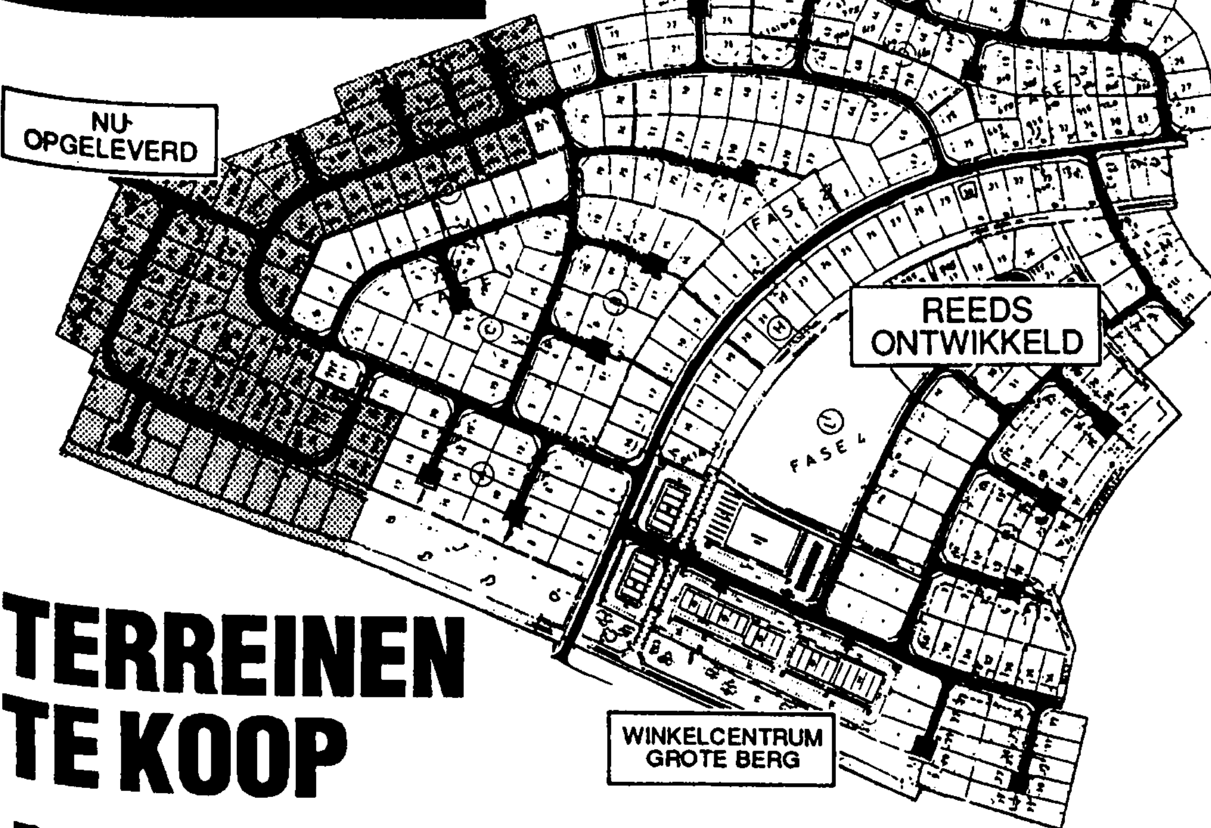
Op zondag 22 mei wordt in het gebouw van de Credit Unoin San Pedro te Bandabou van 's ochtends tien tot twaalf informatie gegeven. Op 24 mei is de Sitek van 's avonds zeven tot negen in het Club di Shell-gebouw te Suffisant en op 25 mei, ook van zeven tot negen, in buurtcentrum Montagne.

Vervolgens zal op 26 mei een algemene ledenvergadering worden gehouden 'om te zien of de maatregelen van tafel kunnen', aldus Sitekleider Errol Cova.

Afronding workshop milieu-educatie

WILLEMSTAD — De zesdaagse workshop van de internationale raad voor volwasseneneducatie is vandaag afgerond. Tien specialisten uit de hele wereld discussieerden op Curaçao over een nieuwe methodologie en handleiding voor volwasseneneducatie op het gebied van milieu. De resultaten zullen aan de verschillende regio's worden.

Bewustwording van volwassenen is noodzakelijk omdat dit tot een betrokkenheid bij het milieu kan leiden, die onontbeerlijk is voor het voeren van overheidsbeleid.



in de Canadese provincie Nova Scotia. De bijeenkomst ... zeven landen zijn de Verenigde Staten, Canada, Japan, Duitsland, Frankrijk, Groot-Brittannië en Italië.

SETAR

SERVICIO DI TELECOMMUNICACION DI ARUBA

KENNISGEVING

De Servicio di Telecommunicacion di Aruba, SETAR maakt haar ... betaling van de rekening over ...

VRIJDAG 20 MEI 1994

Indien U als abonnee deze rekening nog niet heeft ontvangen, wordt U vriendelijk verzocht op ons administratiekantoor te Seroe Blanco een kopie af te komen halen.

Setar maakt haar abonnees erop attent dat rekeningen ook bij alle Hulpbestuurskantoren kunnen worden voldaan.

Tevens wordt U erop gewezen dat alle betalingen via de Bank op 20 mei 1994 gedaan na 12 uur 's middags afgestempeld worden met de datum 23 mei 1994.
U gelieve dan nog diezelfde dag op ons administratiekantoor te Seroe Blanco te laten verifiëren dat de betaling op 20 mei heeft plaatsgevonden.

Voor betalingen verricht na 20 mei 1994 dient bij het administratiekantoor te Seroe Blanco het betalingsbewijs te worden overlegd en zal een bedrag van Afl. 10,- aan administratiekosten in rekening worden gebracht.

Abonnee's die hun rekeningen via Automatic Teller Machine betalen worden erop gewezen dat de datum die SETAR van de bank ontvangt niet dezelfde datum is als die waarop de transactie heeft plaatsgevonden.

Bovengenoemde datum zal tevens gelden als uiterlijke betaaldatum voor achterstallige rekeningen van gesprekken via operator (12) tot en met de maand november 1993, collect gesprekken tot en met de maand oktober 1993 en telexrekeningen tot en met de maand oktober 1993.

Ter voorkoming van ongemak wordt U verzocht Uw betalingen tijdig te verrichten.

BEKENDMAKING

STATENVERKIEZING

De voorzitter van het Hoofdstembureau maakt hierbij bekend dat op woensdag 8 juni 1994, van des voormiddags negen uur tot des namiddags vier uur, lijsten van kandidaten voor de verkiezing van de leden van de Staten op 29 juli 1994 bij hem, in de vergaderzaal van de Staten, Smith Boulevard 72 te Oranjestad, ingeleverd kunnen worden. Formulieren voor deze lijsten en daarbij te voegen stukken zijn kosteloos verkrijgbaar op het Bureau Stand en Bevolkingsregisters.

De voorzitter,
R.M. Pablo

ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON
24333.
Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. **Pageboy 127-0379.**

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

WACHTREGELING DOKTOREN
maandag t/m zaterdag van 18.00-07.00 uur:
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter R. Guda via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of via Alarmcentrum (115).
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter B. Britt-Croes via Centro Medico San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum (115).

BOTICA'S
(nachtdienst)
Pabao di Brug:
Popular, Tanki Leendert 158. Tel.: 32142.

VOOR BRANDGEVALLEN en ongelukken gelieve Alarmcentrale (tel.: 115) op te bellen.

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Engelandstraat 7, tel.: 21777)
De wacht heeft dr. Lili G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
(Koningstraat 22, tel.: 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur; maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft informatie en brengt u in contact met leden die zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. Bel 37687.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (juist achter de pastorie van Oranjestad).

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel.: 38989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Open van maandag tot en met vrijdag van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

FUNDACION RESPETA MI
(stichting tegen seksuele misbruik van minderjarigen)
Tel.: 24433.

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720.
Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel.: 115.

BRIDGECLUB ARUBA ARIBA
(Tivoliclub, Wilhelminastraat 16)
Dinsdagavond om 19.30 uur speelavond.
Voor opgave/informatie tel.: 24953.

PARKE TIRAKOCHI
(Kinderpark te Savaneta, achter kleuterschool Promé Paso)
geopend van maandag t/m zaterdag van 16.00-18.30 uur en op zondag van 11.00-18.00 uur voor kinderen van 1-13 jaar.

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
(Goletstraat 5-A, Oranjestad)
Aanvangstijden van de diensten: **woensdag en zaterdag** om 19.00 uur.

FUNDACION DIABETICO ARUBANO
(J. Irausquinplein z/n, Oranjestad)
Voor informatie: tel. 21215.

TELEARUBA
WOENSDAG: 18.03 Sesame Street; 19.03 Severeid's Chronicle; 19.25 Salud pa Un y Tur; 19.55 Sportlotto; 20.00 Telenoticias; 20.30 Who's the Boss? 21.00 CNN News; 21.40 Showbiz Today; 22.03 Movie: 23.33 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

DONDERDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

Trias/Lopez weer in gelijk gesteld

Land Aruba staat claim van 25 miljoen te wachten

ORANJESTAD — Trias Resorts/Justo Lopez krijgt een schadevergoedingsgeding van de overheid van Aruba. Dat bepaalde het Hof in de hoger-beroepszaak van de projectontwikkelaar. Het land Aruba werd in de kosten van beroep, 12.000florin, veroordeeld. Trias Resorts/Justo Lopez moet nu de totale schadevergoeding vaststellen, die op 25 miljoen florin wordt geraamd. De claim heeft betrekking op het recreatieproject Laguna Dorada.

Voor het Hof staat vast dat de in 1988, aan de overheid aangeboden eerste plannen voor het recreatieproject Laguna Dorada reeds betrekking hadden op een groot op pijlers boven het water gebouwd restaurantcomplex, een zestal eveneens op pijlers boven het water gebouwde platforms van meerdere verdiepingen, bestemd voor (tijdelijke) bewoning, alsmede watersportfaciliteiten, een en ander door steigers met elkaar verbonden.

Die plannen zijn nadien weliswaar in enkele opzichten aangevuld, maar van een wezenlijke wijziging in de opzet is geen sprake geweest, laat staan dat die van dien aard was dat de bouwkosten daardoor ruim verzevenvoudigd zouden zijn. Dat de platforms met opbouw eerst als bungalows en later als een hotel werden aangeduid is daarbij volgens het Hof niet van belang.

Het verweer van het land Aruba, dat aanvankelijk alleen over een beperkt plan voor een restaurant met bungalows zou zijn gesproken en dat pas later bleek dat het om een hotelproject ging, dat een investering vergde van ruim tien miljoen dollar, wordt dan ook door het Hof verworpen.

Evenals de eerste rechter en met overneming van diens motivering is het Hof van oordeel dat door de gedragingen van de regering en de Staten van Aruba, zoals daarvan blijkt uit de vastgestelde feiten, bij Lopez en Trias de gerechtvaardigde verwachting is gewekt dat een overheids garantie en een zakelijk recht op een perceel zeewater dan wel zeebodem zouden worden verleend.

Er op gewezen wordt dat Lopez en Trias de brief van 7 oktober 1988 van de minister van Publieke Werken en Volksgezondheid redelijkerwijs konden opvatten als een toezegging het wettelijk mogelijk te maken dat een opstal op een perceel zeebodem zou worden gevestigd.

Het land Aruba wordt verweten dat het de bedoelde gerechtvaardigde verwachtingen niet heeft gehonoreerd, nu het voorbereiden van de tot standkoming van de verordening zodanig is vertraagd dat het project ten slotte moest worden opgegeven. Volgens het Hof heeft het land de uiterst trage gang van zaken in deze procedure niet kunnen rechtvaardigen en kan zich terzake niet verschuilen achter de Staten. Evenmin is het land erin geslaagd, aldus het Hof, aan te tonen dat die uiterst trage gang van zaken in relevante mate aan Trias en Lopez zelf te wijten zou zijn.

De stelling van het land dat er andere oorzaken waren die Trias en Lopez ertoe hebben gebracht van het project af te zien, is volgens het Hof door laatstgenoemden genoegzaam weerlegd.

Het land werd bijgestaan door mr. Rudy Wever en Trias/Lopez door mr. Roy Brown.

Gedragsregels verkiezingen worden vandaag besproken

ORANJESTAD — Vanmiddag is er in het gebouw van de Kamer van Koophandel (KvK) een vergadering met de politieke partijen om te spreken over mogelijke gedragsregels voor de komende verkiezingen. In een eerder gehouden vergadering met vakbonden en instanties werd over deze regels gesproken om te zien wat de mogelijkheden zijn. Vanmiddag wordt de mening van de politkieke partijen gehoord.

Gregorio Wolff (SEPA) heeft laten horen dat de vakbond niet deelneemt aan deze besprekingen. SEPA wijst erop, dat in feite vlaggen en borden bij de verkiezingen door de handel betaald worden. Daarom moet de handel de politieke partijen verzoeken met het geld van de handel een behoorlijke campagne te voeren.

SEPA ziet het vaststellen van gedragsregels als een schijnbeweging om voor de bevolking de werkelijke reden van de verkiezingen te verbergen. Aangezien het volk op verkiezingsdag voor het programma van de politieke partijen moet stemmen, is aandacht daarvoor volgens SEPA het belangrijkste van alles. Voorts moet van de politieke partijen geëist worden, duidelijk hun mening te geven wat zij van de huidige situatie denken en hoe de problemen opgelost kunnen worden. Voorts hoeveel ambtenaren dat zij van plan zijn naar huis te sturen.

Ook de drugsstrijd moet stevig aangepakt worden, ondermeer of men bereid is verdachten aan de Verenigde Staten uit te leveren. In verband met de strijd tegen het witwassen van drugsgelden is SEPA van mening dat de politici tijdens de campagne niet met cashgeld moeten betalen, maar met cheques, die bij de banken geregistreerd worden. Politieke partijen moeten verslag van hun uitgeven en inkomsten doen. Door deze openheid wordt voldaan aan artikel 6 van het in oktober 1993 in Den Haag ondertekende protocol dat duidelijk stelt: "In het kader van de openbaarheid van bestuur dient ook ten aanzien van de financieringsbronnen van politieke partijen openheid te worden nagestreefd."

MeesPierson verhuist naar nieuw onderkomen

ORANJESTAD — MeesPierson Trust (Aruba) nv betrok een nieuw kantoor in de Miramar Building aan de L.G. Smithboulevard. Hiermede wil het bedrijf een wezenlijke bijdrage leveren aan de financiële offshore sector van Aruba en daarmee aan een verdere economische ontwikkeling van Aruba.

Sinds de oprichting heeft MeesPierson, voorheen Pierson Heldring & Pierson, een grote reputatie op weten te bouwen in de veeleisende internationale financiële wereld. Vandaag de dag is MeesPierson in staat aan de steeds en snel wijzigende eisen en verlangens van haar internationale clientèle tegemoet te komen, met name op het gebied van vermogensbeheer, gespecialiseerde handelsfinancieringen en *corporate management*.

Het interntionale karakter van MeesPierson is opvallend. Als Nederlandse bank zijn er maar drie kantoren van MeesPierson in Nederland doch meer dan dertig vestigingen buiten Nederland.

Als eerste Antilliaanse offshore bank vestigde MeesPierson zich op Curaçao in 1952. In 1983 volgde oprichting van kantoren op Sint Maarten en Aruba. Het vertrouwen in de financiële sector van Aruba blijkt reeds uit het feit dat nu voor de tweede maal een ruimer kantoor werd betrokken.

De werkzaaheden van MeesPierson Trust (Aruba) nv bewegen zich voornamelijk op het gebied van het oprichten en directie voeren en administreren van Arubaanse vennootschappen (AVV's en NV's). Daarnaast zal men geselecteerde ondersteunende diensten verlenen aan andere MeesPierson-kantoren in de regio.

De lokale directie op Aruba bestaat uit Marcel Simmons en mr. Hubert O. Toppenberg. Simmons is geen onbekende op trustgebied. Na een aantal jaren werkzaam te zijn geweest op de Mutual Funds afdeling van MeesPierson Curaçao heeft hij de directie gevoerd van MeesPierson op Sint Maarten en sinds juli 1983 van MeesPierson Aruba. Met name op fiscaal gebied is Yubi Toppenberg een uitermate dankbare aanvulling in de directie van het Arubaanse kantoor. Hij was voorheen hoofd Inspectie der Belastingen op Aruba.

Ter gelegenheid van de in gebruikname van de nieuwe behuizing zal op 19 mei een receptie worden gegeven in het Hyatt Regency Aruba Resort & Casino. De genodigden kunnen daarbij tevens kennis maken met de directeuren van MeesPierson Aruba nv.

'Doe-boek' Quota Club overhandigd



■ *ORANJESTAD — Quota Club of Aruba gaf in verband met* ***Siman di kibra silencio'****, een 'doe-boek' (****Hoor eens even****) uit voor leerlingen van de derde klas basisschool. Een exemplaar van dit boek wordt op de foto door de Quota Club-bestuursleden Enid Croes, Maria Sapuana en Milly Daal overhandigd aan de directrice van de Nationale Bibliotheek, Alice van Romondt.*

Nieuw bestuur FCCA kan aan het werk

ORANJESTAD — Minister Ella Tromp-Yarzagary, waarnemend directeur FCCA, heeft de tijd genomen om een nieuw bestuur voor de FCCA samen te stellen. Verwacht wordt dat dit de rust bij de FCCA zal herstellen. In tegenstelling tot de door de ADN gevoerde politiek is de minister geen voorzitter van het bestuur. Hiervoor werd ex-procureur generaal mr. Florencio Wernet gekozen.

De door de overheid aan te wijzen bestuursleden zijn: mr. Florencio Wernet, ing. Ingrid Lampe (DOW), Magaly Maduro (sociaal werkster) en Franklin Donata (Financiën). Deze bestuursleden gaan ingevolge de FCCA-statuten nog vier leden aanwijzen, waarvoor kandidaat zijn: Maria Dijkhoff-Da Paz (Economische Zaken), ing. Rigoberto Jaime Croes (VROM), drs. Adi Rasmijn (Buitenlandse Betrekkingen) en Alex Solognier (Kamer van Koophandel).

Voor de eerste vergadering van het nieuwe bestuur om de vier bestuursleden aan te wijzen waren ook Sheila Kelly, dochter van ADN leider Charro Kelly, en Guillermo Figaroa uitgenodigd, die verstek lieten gaan, hetgeen afhandeling van de lopende zaken ten goede kwam.

Een van de eerste taken van het nieuwe bestuur is zich te buigen over de kwestie van de op staande voet ontslagen FCCA-directeur drs. Frank Hoevertsz. De behandeling van de rechtszaak over dit ontslag wordt deze week voortgezet. Zoals bekend, verzocht premier Nelson Oduber bij eerste behandeling voor de rechter de zaak aan te houden. Doch uiteindelijk zal het bestuur van de FCCA in deze moeten beslissen.

Beleefdheidsbezoek commandant Pelikaan



■ *ORANJESTAD — De commandant van de* ***De Pelicaan****, luitenant ter zee tweede klasse achtste categorie E. Wormgoor, bracht deze week een beleefdheidsbezoek aan gouverneur ad interim mr. Maximo Croes. Bij die gelegenheid bood de commandant een plaquette met het scheepsembleem aan de gouverneur.*

Vier mille van toonbank verdwenen

ORANJESTAD — Een Colombiaanse vrouw deed aangifte van diefstal van een bedrag van vierduizend florin. Het bedrag verdween op onverklaarbare wijze van achter de toonbank van haar zaak. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

De recherche heeft de handen vol met inbraken in scholen. Ditmaal werd in drie scholen te San Nicolas en in het San Nicolas Sportcentrum ingebroken. In de ene school werd de limonadeamachine open gebroken, terwijl in de andere school een raam werd vernield om binnen te komen. Hier wordt een radio vermist. In het Sportcentrum werd de telefoonautomaat opengebroken, waarin ongeveer honderd florin zat. In de derde school werden in de directeurskamer enige kasten opengebroken en een klein geldbedrag wordt vermist.

Concert Peter Wispelway samen met Harold Marina

ORANJESTAD — Op maandag 13 juni is er in Cas di Cultura een concert door twee wereldberoemde musici: cellist Pieter Wispelway samen met de Curaçaose pianist Harold Martina, die geen nadere introductie behoeft.

Pieter Wispelway heeft concerten gegeven in Rome, Milaan, Parijs, Helsinki, Boston, New York, Melbourne, Mexico en Wenen. Voor 1994 zijn recitals gepland in Berlijn, Londen, Lyon, Bonn, Seoul en Tokyo. Hij werd opgeleid door Dicky Boeke en Anner Bijlsma, die jaren geleden ook op Aruba enige malen zijn opgetreden, en studeerde voorts bij Paul Klatz in de Verenigde Staten en bij William Pleeth in het Verenigd Koninkrijk. De uitgebreide repertoire van Wispelway strekt zich uit van J.S. Bach tot Elliot Carter, Kagel, Schnittge en jonge hedendaagse componisten. In 1985 werd hem de Elisabeth Everts prijs uitgereikt, die om de twee jaar wordt toegekend aan de meest veelbelovende Nederlandse musicus. In 1992 heeft Pieter Wispelway als enige cellist de prestigieuze Nederlandse Muziekprijs gekregen.

Harold Martina heeft een aaneenschakeling van triomfen op de concertpodia in Europa, Latijns-Amerika, de Verenigde Staten en Japan. In één van zijn recensies kan men ondermeer lezen, dat sedert het laatste bezoek van Claudio Arrau men geen dergelijk complete pianist had beluisterd als Harold Martina.

Nog geen spoor vermiste vissers

ORANJESTAD — Tot vanmorgen was geen spoor gevonden van de twee vermiste Arubaanse vissers Bernardo Tromp en Crispino Semeleer. Gisteren werd de gehele dag te water en vanuit de lucht gezocht. Het zoeken werd vanmorgen voortgezet.

Gisteren werd tot laat in de avond gezocht, niet alleen door de politieboot PB-1 en particulieren boten, maar ook door Rescue Center Curacao en Happy Islands' helikopter. Het vliegtuig Pluto maakte in de ochtenduren enige zoekvluchten, terwijl de helikopter, met aan boord politie, tot 45 mijlen uit de kust zocht. De sterke winden en hoge golven bemoeilijkten het zoeken. De toren van Aruba Ports Authority stelden schepen in de omgeving op de hoogte en verzochten uit te zien naar de vermiste boot.

Het bericht dat de twee vissers door een tanker werden opgepikt, bleek niet waar te zijn.

Leerkrachten enthousiast over studiereis Pto. Rico

ORANJESTAD — Een aantal leerkrachten van de technische scholen in Aruba maakte onlangs, in het kader van de herstructurering van het lager- en middelbaar technisch onderwijs, een studiereis naar Puerto Rico. Zij keerden terug met rijke ervaringen en het besef dat ook van scholen in de eigen regio veel te leren valt.

De studiereis werd georganiseerd met de medewerking van het Bureau of International Exchange and Technical Cooperation van het State Department van Puerto Rico. Zij vond plaats op vrijwillige basis en werd door de leerkrachten zelf betaald. Van de Arubaanse manager van Hotel Lagoon waar de groep logeerde, Jan Hoevertsz, en zijn neef Roberto Kock, werd veel medewerking verkregen.

Het programma op Puerto Rico was zwaar en intensief, maar er was ook tijd uitgetrokken voor enkele culturele activiteiten en winkelen. De groep werd op het State Department verwelkomd door de *assistant secretary* Salomon Chiquiar Rabinovich en hierna toegesproken door verschillende autoriteiten van het departement van Onderwijs, het examenbureau en de *special scholarships office*. Er werden in totaal acht scholen voor beroepsonderwijs bezocht, waarvan zeven scholen in San Juan en omgeving. De vriendelijkheid waarmee de leerkrachten steeds werden ontvangen was groots. Overal stond men met een heel programma klaar; brochures over de school, leerplannen enzovoorts.

De ontvangst op de Bernadino Cordero Vocational School, in Ponce, overtrof alle verwachtingen. Behalve de directie en de lerarenkorps van deze school, waren er ook de directies van scholen uit de buurt en oudercommissie aanwezig om welkom te heten. Er werd een aantal volksdansen vertoond door de scholieren, de muziekleraar met zijn pupillen zorgden voor enkele liedjes en de afdeling horeca had een heerlijke maaltijd klaar gemaakt.

Na de rondleiding door de school kregen de leerkrachten een expositie van vruchten uit de regio te zien. Deze vruchten mochten zij later ook meenemen. De groep heeft kunnen ervaran, dat het beroepsonderwijs op Puerto Rico een andere opzet heeft dan die op Aruba. De scholen bieden een grotere variatie aan opleidingen. Veel praktijk en met hoofdzakelijk ondersteunende vakken. Als toelatingseis geldt een soort *high school*. De aanvangsleeftijd is ongeveer vijftien jaar en in vergelijking met het huidige beroepsonderwijs in Aruba is dit wel beter. De leerlingen hebben een betere vooropleiding, zijn wat ouder en zijn dan bewust van hun keuze.

Opvallend is dat de meeste scholen uniformen gebruiken en dat de leerlingen elke dag een gratis lunch krijgen. De sociale begeleiding van de leerling is op alle scholen een belangrijk aspect. Aan de scholen zijn dan ook maatschappelijke werk(t)ers verbonden. Verder zijn er *counselors*, dekanen en praktikanenbegeleiders. Teamwerk is daar een *must*. indrukwekkend is de samenwerking met het bedrijfsleven en de scholen krijgen van hen ook veel materiaal.'

De Arubaanse leerkrachten gaan nu goed gebruik maken van hun aantekeningen en het materiaal die zij mee gekregen hebben. De opgedane kennis kan zeer zeker toegepast worden bij de herstruturering van het Arubaanse beroepsonderwijs. De leerkrchten vinden het aanbevelenswaard dat er naar aanleiding van hun studiereis, de Arubaanse onderwijsautoriteiten ook zelf een kijkje gaan nemen op Puerto Rico. En in de toekomst leerkrachten naar bepaalde scholen toesturen om stage te lopen of om de een of andere vakrichting nader te bekijken.

"Wij kunnen van de scholen in onze eigen regio ook veel leren", aldus de Arubaanse leerkrachten van het technisch onderwijs.



■ *ORANJESTAD — De Prome Paso kleuterschool vierde met de nodige activiteiten het internationale Gezinsjaar. Er werd onder andere een kleurboek uitgegeven dat in elkaar gezet werd door leerkracht Flora Koolman. Een exemplaar van dit kleurboek werd tijdens de viering overhandigd aan de voorzitster van de nationale commissie Gezinsjaar, Glenda Gil, die op haar beurt de kleuter Micheline Wever de promotionele speld van het Gezinsjaar opspeldt.*

Polar klopt Diario bij baseball

ORANJESTAD — Polar Rockets behaalde in de AA-klasse baseballcompetitie een 12-7 overwinning op Diario Superstars. De overwinning was een moment in gevaar voor Polar, die in de tweede inning acht runs scoorde die beslissend waren voor de einduitslag.

Polar maakte twaalf *runs*, dertien hits, vier *errors*, terwijl Diario zeven *runs*, zestien hits en vijf *errors* had. Ryan Anthony werd winnende pitcher en Julio Croes verliezer.

De competitie wordt vanavond in Elias Mansur Ballpark voortgezet met de wedstrijd Marlboro-Richmond.

ORANJESTAD — Binnenkort vertrekt Goswino Oduber van directie Financiën naar Washington ter bijwoning van de cursus *Government Finance Statistics*, die georganiseerd wordt door het Internationaal Monetaire Fonds (IMF).

Vesterking voor de landsrecherche



■ *ORANJESTAD — Frits Terborg (rechts) legt de eed af in handen van minister van Justitie Rudy Croes. Terborg is in het kader van de technische bijstand uit Nederland naar Aruba gekomen ter versterking van het Bureau Landsrecherche.*

ORANJESTAD — De nieuwe semi-prof voetbalcompetitie wordt op zaterdag 21 mei om 20.00 uur ingeluid met de wedstrijd tussen kampioen Riverplate en benjamin Nacional.

Alle wedstrijden van de Liprof-competitie worden in het Guillermo Trinidadstadion gespeeld. Het programma voor de eerste week is verder als volgt: zondag 22 mei om 18.00 uur: La Fama tegen Estrella; dinsdag 24 mei om 20.00 uur: Bubali tegen San Luis Deportivo; woensdag 25 mei om 20.00 uur: Dakota tegen RCA en zondag 29 mei om 18.00 uur: RCA tegen San Luis Deportivo.

Zaak moord toeriste door Hof aangehouden

ORANJESTAD — Behandeling van het beroep dat A.F aantekende tegen het vonnis van twaalf jaar gevangenisstraf dat het gerecht in eerste aanleg hem oplegde voor de gruwelijke moord op een Haïtiaanse toeriste op 26 maart 1993, werd door het Hof van Justitie aangehouden. Het Hof wil in deze zaak enige getuigen horen.

Op 26 maart 1993 werd het verminkte lijk van een Haïtiaanse toeriste nabij Palmbeach aangetroffen. A.F. werd nadat een groot aantal getuigen werd gehoord als verdachte van de moord aangehouden. Verdachte had op verschillende manier getracht de vrouw te vermoorden en zich van haar lijk te ontdoen.

Verdachte werd reeds eerder tot zes jaar veroordeeld wegens mishandeling van een vrouw. Hij zat tweederde van zijn straf uit en kwam op 1 september 1992 weer op vrije voeten. In zijn proeftijd pleegde hij wederom een misdrijf.

De officier eiste vijftien jaar, doch de rechter hield rekening met zijn jeugdige leeftijd en veroordeelde hem tot twaalf jaar, tegen welke vonnis verdachte in beroep is gekomen.

Frank Rosheuvel manager Hilton



■ *ORANJESTAD — Frank Rosheuvel is benoemd tot nieuwe general manager van Aruba Hilton Hotel & Casino. Rosheuvel, die op Curaçao werd geboren, begon in 1967 bij Curaçao Hilton voor het Hilton Hotelketen te werken. Hij werkte hierna in Venezuela, op Trinidad, in Brazilië en laatstelijk te Abuja, Nigeria. Frank Rosheuvel werd in 1991 en 1993 **general manager of the year**. Hij is oud-voorzitter van de Trinidad & Tobago Hotel and Tourism Association.*

Correspondentie Schaken met jubilerende SV Curaçao

WILLEMSTAD — Zoals al vaker gebeurde in onze correspondentiepartij tussen de schakers van SV Curaçao en de lezers van de *Amigoe* waren er twee zetten die volgens de lezers in aanmerking kwamen als achttiende zet voor zwart.

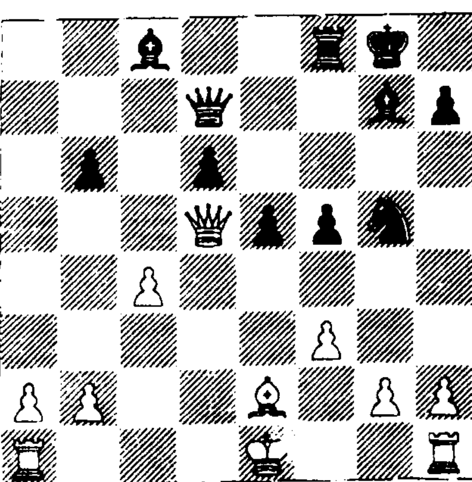
Loper b7 was één van deze mogelijkheden, de witte dame wordt verjaagd van de diagonaal a8-h1, maar deze zet heeft als nadeel dat na het waarschijnlijke antwoord Db7 de pion op b6 verloren gaat omdat zwart niet tegelijkertijd deze pion kan dekken en de loper op g5 slaan.

Derhalve niet deze zet van onder andere Ron Feis en Winifred Browne (die à propos haar partij van maandag j.l. tegen Han van Moorsel keurig won), maar de zet van Igor Steenbloed en Amindo Naarden: **Pe6xg5.**

De clubschakers zullen het uiterste geven om niet te verliezen. Het is duidelijk dat er weer hergegroepeerd moet worden voordat aan nieuwe aanvalsplannen gedacht kan worden. Eerst dus de dame centraliseren en dan rokeren. Of dat een korte of lange rokade wordt, blijft voor de lezers nog even een verrassing. Wits negentiende zet wordt dus: **Da8-d5 schaak.**

Weet u de beste negentiende zet voor zwart? Bel dan voor maandagmiddag vijf uur Nacho Moron (tel.: 623070).

De stand na wits negentiende zet is aldus:



SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (Brievengat)
zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO (Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vrijdag van 20.00-22.30 uur; zaterdag van 14.00-17.00 uur en zondag van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARIO JANWE
dammen:
elke donderdag van 15.00-18.00 uur damles en -training voor de jeugd vanaf acht tot achttien jaar.
schaakvereniging Janwé:
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf zeven tot 23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGIA
elke donderdag van 19.30-23.00 uur in Sentro di Bario Janwé.
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur in IPK-gebouw (naast Martinus mavo, Plasa Brion.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO (Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

WOENSDAG

BASEBALL (Federashon di Beisbòl di Kòrsou)
AA-klasse
19.30 uur Blue Hawks vs Royal Scorpions - Sentro Deportivo Kòrsou (Brievengat).

TENNIS (Softex dubbeltoernooi)
18.00 uur laatste dag van inschrijving - kiosk te Asiento (Rust & Burgh).

* * * * * * * * * * *

Valckx blijft bij Sporting

LISSABON — Stan Valckx heeft zijn contract bij Sporting Lissabon met twee jaar verlengd. De 30-jarige verdediger stond in de belangstelling van Benfica en Porto maar gaf de voorkeur aan een langer verblijf bij zijn huidige werkgever.

De Nederlanse voetballer Stan Valckx is oud-speler van PSV. Hij is opgenomen in de selectie van het Nederlands elftal voor de eindronde van het WK. Valckx zal zich maandag melden in Zeist voor de voorbereiding op het toernooi in de Verenigde Staten.

Major league

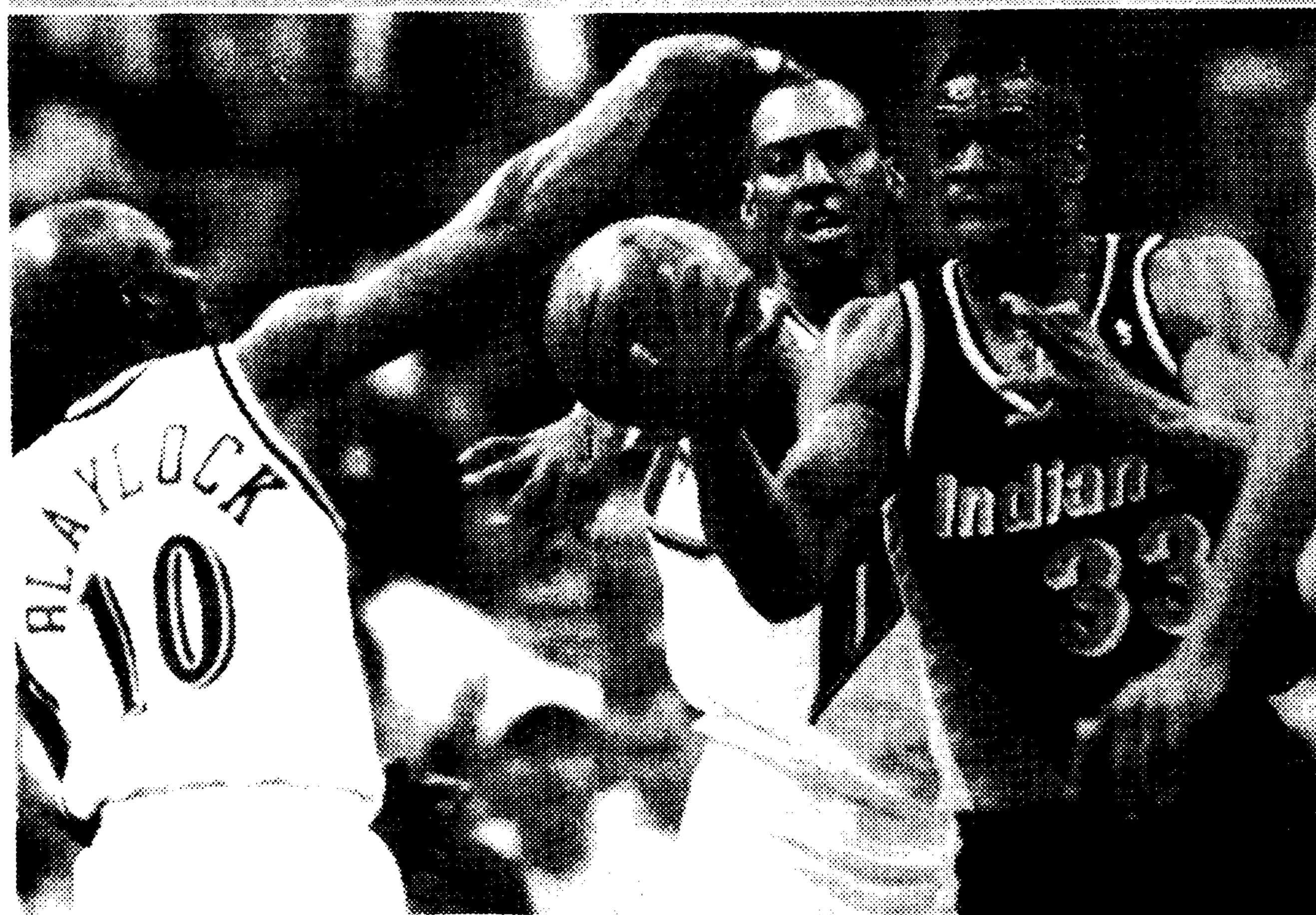
TORONTO — Het gaat helemaal niet goed met de huidige kampioenen Toronto Blue Jays. De winnaars van de World Series staan op de vierde plaats op de ranglijst in de American league Oost divisie. De Jays speelden tot nu toe 38 wedstrijden en hebben een negatief saldo van achttien winstpartijen en twintig nederlagen.

De Toronto Blue Jays behaalden ten koste van Detroit Tigers de zeventiende overwinning op maandag doch verloren gisteren met 6-13 van Detroit.

De volledige uitslagen in de American league: -Detroit Tigers - Toronto Blue Jays 13-6; Kansas City Royals - Seattle Mariners 4-0; Chicago White Sox -California Angels afgelast; Texas Rangers - Oakland Athletics afgelast; Cleveland Indians - Milwaukee Brewers 7-3; Baltimore Orioles -Boston Red Sox 3-2 en Minnesota Twins - New York Yankees 5-4.

In de National league: Chicago Cubs - San Diego Padres 11-4; St. Louis Cardinals - Pittsburgh Pirates 2-0; New York Mets - Florida Marlins 4-3; Cincinnati Reds - Atlanta Braves 4-3 in tien innings; San Fransisco Giants - Houston Astros 5-2; Philadelphia Phillies - Montreal Expos 6-5.

De Pacers staan 3-2 in playoffs



■ *ATLANTA — De Indiana Pacers verloren dinsdag met de score van 76-88 van de Atlanta Hawks in de 'best of seven playoffs' in de Eastern Conference van het NBA-basketbal. De formatie staat nu met drie gewonnen en twee verloren wedstrijden (3-2) voor in de halve finales.*

Op de foto een actiemoment uit de NBA-wedstrijd: Mookie Blaylock (links) van de Hawks slaat de bal uit de handen van Antonio Davis (rechts), de nummer 33 van de Pacers.

De uitslagen die dinsdag werden geregistreerd in de halve finales (best of seven): Atlanta - Indiana 88-76 (Indiana leidt met 3-2), Houston - Phoenix 109-86 (Houston met 3-2), Utah - Denver 101-109 (Utah met 3-2).

Nijmegenaren bevestigen favorietenrol

NEC wijst De Graafschap overtuigend terug: 4-0

NIJMEGEN — Het elftal van NEC heeft dinsdagavond in het Nederlands betaalde voetbal de favorietenrol in groep B van de nacompetitie bevestigd. De ambitieuze club uit Nijmegen bleek geen trauma te hebben overgehouden aan de ietwat frustrerende nederlaag tegen Feyenoord. Vijf dagen na de kansrijke bekerfinale in de Kuip, met 1-2 verloren, was de ploeg van de scheidende trainer Jan Pruijn oppermachtig in de Gelderse derby tegen De Graafschap: 4-0. Topschutter Lok was met drie treffers de gevierde man in de Goffert.

De eredivisie lonkt voor NEC eens te meer na de onbedreigde zege in de openingswedstrijd, maar de vraag is of de club rijp is voor promotie naar het hoogste niveau. Technische staf en spelers willen uiteraard graag, het bestuur daarentegen lijkt op twee gedachten te hinken. De clubleiding ziet een avontuur in het walhalla van het betaalde voetbal ook best zitten, maar niet tot elke prijs.

Eerst moet het exploitatietekort over het afgelopen seizoen worden afgedekt en een financiële reserve worden opgebouwd, voordat naar de kwaliteit en kwantiteit van de nieuwe selectie wordt gekeken. De extra inkomsten uit de bekerfinale, ongeveer zeven ton, hebben het gebrek aan een hoofd- en shirtsponsor in dit seizoen kennelijk niet opgevangen.

Afgelopen maandag werden twee van de betere spelers, Van der Weerden (Vitesse) en Van Wonderen (NAC), in de uitverkoop gedaan. Met de opbrengst van bijna een miljoen gulden kan NEC in financieel opzicht weer een tijdje vooruit, maar sportief gezien betekent het vertrek van het jeugdige basisduo uiteraard een flinke aderlating.

Pruijn, die het volgende seizoen als technisch manager bij NEC werkzaam is, wil volwaardige vervangers voor het tweetal aantrekken. De 35-jarige oefenmeester, die ook nog jaagt op een vleugelverdediger en een veelzijdige aanvaller, beseft echter dat de mogelijkheden beperkt zijn. Eerst moeten de aflopende contracten van tien spelers worden verlengd, voordat NEC de transfermarkt opgaat. Hoe dan ook, eerste divisie of eredivisie, onzekerheid is troef in stadion de Goffert, waar de recente successen allerminst voor rust in de tent hebben gezorgd.

NEC, opnieuw zonder de geschorste Hoekman, had weinig te vrezen van De Graafschap. De thuisploeg, die in de competitie drie punten bij de provinciegenoot inleverde, domineerde zowel in fysiek als technisch opzicht. Van Wonderen en Van der Weerden maakten hun persoonlijke promotie naar de eredivisie volledig waar. Het afzwaaiende duo maakte indruk met sterke individuele acties. Van Wonderen lanceerde na een kwartier de diepgaande Cruden met een splijtende pass. De middenvelder rondde koel af: 1-0.

Drie minuten later knalde Lok raak uit een fraaie pass van Dekker. Van een echte wedstrijd was daarna geen sprake meer. NEC speelde het duel rustig uit. Lok mocht in de 66ste minuut nog een keer scoren uit een strafschop. Willems had de doorgebroken Kooistra neergetrokken en dat kwam hem op een rode kaart van arbiter Jol (ex-speler van NEC) te staan. Tien minuten voor tijd werkte Lok een prachtige 'Ajax-aanval', dus op snelheid over veel schijven, met een subtiele voetbeweging af: 4-0.

Na 11-2 zege op de Amstel Brewers

Cats alleen op kop in honkbalcompetitie

WILLEMSTAD — Met comfortabele cijfers (11-2) registreerde Wild Cats gisteravond overwinning nummer acht in de AA-klasse baseballcompetitie. Dit gebeurde ten koste van de Amstel Brewers die daarmee hun voorsprong op de Blue Hawks en Lagun Stars, die de laatste plaats delen, tot $1^1/_2$ wedstrijden zagen slinken.

De vraag of Amstel Brewers voor een surpirse zou kunnen zorgen, werd gauw beantwoord. Reeds in zijn eerste slagbeurt nam Wild Cats namelijk een fikse voorsprong van 4-0, wat zo bleek achteraf, dankzij het kundige heuvelwerk van pitcher Rignald Martina al ruim voldoende zou zijn geweest om de zege veilig te stellen. De Brewers kwamen niet verder dan twee punten, die in de vierde en achtste inning werden gescoord.

Het scoren bij de Cats ging gepaard met het nodige krachtsvertoon. Niet minder dan driemaal werd de bal door de slagmannen van de Cats het speelveld uitgetikt. Nigel Faneyte deed dat reeds in de eerste inning, Hensley Josephina zorgde in de zevende inning voor nog twee punten met zijn *roundtripper*, waarna Nato Anasagasti in de negende inning met één machtige zwaai van het slaghout drie punten op het scorebord bracht.

De eindcijfers waren: 11-13-2 en 2-8-5. Rignald Martina eindigde als winnende pitcher; hij had geen wissel nodig. De nederlaag kwam op naam van Aidrin Crispina die zeven van de negen innings wierp. Crispina werd in de achtste vervangen door Bryan Kook. Besten aan slag waren respectievelijk Nigel Faneyte (2-2) en Tjark Valies (4-2).

Na de wedstrijd van gisteravond nemen de teams de volgende posities in op de ranglijst in de AA-klasse van de Federashon di Beisbòl di Kòrsou (Febeko):

01. Wild Cats	9	8-1
02. Pirates	8	7-1
03. Scorpions	7	6-1
04. Indians	9	5-4
05. GK Stars	7	3-4
06. Brewers	8	2-6
07. Blue Hawks	9	1-8
08. Lagun Stars	9	1-8

De competitie wordt vanavond voortgezet met de wedstrijd tussen de Blauwe Haviken en Royal Scorpions. Op donderdagavond spelen de Sterren van Groot Kwartier en Santa Rosa Indians tegen elkaar.

* * * * *

VOETBAL / MECHELEN — De Raad van Bestuur van KV Mechelen heeft voorzitter Dussart van zijn functie ontheven. Dussart was in 1992 de opvolger van Cordier.

In vijfde ronde van het VSB-Schaaktoernooi

Gari Kasparov wint voor tweede keer van blunderende Jan Timman

AMSTERDAM — De winnaar van het achtste VSB-Schaaktoernooi in Amsterdam wordt de PCA-wereldkampioen Gari Kasparov of het jonge talent Vassili Ivantsjoek. Beide spelers wonnen dinsdag hun partij voor de vijfde en voorlaatste ronde. Kasparov won met wit in dertig zetten van de Nederlandse grootmeester Jan Timman. Ivantsjoek verdiende het beschikbare punt na 48 zetten tegen de Brit Nigel Short.

Daardoor bleven Gari Kasparov en Vassili Ivantsjoek de eerste plaats delen. Hun voorsprong op Jan Timman en Nigel Short groeide tot twee punten.

Na een rustdag volgt donderdag de slotronde met de partijen Timman - Ivantsjoek en Short - Kasparov. Blijven Ivantsjoek en Kasparov op gelijke hoogte staan, dan wordt Ivantsjoek met zijn score van $1^1/_2$-$^1/_2$ tegen Kasparov tot toernooi-winnaar verklaard en delen beiden het bedrag van 25.000 gulden.

Timman, die het eerste treffen met Kasparov zaterdag in de derde ronde ook verloor, had zich goed voorbereid op de 'revanche'. De Amsterdammer koos een variant van het Russisch, die Kasparov al eens had gespeeld tegen zijn oude rivaal en FIDE-kampioen Anatoli Karpov. Het betrof een partij uit hun eerste match om de wereldtitel, die in 1984 in Moskou werd gespeeld. Dat duel eindigde toen in remise.

Op de veertiende zet kwam Timman met een verbetering op de proppen. Vijf zetten later verprutste hij echter al het goede werk alweer met een blunder. Kasparov vertelde het na afloop aan een ieder, die het maar horen wilde: "Jan had op dat moment op d5 moeten slaan. Dan zou hij in elk geval kansen op remise hebben gehouden. Zoals het nu ging, kwam ik duidelijk in het voordeel."

Kasparov had gelijk. Zijn stukken domineerden het bord en het was heel lastig voor zwart enig tegenspel te vinden. Op de 24ste zet verloren de aanhangers van Timman al hun hoop toen Kasparov het ijzersterke Te5 speelde. Van dat moment stond de uitslag vast, al spartelde Timman nog enkele zetten tegen beter weten in tegen.

De kampioen volgens de versie van de Professional Chess Association, Kasparov, die later de geheimen van de partij in de analyse aan het massaal opgekomen publiek liet zien, meende dat Timman op de 23ste zet een betere voortzetting had laten liggen. "Maar ook dan zou ik Te5 hebben gespeeld. Het verschil ten opzichte van de partij was dan alleen dat zwart langer kon blijven doorvechten."

De partij tussen Ivantsjoek en Short leek aanvankelijk een vredelievend karakter te krijgen. Na de opening, een rustige Spaanse ruilvariant, werd verwacht dat er snel tot remise zou worden besloten. Ivantsjoek ging er in het eindspel echter nog eens goed voor zitten. Op de 34ste zet offerde de grootmeester uit de Oekraïne een pion om af te wikkelen naar een toreneindspel, dat hem riante uitzichten op winst bood. Short streed nog lang door, maar moest op de 48ste zet in de nederlaag berusten.



■ *WILLEMSTAD — OHRA Verzekeringen is de nieuwe hoofdsponsor van het heren softbalteam dat voorheen Huize Stars heette. Algemeen directeur voor het Caribisch gebied van OHRA Verzekeringen, Thierry Holtkamp, presenteerde dinsdag hoogstpersoonlijk het nieuwe sporttenue van de ploeg aan de pers. Dat geschiedde op de parkeerplaats van het hoofdkantoor van het assurantiebedrijf aan de Schottegatweg Oost 100.*

Huize Stars heet nu OHRA Thrillers. Het team komt uit in de Liga Uni Tur. Dat is een league voor softbalrecreanten en waar softbal slow pitch wordt gespeeld. Het kampioenschap startte onlangs op het sportveld Post VI. OHRA Thrillers werd op 19 maart 1978 opgericht en telt op het moment dertig leden. Op de foto het moment waarop directeur Thierry Holtkamp een fles champagne leeg laat lopen op het gestreepte tenue, terwijl twee softballers en Thrillers-voorzitter Sherman Hose het shirt vasthouden.

IAAF-bestuur in het gelijk gesteld

'Butch' Reynolds krijgt geen 27 miljoen dollar

CINCINNATI — Harry 'Butch' Reynolds is in hoger beroep in het ongelijk gesteld in zijn rechtszaak tegen de Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF). De wereldrecordhouder op de 400 meter moet afzien van de 27 miljoen dollar schadevergoeding die hem eerder waren toegekend. De 29-jarige Reynolds werd door de IAAF in 1990 voor twee jaar geschorst na een positieve reactie op een dopingcontrole na wedstrijden in Monaco.

De Amerikaan had onomstotelijk bewijs dat hij geen verboden middelen had gebruikt. Hij schakelde de rechtbank van zijn woonplaats Columbus (Ohio) in. In december 1992 kende dat gerecht Harry 'Butch' Reynolds 27,3 miljoen dollar schadevergoeding toe.

De IAAF ging daarop in hoger beroep bij de federale rechtbank van Cincinnati. Die kwam dinsdag tot de uitspraak dat rechter Kinneary van Columbus zijn bevoegdheden had overschreden. Hij bezat niet de jurisdictie te oordelen over disciplinaire maatregelen van een internationale sportorganisatie als de IAAF. Daarmee werd de IAAF in het gelijk gesteld.

"Wij zijn teleurgesteld over de uitspraak", zei John Gall, de advocaat van Reynolds. "Maar we geven de strijd nog niet op. We gaan naar het Supreme Court. Dat gerecht is de hoogste rechterlijke instantie in de VS." Reynolds zelf voelde zich opnieuw door de IAAF in diskrediet gebracht. "We vragen cassatie aan van deze uitspraak."

Voorzitter Nebiolo van de IAAF was bijzonder tevreden. "Dit is een belangrijke uitspraak voor onze bond en voor de sport in het algemeen." De rechter in Cincinnati bevestigde dinsdag de onafhankelijkheid en autonomie van de internationale sportorganisaties. Topsporters die in de clinch liggen, kunnen zich niet langer tot de burgerrechter wenden. "Na deze uitspraak", aldus Nebiolo, "zie ik de toekomst van de sport en van de atletiek in het bijzonder met vertrouwen tegemoet."

Waalwijkse formatie begint goed

RKC wint met 4-2 in Waalwijk van Telstar

WAALWIJK — Onder de spaarlampen van het voetbalstadion in Waalwijk is RKC de nacompetitie begonnen met een te royale zege op Telstar. De club uit de eredivisie won met 4-2 van die uit de eerste divisie, die echter lange tijd gelijkwaardig was. Op grond van de indrukwekkende score in de slotfase van de reguliere competitie in de eredivisie, waarin RKC vijftien punten uit tien duels haalde, is de Waalwijkse formatie favoriet voor de eindzege in groep A.

Trainer Bert Jacobs, die zich vlak na de opvolging van Hans Verel wel eens hardop afvroeg wat de spelers zoal uitvoerden tijdens de training, leerde de ploeg in korte tijd een hoop bij. Het positiespel is tegenwoordig uitstekend verzorgd, zoals dinsdag ook bleek.

Telstar, als vijfde geëindigd in de eerste divisie, was de eerste helft gelijkwaardig, ondanks het ontbreken van de geblesseerde aanjager Hans Kraay. De ploeg, met veel technisch vaardige spelers, moest weinig hebben van ondoordachte opbouw en zocht het in de combinatie. Met vaardige aanvallers als Hoop, Oostrom en vooral de razendsnelle Simons een lofwaardig streven. Telstar vlakte tot twee keer toe een achterstand uit.

Eerst gaf Simons een klassieke voorzet van de achterlijn, ingekopt door Hoop. De eerste gelijkmaker was nodig omdat Brands voor 1-0 had gezorgd met een schot van afstand, dat veteraan-doelman Nederburgh niet had zien aankomen. Kistemaker brandde de 36-jarige Nederburgh na afloop af.

"Hij stond in het doel als een beginneling. Hij pakte geen voorzetten, verloor duels met de vuisten," aldus Kistemaker. Vlak nadat Van Aerde met een snoeihard schot 2-1 maakte, voerde een solo van Oostrom langs tal van RKC-benen tot de voet van Simons: 2-2.

RKC had aan twintig minuten na rust genoeg de beslissing te forceren, dankzij kopballen van Boogers en Brands. RKC liet zich daarop wat zakken, waardoor Telstar enige mogelijkheden bood. Daarbij bleef het. Vrijdag moet Telstar winnen van AZ, om te blijven meedoen.

Diego Armando Maradona in Chile



■ *SANTIAGO — Diego Armando Maradona (zie foto), na een visum te zijn geweigerd in Japan, is samen met de Argentijnse selectie in Santiago de Chile voor een trainingskamp. In de Chileense hoofdstad spelen de Argentijnen een vriendschappelijke wedstrijd tegen de Chilenen.*

Tafeltennisster verlaat TSG Dulmen

Vriesekoop tekent bij Noordhollandse formatie

DEN HELDER — Bettine Vriesekoop komt volgend seizoen uit voor het vrouwenteam van Den Helder. Dinsdag tekende de Amsterdamse een contract dat haar voor een jaar bindt aan de Noordhollandse formatie. Als teamgenotes treft Vriesekoop aan Evelien Hengstman, Guusje Hendriks en Patricia de Groot, aangenomen dat die voorspoedig herstelt van de dinsdag ondergane zware operatieve ingreep aan de speelarm.

Top-tafeltennisster Bettine Vriesekoop keert na zeventien jaar terug in de Nederlandse eredivisie vrouwen. Het afgelopen seizoen speelde zij voor het Duitse TSG Dulmen. Voor die club drukte de honderdduizend gulden, die Vriesekoop verdiende, te zwaar op de begroting.

Met de Chinese Deng Yaping heeft de club een goedkopere topper in huis. Bovendien mag in de Duitse competitie slechts een buitenlandse speelster worden opgesteld.

Vriesekoop voerde drie redenen aan voor haar terugkeer naar Nederland. De vrouwencompetitie, waarin volgend jaar ook de Russische topspeelster Timina uitkomt, is interessanter dan in het verleden. Voorts wil de inmiddels 32-jarige veterane een studie Chinees oppakken.

"Want ik heb gemerkt dat op mijn leeftijd alleen met tafeltennis bezig zijn slecht is." De door de Helderse wethouder Kip geöpperde mogelijkheid een sportarrangementenbureau op te zetten met steun van de gemeente wimpelde Vriesekoop vooralsnog af.

Als derde en belangrijkste argument voor de overstap noemde ze de in het afgelopen seizoen gerezen afkeer van het reizen. "Het was nauwelijks vol te houden. Ieder weekeinde dik duizend kilometer in de auto. Mijn tafeltennis leed er onder en ik wil de laatste twee jaar tot en met de Olympische Spelen van Atlanta optimaal met mijn sport bezig zijn."

Die laatste houding typeert Vriesekoop, de prestatie gaat boven de financiën. Vriesekoop gaf inderdaad toe omwille van de gekozen luwte veel geld te hebben ingeleverd, "Ook al mag ik op zoek naar een extra privé-sponsor". Als directe aanleiding tot de koerswijziging noemde Vriesekoop haar slechte presteren bij het EK-Tafeltennis in Birmingham.

Belgische voetbalselectie bekend

Bondscoach Van Himst roept Oliveira niet op

BRUSSEL — Anderlecht en Club Brugge, die elkaar zondag ontmoeten in de nationale bekerfinale, leveren elk zeven spelers aan de selectie van de nationale ploeg voor de wereldtitelstrijd. De Belgische bondscoach Paul van Himst maakte dinsdag zijn WK-selectie bekend. Luis Oliveira, die ruzie heeft met Van Himst, ontbreekt. België is op 25 juni in Orlando de tweede tegenstander van het Nederlands elftal in groep F, waarin ook Marokko en Saudi-Arabië uitkomen.

Van Himst heeft acht verdedigers opgenomen in de selectie. België speelt normaliter vanuit een gesloten defensie.

Cagliari-spits Oliveira kwam in opspraak toen hij Van Himst en medespeler Enzo Scifo bekritiseerde. "Ik neem geen spelers mee die eisen stellen, die op een bepaalde plaats willen spelen", vertelde Van Himst dinsdag. "Als mijn zoon tegen me zegt dat hij een nieuwe Porsche wil, moet hij ook naar een andere vader gaan zoeken."

De 36-jarige Michel de Wolf van Anderlecht kan zich ook voorbereiden op een nieuw WK-avontuur. "Ik ken geen betere libero in België. Ik zie spelers van 25 die een stuk langzamer zijn dan hij", aldus Van Himst. De Wolf was ook aanwezig tijdens het vorige WK in Italië. Anderlecht-verdediger Philippe Albert zal de eerste wedstrijd tegen Marokko niet meemaken. Hij is dan geschorst.

Josip Weber verkreeg twee maanden geleden de Belgische nationaliteit. Van Himst besloot de ex-Kroaat, speler van Cercle Brugge, aan de 'Rode Duivels' toe te voegen om zo de aanval te versterken. Weber is al vier jaar topscorer van België en maakte dit seizoen 31 doelpunten. Luc Nilis scoorde nog nooit in dienst van het nationale team, maar werd toch opgenomen. Bij Anderlecht heeft hij een uitstekend seizoen achter de rug.

Twaalf jaar na zijn eerste WK is de inmiddels 34-jarige Alex Czerniatynski opgeroepen voor zijn tweede. De spits maakte in Praag, tegen Tsjechië en Slowakije, een belangrijk doelpunt in de kwalificaties en geldt als een sfeermaker in de groep. Als derde doelman werd Dany Verlinden verkozen boven Gilbert Bodart.

De Belgische selectie: (Doel) Michel Preud'homme (KV Mechelen), Filip de Wilde (Anderlecht), Dany Verlinden (Club Brugge), (verdediging) Philippe Albert, Michel de Wolf en Marc Emmers (Anderlecht), Vital Borkelmans, Dirk Medved en Pascal Renier (Club Brugge), Georges Grun (Parma) en Rudi Smidts (Antwerpen). In het middenveld: Danny Boffin (Anderlecht), Enzo Scifo (Monaco), Lorenzo Staelens, Franky van der Elst en Stefan van der Heyden (Club Brugge) en Eric van Meir (Charleroi). Aanval: Alex Czerniatynski (KV Mechelen), Marc Degryse en Luc Nilis (Anderlecht), Josip Weber (Cercle Brugge) en Marc Wilmots (Standard Luik).

Conflict in de Formule I afgewend

Coureurs, raceteams en FIA bereiken akkoord

MONTE CARLO — Het dreigende conflict in de Formule I over de invoering van de nieuwe veiligheidsmaatregelen is van de baan. Delegaties van de raceteams, van de coureurs en van de technici bereikten maandag in Monte Carlo na urenlange beraadslagingen een akkoord. Met ingang van de Grote Prijs van Spanje (29 mei) wordt vooral de aerodynamiek van de bolides fors gereduceerd. Het bestuur van de Internationale Automobiel Federatie (FIA) kondigde vrijdag, zonder overleg met de teams, een waslijst met ingrijpende veranderingen aan.

Dat gebeurde na de dodelijke ongevallen van Ayrton Senna en Roland Ratzenberger op het circuit van Imola. Verder was er ook de zware crash van Karl Wendlinger in Monte Carlo. De Oostenrijkse Formule I-coureur ligt nog altijd in coma in een ziekenhuis in Nice.

Volgens de medische staf gaat zijn toestand heel langzaam vooruit. Wendlinger wordt op kunstmatige wijze weer bij bewustzijn gebracht. Dat proces gaat waarschijnlijk vier tot vijf dagen duren. Bij een voorspoedig verloop is hij in het weekeinde voor de artsen weer aanspreekbaar.

Alle betrokken partijen toonden in het afgelopen weekeinde aanvankelijk weinig animo om de reeks van veiligheidsmaatregelen van de FIA op korte termijn in te voeren. Algemeen werd de vrees uitgesproken, dat onder de druk van tijd en van de publieke opinie verkeerde beslissingen zouden worden genomen. Sommige teams, waaronder de gerenommeerde Britse renstal Williams, dreigden zelfs in Spanje niet aan de start te verschijnen, indien de FIA zou vasthouden aan de drastische reglementswijziging.

Het gevaar van een massale of gedeeltelijke boycot werd maandag tijdens de vergadering in Monaco afgewend. Alle partijen, met Michael Schumacher en Gerhard Berger als vertegenwoordigers van de coureurs, kwamen ten aanzien van de Grote Prijs van Spanje op een lijn. De technici moeten de komende weken keihard aan het werk om de wagens volgens de nieuwe regels rijklaar te maken.

Belangrijkste ingreep betreft de aerodynamiek via een inkorting en aanpassing van de vleugels aan de voor- en achterkant.

Brazilië komt klaar met voetbalselectie

RIO DE JANEIRO — De helft van de Braziliaanse selectie voor de eindronde van het WK-Voetbal verdient de goedbelegde boterham in Europa. De bekendste 'legionairs' op het lijstje van bondscoach Carlos Alberto zijn Taffarel, Jorginho, Mozer, Raï en natuurlijk de aanvallers Bebeto en Romario.

Brazilië, drievoudig wereldkampioen, speelt in groep B. De tegenstanders in de voorronde zijn Rusland, Kameroen en Zweden.

De selectie is: (doel) Taffarel (Reggiana/Ita), Zetti (Sao Paulo), Gilmar (Flamengo). In de verdediging: Jorginho (Bayern München/Dui), Cafu (Sao Paulo), Ricardo Rocha (Vasco da Gama), Mozer (Benfica/Por), Rocardo Gomes (Paris Saint Germain/Fra), Marcio Santos (Girondins Bordeaux/Fra), Branco (Fluminense) en Leonardo (Sao Paulo).

In het middenveld: Mauro Silva (La Coruña/Spa), Dunga (VFB Stuttgart/Dui), Mazinho (Palmeiras), Raï (Paris SG), Zinho (Palmeiras) en Paulo Sergio (Leverkusen/Dui). Aanval: Bebeto (La Coruña), Romario (Barcelona/Spa), Muller (Sao Paulo), Ronaldo (Cruzeiro) en Viola (Corinthians).



■ *WEMBLEY — Het zelfvertrouwen van WK-deelnemer Griekenland heeft dinsdag op Wembley een fikse knauw gekregen. Het Engelse team, voor de eindronde uitgeschakeld door Nederland, declasseerde de Grieken met de score van 5-0. Op de foto een actiemoment uit die vriendschappelijke wedstrijd.*

AZ overtreft ADO Den Haag

Trainer Nol de Ruiter geeft arbiters de schuld

ALKMAAR — AZ heeft dinsdag een goede stap gezet richting promotie naar de eredivisie. De Alkmaarders versloegen ADO Den Haag met duidelijke cijfers: 4-0. Trainer Nol de Ruiter gaf de schuld van deze nederlaag aan de arbitrale leiding. Het eerste doelpunt was volgens hem absoluut buitenspel. Hij liet zijn ongenoegen duidelijk blijken en liep met assitent Wotte het veld in.

Scheidsrechter Van Dijk liet zich niet door het duo beïnvloeden en keurde de ongelukkige, eigen treffer van Adam goed (1-0). De verdediger kreeg de inzet van volgens De Ruiter buitenspel staande Van Roon tegen de rug en zette hiermee doelman Stam op het verkeerde been.

De Haagse trainer kon de nederlaag echter niet alleen aan de leiding toeschrijven. Nog geen minuut na de openingsgoal kreeg Van der Laan tweemaal de kans Den Haag weer op gelijke hoogte te brengen. Ook in het begin van de wedstrijd creëerden de Hagenaars een aantal grote mogelijkheden. Maar de inzetten van Meyer, Tebbenhof en Van der Laan werden gepakt door AZ-doelman Ruitenbeek.

Vooral in de eerst helft was het een aantrekkelijke wedstrijd, die goed gelijk opging. Maar na de tweede treffer van AZ, gemaakt door Buskermolen, werd de thuisclub duidelijk sterker. Den Haag probeerde het nog wel, maar echte grote mogelijkheden waren er niet. Het leek of de spelers zich min of meer bij het verlies hadden neergelegd.

De Alkmaarders kregen juist zelfvertrouwen en gingen voortdurend in de aanval. En met succes. Van Dam kon 3-0 aantekenen, na een slechte uittrap van Stam. De doelman pareerde het schot van Van Roon nog wel, maar de doelpuntenmaker kon de bal moeiteloos binnen schieten. De vierde treffer kwam ver in de blessuretijd op naam van Van Roon. Hij kon de bal intikken na een goede voorzet van Holster.

UEFA pleit voor 32 landen

ATHENE — Het bestuur van de Europese Voetbal Unie ofwel UEFA heeft zich dinsdag in Athene unaniem uitgesproken voor een WK-eindronde met 32 landen. Dat is acht meer dan in de Verenigde Staten op de velden verschijnen.

De UEFA komt daarmee tegemoet aan de FIFA, de wereldorganisatie, die het voorstel van 32 landen heeft geïntroduceerd voor het WK van 1998 in Frankrijk. De Franse organisatie heeft verklaard aan die opdracht te kunnen voldoen.

De UEFA wil wel inspraak over de verdeling van de acht nieuwe plaatsen. Afrika eist twee plaatsen op, Australië-Azië, Azië, Zuid-Amerika, Midden- en Noord-Amerika één.

VVV-elftal berust in verlies tegen Heracles

VENLO — De treffer vlak na de pauze haalde niets meer uit. VVV berustte in de nederlaag. De Venloërs waren dinsdagavond op eigen terrein niet in staat hun plaats in de eredivisie op waardige wijze te verdedigen. Heracles was na rust genadig en was overigens zeer tevreden met 1-3.

Heel even hoopte de Venlose aanhang, na de 1-2 in de 46ste minuut, op het herstel. Maar de ploeg van Korver, opnieuw de fanatiekste van het hele stel, kon de krachten niet meer bundelen. Driessen had de thuisploeg vlak voor tijd naar een gelijkspel moeten koppen, het was niet verdiend geweest.

Dat Dikken in de laatste minuut vanaf de strafschopstip nog raak schoot, zagen de meeste Venlose voetballers waarschijnlijk niet meer.

De hoofden waren en bleven dinsdag gebogen. "Dit hebben mijn acteurs vandaag verdiend", sprak Korver spottend. "Als ze zo denken de nacompetitie tot een goed einde te brengen. Ik begrijp er niets van. Okay, na de rust ging het iets beter, maar als je weet wat ik daarvoor in de kleedkamer heb moeten roepen ..."

VVV leek in niets meer op de ploeg die voor de winterstop als aanwinst voor de eredivisie beschouwd werd. De Venloërs leken er zelfs vrede mee te hebben dat Heracles het spel dicteerde. De 0-2 was daarvan een treffend voorbeeld.

In de 33ste minuut, een kwartier na de openingstreffer van de verder wandelende linksbuiten Dikken, werd de thuisploeg van hot naar her en weer terug gestuurd. De tien Venlose veldspelers waren verdwaasd, doelman Roox werd verbaasd. Kooijman volleerde een prachtige pass van libero Coolen langs de sluitpost.

Met Kooijman en Coolen zijn twee van de drie Almelose rebellen genoemd. Het duo weigert, net als middenvelder Durmusoglu, vooralsnog bij te tekenen. Vooral voor Kooijman, nieuweling bij Heracles nadat hij dreigde te verkommeren bij Vitesse 2, bestaat veel belangstelling. Het roodharige brokje dynamiet (9 gele kaarten, maar ook 23 doelpunten) uit Wijk bij Duurstede lokte dinsdagavond drie geïnteresseerde trainers naar Venlo.

Het Heracles dat de ruim 3400 toeschouwers in de Koel te zien kregen, toonde aan op een bescheiden rolletje op het hoogste platform te mogen hopen. "En we schroeven de begroting van 1,8 miljoen met vijf ton op", kondigde manager Ardesch trots aan. Met drie miljoen hield VVV het echter een half seizoen vol.

■ *WILLEMSTAD — De tien kilometer Citco-loop was, zoals de Amigoe maandag al berichtte, een groot succes. De lange loopwedstrijd werd gewonnen door Amadeo Kemper (midden) bij de mannen en de uit Bonaire afkomstige atlete Alexandra de Snoo (links) bij de vrouwen. Het winnende koppel kreeg de winnaarsbokaal toegereikt door Felipe Croes van Citco Insurance, die de hoofdsponsor van de loopwedstrijd was. Roadrunners Club Korsou (RRCK) tekende voor de organisatie van die loop, die ging over tien kilometer.*

Overall winnaars van Citco-loop



Overvallers gebruiken vuurwapens en mes

Twee gewapende overvallen in tijdbestek van twee uur

WILLEMSTAD — Het lijkt dat gewapende overvallen op Curaçao, vooral in de laatste drie maanden, is toegenomen. Niet alleen worden bedienden van benzinestations en medewerksters van nummerkantoren het slachtoffer. Ook voetgangers en kasregisters van zowel kleine als grote warenhuizen staan op de lijst van de overvallers. De politie moest bij voorbeeld maandag weer assistentie verlenen bij een supermarket en een nummerkantoor, waar mannen onder bedreiging van wapens er vandoor gingen met in totaal 1850 gulden.

De politie heeft speciale aandacht voor de overvallen die vooral in de buurt van Santa Maria worden gepleegd. De laatste weken werden diverse voetgangers en een enkele bestuurder op de Rooseveltweg overvallen. Het blijft echter niet alleen tot overvallen, maar de slachtoffers worden vaak ook mishandeld.

Een patrouille van de surveillancedienst van Rio Canario werd gistermorgen rond 09.40 uur gedirigeerd naar de Mahumaweg, in de buurt van de Rooseveltweg, waar een beroving minuten daarvoor plaatsvond. Een medewerkster van een supermarket werd door twee onbekende mannen beroofd van vijfhonderd gulden.

Het mannen kwamen de zaak binnenlopen en bij de kasregister haalde een van hen een vuurwapen tevoorschijn. De andere had een keukenmes bij zich. Naast de buit van vijfhonderd gulden, nam het tweetal ook belangrijke bescheidens van de eigenaar van het warenhuis mee.

Ze vluchten in een witte personenauto die buiten stond. Getuigen en omstanders gaven het kentekennummer D 89-95 door aan de politie. Onderzoek heeft uitgewezen dat de auto gestolen was. De politie trof de vluchtauto later aan in de buurt van de voormalige stortplaats bij Hato. In de auto werd de, overigens lege, kasregister gevonden. De nummerplaten ontbraken aan de auto. De daders zijn nog voortvluchtig.

Twee uur na de eerste overval, kwam een melding van een tweede beroving binnen bij de politie. Rond 11.40 uur werd een medewerkster van een nummerkantoor aan de Bonamweg door een onbekende 1.80 meter lange man overvallen.

De verdachte, gekleed in een rood-blauw-wit gestreept shirt en blauwe broek, betrad het nummerkantoor en kocht enkele nummers. Toen de medewerkster bezig was de nummers op te schrijven, haalde de onbekende een vuurwapen tevoorschijn en onder bedreiging daarmee griste hij een bedrag van 1350 gulden uit de kassa.

De politie kon niet melden of de dader te voet of in een gereedstaande auto vluchtte. De directe omgeving werd tevergeefs afgezocht.

De recherche heeft beide overvallen in onderzoek.

Project voor hotel en casino aangeboden aan BC



■ *WILLEMSTAD - De groep die bezig is met het hotel- en casinoproject 'Curaçao Çaribbean Antique Resort & Casino' te Bapor Kibrá (naast het Princess Beach hotel), heeft onlangs haar plannen gepresenteerd aan het Bestuurscollege. De groep die de naam draagt R.C. Corporation n.v., bestaat uit zowel lokale als buitenlandse investeerders. Op de foto vlnr: Enrique Diaz, Ramses Cobo, de gedeputeerden Mendes de Gouveia en Abraham, Efi Martina en Carlos Paez.*

Positie wordt langzamerhand onmogelijk

Openlijke aanval SPA op gezaghebber Voges

WILLEMSTAD — De indicaties dat gezaghebber Russell Voges binnenkort gevraagd zal worden om zijn functie neer te leggen, worden steeds sterker. Hoewel premier Pourier vorige week slechts wilde zeggen dat in het kader van het opheffen van de Algemene Maatregel van Rijksbestuur (AMvR) voor Sint Maarten 'alle mogelijkheden worden bekeken', heeft nu SPA-leider Vance James openlijk Voges op zijn functioneren aangevallen.

Aanstaande zaterdag is minister Hirsch Ballin op Curaçao. Een van de gespreksonderwerpen met premier Pourier is het al dan niet voortzetten van de AMvR. Zoals bekend wil de Antilliaanse regering zelf dat toezicht weer ter hand nemen. Vance James kondigde gisteren aan dat hij van mening is dat Voges moet vertrekken en dat Dennis Richardson in zijn plaats moet worden benoemd. De SPA is de Sintmaartense coalitiepartner in het kabinet en heeft aldus een flinke stem in het kapittel.

"Voges heeft de laatste twee, drie jaar zijn werk niet naar behoren gedaan, ondanks de extra bevoegdheden die hij tot zijn beschikking had," aldus James. Hij gaat nog een stap verder: "Als Dennis Richardson indertijd (maart '92; red.) al was benoemd, zou het lokale bestuursapparaat niet in zo'n deplorabele toestand zijn als nu."

De evaluatiecommissie Joubert had in haar rapport van eind januari j.l. al opgemerkt dat Voges wel een harde werker is, maar dat aan de toepassing van de AMvR door hem te weinig inhoud was gegeven. "En de gezaghebber geniet te weinig gezag om in de toekomst de rol van voortrekker op zich te nemen," zo werd daar aan toegevoegd.

Behalve James heeft ook premier Pourier zich al in positieve zin uitgelaten over Dennis Richardson. Het is niet de eerste keer dat zijn naam valt. Nadat in november '91 de Tweede Kamer aandrong op bestuurlijk ingrijpen op Sint Maarten en in december '91 daarover een forse ruzie ontstond tussen minister Hirsch Ballin en premier Liberia-Peters, werd Richardson al genoemd als kandidaat voor het gezaghebberschap.

De toenmalige gezaghebber Ralph Richardson (thans in voorarrest wegens de haven- en luchthavenzaak en het Ebenezer Housingproject, welke projecten fors hebben bijgedragen aan het bestuurlijk ingrijpen van Nederland) had onder druk aangekondigd zijn functie voortijdig te zullen neerleggen om zich meer aan zijn gezin te wijden. Nederland stelde Dennis Richardson voor, de Antilliaanse regering wilde deze 'Nederlandse' kandidaat niet en presenteerde Russell Voges. Onder de afspraak dat de commissie Pourier de bestuurssituatie op Sint Maarten onder de loep zou nemen, ging de koninkrijksregering met Voges akkoord.

Naar James nu zegt, was hij ook toen al voorstander van Dennis Richardson als gezaghebber. Richardson is geboren op Sint Maarten en heeft een succesvolle bestuurlijke carrière in Nederland opgebouwd. De actiegroep We fo' We vindt dat op zich niet genoeg: een nieuwe gezaghebber moet ook aantoonbaar binding hebben met de huidige socio-politieke realiteit van Sint Maarten en dat heeft Dennis Richardson volgens hen niet door zijn langdurige verblijf in Nederland. De pressiegroep vindt dat ook gekeken moet worden naar mogelijk andere geschikte kandidaten.

Regering wil drastisch verandering mentaliteit:

Ook mannen moeten gaan moederen

WILLEMSTAD — De regering wil partners van vrouwen gaan aansporen huishoudelijke taken en gezinszorg mede op zich te gaan nemen. Ook mannen moeten gaan zorgen voor zieke kinderen, ouderen en/of gehandicapten 'opdat niet slechts de vrouw hiermee wordt belast'. Dat vergt niet alleen de bevordering van deeltijdarbeid, maar ook een drastische mentaliteitswijziging, zo erkent de regering in het regeerprogramma voor de komende vier jaar.

De aansluiting van werktijden en schooltijden, het bevorderen van de deelname van vrouwen aan het arbeidsproces via deeltijdarbeid en/of flexibele arbeidstijden, ouderschapsverlof en een langer zwangerschapsverlof zullen worden bestudeerd 'en eventueel uitgewerkt', aldus de regering.

Het beleid van de regering is gericht op het verzelfstandigen van de vrouw, gepaard aan een gelijkwaardige en duurzame ontwikkeling. Dat betekent vooral: mentaliteitsverandering. Traditionele opvattingen over hoe mannen en vrouwen zich zouden behoren te gedragen, moeten wijzigen, mede met de hulp van de media.

De regering denkt dat er een mentaliteitsverandering kan worden bewerkstelligd, wanneer er structurele verbeteringen worden aangebracht in de positie van vrouwen en meisjes. Rolbevestigende patronen worden dan doorbroken. Een aantal specieke onderwerpen zal bij het Vrouwenbeleid aan de orde komen: structurele programma's voor economisch zwakke gezinnen; gezondheid; onderwijs en cultuur; arbeid en arbeidsomstandigheden.

De regering wil structurele programma's ontwikkelen om gezinnen ondersteuning te geven in hun vormende taak. "Het gezin vormt de basis en de nagenoeg permanente bron voor socialisatie," aldus de regering, "en gebleken is dat er meer aandacht besteed moet worden aan de kwaliteit en de vormgeving van het gezin." Vooral jonge ongehuwde moeders zullen meer steun moeten gaan krijgen. Belangrijk is ook dat een dergelijk meisje haar schoolopleiding kan afmaken. En de jonge vader zal moeten worden bijgebracht dat ook hij verantwoordelijkheid draagt.

Geweld tegen vrouwen neemt toe, zo constateert de regering zorgelijk. De gevolgen daarvan zijn niet alleen voor de persoon in kwestie, maar ook voor gezinsleden. Zelfs de werkomgeving lijdt hieronder. De oprichting van crisiscentra en programma's voor psychosociale begeleiding van slachtoffer en dader zal worden bevorderd.

Minister drs Edith Strauss-Marsera (Ontwikkelingssamenwerking/Vrouwenzaken) bracht onlangs een bezoek aan de Bovenwinden. Met de drie Bestuurscolleges werden besprekingen gevoerd over ontwikkelingsprojecten, maar ook sprak zij met steering committees over de positie van vrouwen in de gemeenschap. De minister wil op alle eilanden bureaus oprichten die de zorg zullen gaan dragen voor de coördinatie van vrouwenzaken.

April: rijke oogst aan OV-overtreders

WILLEMSTAD — In de maand april zijn 140 processen verbaal uitgedeeld aan openbaar-vervoer-'piraten' en overtreders. De openbaar vervoercontroleurs verhevigden hun acties kennelijk niet zonder resultaat. In de toekomst hopen ze 500 pv's per maand te kunnen verwerken.

Dat zegt hoofd van de afdeling openbaar vervoer (OV) R. Thodé. De overtredingen varieerden van rijden zonder vergunning tot het ontbreken van een lichtbak, of het roken in de taxi of het busje. Ook versleten banden of onverzekerd rondrijden maken deel uit van de diversiteit aan overtredingen.

Het verscherpte toezicht is mogelijk geworden doordat de 18 controleurs van OV meer bevoegdheden kregen. Zij kregen de qualificatie buitengewoon agent van politie en worden bijgestaan door SSK en politie. Curaçao kent 800 vergunninghouders voor openbaar vervoer. Zij rijden met ABC-bussen, (tour- en taxi-)busjes, taxi's en limousines.

De controleurs letten ook op de bejaarde chauffeurs. Hoewel het sinds 1992 verboden is dat 65-plussers een bus of taxi besturen blijken de oudjes hardnekkig. Zij mogen een hulpchauffeur aanwijzen. De maatregel is ook bedoeld om de markt voor jongeren toegankelijker te maken.

Staatssecretaris bezoekt eilanden

WILLEMSTAD — Staatssecretaris Leonora Sneek (Staatkundige Zaken) vertrekt morgen voor een kennismakingsbezoek aan alle Antilliaanse eilanden. Met haar reizen de functionarissen Richard Begina en Sidney Genoveva. Zij maakt haar eerste stop op Bonaire. Op 23 mei gaat zij door naar Saba en St. Eustatius om op 24 mei haar reis op Bonaire te beëindigen.

Inderson naar Bovenwinden

WILLEMSTAD — Minister van Volksgezondheid en Milieu Stanley Inderson en de nieuwe directeur van zijn departement Ben Whiteman zijn vandaag voor een werkbezoek naar de Bovenwinden vertrokken.

Morgen zullen de beide heren naar Saba gaan, waar de minister met het Bestuurscollege over de invoering van de Algemene Ziektekostenverzekering zal praten. Ook komt de opstelling van een rampenplan, de financiering van de gezondheidszorg, de controle van het drinkwater en de vestiging van een Saba School of Medicine.

Vrijdag reist de minister met zijn delegatie naar St. Eustatius, alwaar hij eveneens gesprekken met het Bestuurscollege voert. Belangrijk onderwerp van gesprek is daar het milieu afgezet tegen de uitbreiding van de activiteiten van de olieterminal.

Op St. Maarten voeren de minister en de directeur gesprekken met instanties op het gebied van de volksgezondheid en milieu.

***

De winst voor belasting van Royal Bank of Scotland is in de eerste helft van het op 1 oktober begonnen boekjaar gestegen van 89 miljoen pond tot 201 miljoen pond (Nf 563 miljoen). **De Britse bank voegde 111 miljoen pond toe aan de stroppenpot, aanzienlijk minder dan de 182 miljoen pond in de overeenkomstige periode van het voorgaande boekjaar.**

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat de

NAVOLGENDE BOUWPLANNEN

met ingang van heden gedurende vijftien dagen voor een ieder ter inzage liggen bij de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting aan de Plasa Horacio Hoyer 19. Belanghebbenden kunnen binnen genoemde termijn van vijftien dagen tegen de bouwplannen schriftelijk bezwaren indienen bij voornoemde dienst.
Bezwaarschriften dienen duidelijk aan te geven de naam, voornaam en het adres van de belanghebbende alsmede het belang op grond waarvan men bezwaar maakt.

Bouwplannen:

bouwen woonhuis te Velpstraat z/n; bouwen woonhuis te Sun Valley kavel V-48; bouwen woonhuis te Barber kavel H-64; bouwen terreinscheiding hoogte 1.80m. te Curasol kavel P-70; bouwen woonhuis met carport en zwembad te Cas Abao kavel 85; bouwen woonhuis te Barber kavel K-8; verbouwen en uitbreiden woonhuis te Venezuelaweg 17; uitbreiden woonhuis te Cas Grandi kavel Z-111; bouwen woonhuis te Janthiel kavel 77; bouwen woonhuis te Klein Sint Michiel kavel M-24; bouwen woonhuis te Marie Pampoen sectie 5S no. 153; bouwen woonhuis te Plantage Waterloo kavel U-64; bouwen woonhuis te Eendracht kavel E-12; bouwen vierflats gebouw te Colombiaweg sectie A-no. 4985; uitbreiden woonhuis te Kaya Tinashi 29; bouwen woonhuis te Janthiel kavel 56; bouwen woonhuis te Mahoema West kavel H-22; bouwen vluchttrap te Pietermaai 15; bouwen woonhuis te Grote Berg kavel D-18; bouwen terreinscheiding 2m. hoog te Berg Altena no. 126 A+B; uitbreiden verblijfruimte te Noord Hanenberg 41; verbouwen en uitbreiden garage J.C. Dorego aan de Schottegatweg West 152; bouwen kantoorruimte te Heintje Kool; verbouwen en vernieuwen woonhuis te Florencestraat no. 4; bouwen meidenkamer-hobbyruimte te L. de Colignylaan no. 10; vernieuwen en uitbreiden pand te Penstraat 36 en 38B; bouwen woonhuis te hoekperceel Carawaraweg/Kenepaweg.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao, het Hoofd van de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting,

Ir. E.G. van der Horst.

WAARSCHUWING

De commandant van de marinebasis Parera maakt bekend dat er schietoefeningen worden gehouden.

Op de schietbaan **WACAO:**

VRIJDAG 20 MEI VAN 07.00 UUR TOT 13.20 UUR

ZATERDAG 21 MEI VAN 07.00 UUR TOT 13.20 UUR

ZONDAG 22 MEI VAN 07.00 TOT 13.20 EN VAN 18.00 TOT 23.00 UUR.

MAANDAG 23 MEI VAN 14.00 UUR TOT DINSDAG 24 MEI 10.00 UUR.

DONDERDAG 26 MEI VAN 07.00 UUR TOT 15.00 UUR.

Onveilig zeegebied ± 4.000 mtr. uit de kust.

Maximale verheffing ± 5.000 ft.

Bestuur over Gaza en Jericho aan Palestijnen overgedragen:

Israel verstoord over Arafats oproep heilige Jeruzalem-oorlog

GAZA — Het Israëlische leger heeft dinsdagnacht zijn laatste posities in de stad Gaza opgegeven. De terugtrekking uit de gebieden bestemd voor Palestijnse autonomie in de Gazastrook is hiermee voltooid. Negentien joodse nederzettingen in de Gazastrook blijven onder Israëlisch gezag en bescherming staan. Ondertussen is in Israël met afkeuring kennis genomen van een oproep tot de moslims voor een heilige oorlog voor de bevrijding van Jeruzalem', welke aan PLO-leider Yasser Arafat is toegeschreven. Dit brengt het vredesproces in het Midden-Oosten in gevaar, zo meent men in Israël.

De laatste Israëlische soldaten verlieten het militaire gouvernementsgebouw, een politiebureau en een kazerne van de grenswacht in Gaza schietend met traangasgranaten, nadat een volksfeest ter gelegenheid van hun aftocht uitliep op botsingen tussen radicale Palestijnse jongeren en de vertrekkende soldaten. Israël had eerder op dinsdag het burgerlijk gezag in de Gazastrook en Jericho aan de PLO overgedragen, maar de sfeer werd aan Israëlische zijde grondig bedorven door uitgelekte uitlatingen van PLO-leider Arafat tijdens een bezoek aan Zuid-Afrika.

ERNSTIGE INBREUK

De Israëlische staatsradio zond dinsdag een toespraak uit die Arafat verleden week in Johannesburg gehouden zou hebben. Daarin riep hij moslims op een heilige oorlog te voeren voor de bevrijding van Jeruzalem, 'jullie belangrijkste heilige plaats'. Volgens premier Yitzhak Rabin van Israël brengt een oproep van Arafat om een heilige oorlog over Jeruzalem te voeren het vredesproces in het Midden-Oosten in gevaar. De oproep is een 'ernstige inbreuk' op datgene waartoe de PLO-leider zich schriftelijk heeft verplicht, zei Rabin na een onderhoud met de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Warren Christopher.

Christopher zal deze week in Damascus zijn pogingen voortzetten om een vredesakkoord tussen Syrië en Israël van de grond te krijgen. De Amerikaanse minister omschreef de problemen bij de vredesonderhandelingen als 'zeer moeilijk'. Een adviseur van de Amerikaanse president Bill Clinton verzekerde dinsdagavond dat de VS Israël 'op doortastende wijze' zullen helpen om 'de risico's te verkleinen' die Israël zou lopen wanneer het de Golanhoogte teruggeeft aan Syrië.

GESCHILPUNTEN

Brigadegeneraal Dov Gazit en de Palestijnse onderhandelaar Freij al-Kheiri tekenden eerder op dinsdag tijdens een korte ceremonie de documenten over de overdracht van het burgerlijk gezag in de autonome gebieden. Beide partijen zeiden dat er nog geschilpunten zijn, maar deze worden in behandeling genomen door een bilaterale overleggroep.

De Palestijnse zelfbestuursraad krijgt de verantwoordelijkheid voor onderwijs, gezondheidszorg, milieu, infrastructuur en het dagelijks bestuur over de ongeveer 815.000 Palestijnen die in de Gazastrook en Jericho wonen.

Israeliers weg uit Gaza



■ *GAZASTAD - Een Palestijnse jongen houdt de Palestijnse vlag in zijn hand met daarop een afbeelding van PLO-leider Yasser Arafat terwijl een Palestijnse agent toekijkt in het noordelijke deel van Gaza. De foto werd genomen kort nadat de meeste Israelische soldaten zich uit het plaatselijke hoofdkwartier van de politie hadden teruggetrokken.*

Arafat begin juni naar autonoom gebied

CAIRO - PLO-leider Yasser Arafat brengt in de eerste week van juni een bezoek aan de Gazastrook en aan Jericho. De belangrijke PLO-onderhandelaar bij de vredesbesprekingen met Israel, Nabil Shaath, zei woensdag in Tunis dat Arafat nu Jericho kan bezoeken, omdat de Israeliers zich uit het gebied hebben teruggetrokken.

Shaath zal Arafat op zijn reis naar de twee gebieden vergezellen die sinds kort onder bestuur van de PLO vallen. Israel voltooide zijn terugtrekking uit de Gazastrook vorige week woensdag en droeg dinsdag het burgerlijk gezag in de Gazastrook en Jericho aan de Palestijnen over. Overeenkomstig het akkoord dat Israel en de PLO op 4 mei sloten, blijft het Israelische leger aanwezig in joodse nederzettingen die in oppervlakte veertig procent van de Gazastrook uitmaken. De militairen hebben de taak de drieduizend joodse kolonisten te bewaken die leven temidden van achthonderdduizend Palestijnen.

Berichten over Parkinson-ziekte ontkend:

Johannes Paulus II: Geen plaats gepensioneerde paus

VATICAANSTAD - Paus Johannes Paulus II denkt niet aan aftreden. In een kennelijke reactie op geruchten over zijn gezondheid heeft de paus gezegd dat er in de Rooms-katholieke kerk geen plaats voor een gepensioneerde paus is. Vandaag (woensdag) viert de paus zijn 74e verjaardag.

De woordvoerder van het Vaticaan citeerde dinsdag een uitspraak van de paus over eventueel aftreden. Tegen chirurg Gianfranco Fineschi, die hem eind april opereerde, had de paus gezegd: "Dokter, U en ik hebben geen andere keus. U moet mij genezen en ik moet beter worden, want in de kerk is geen plaats voor een gepensioneerde paus".

Dinsdag noemde het Vaticaan geruchten ongegrond dat de paus aan de ziekte van Parkinson zou lijden. Het Spaanse dagblad Diario 16 had dit gemeld met als bron een Spaanse pater Jezuiet, Pedro Miguel Lamet. Deze heeft na de ontkenning door het Vaticaan vastgehouden aan zijn verklaring. "De paus heeft nooit medicijnen tegen deze ziekte voorgeschreven gekregen en nooit ingenomen", aldus de verklaring van het Vaticaan. De ziekte van Parkinson is een langzaam toenemende aandoening van het centrale zenuwstelsel. Verschijnselen ervan zijn tremor (beven) van de handen, een voorovergebogen lichaamshouding en kleine pasjes.

TROUW

De paus, die in 1978 hoofd van de Rooms-katholieke kerk werd, heeft sindsdien zes maal in het ziekenhuis gelegen. "U mag mijn trouw aan dit ziekenhuis bewonderen", grapte de paus, toen hij op 29 april met een gebroken bovenbeen het Gemelli-ziekenhuis werd binnengedragen.

In 1981 was hij het slachtoffer van een aanslag, waarbij de Turk Mehmet Ali Agca op hem schoot. In de zomer van 1992 onderging de paus een zware darmoperatie, waarbij een tumor werd verwijderd. Sindsdien gaan er geruchten over zijn gezondheid. De paus is de laatste tijd tweemaal gevallen. Eind vorig jaar struikelde hij, waarbij een schouder uit de kom schoot. Hij brak enkele weken geleden zijn rechter bovenbeen toen hij bij het verlaten van het bad uitgleed.

Italiaanse kranten melden af en toe dat de paus van plan zou zijn af te treden als zijn gezondheid hem in de steek zou laten. Het Vaticaan heeft dit altijd ontkend. In de Rooms-katholieke kerk moet een bisschop zijn ontslag indienen als hij 75 jaar wordt. Deze regel geldt niet voor de paus die vandaag 74 jaar werd.

Chilenen in spanning door politie-generaal Stange



■ *SANTIAGO - Er is sprake van een gespannen situatie in Chili nu generaal Rodolfo Stange (rechts) het democratische gezag tart. De commandant van de Karabijnpolitie is namelijk na een periode van veertig dagen vrijstelling van dienst op zijn werk teruggekeerd: de Karabijnpolitie. Hij heeft formeel het commando (nog) niet opnieuw op zich genomen. Van regeringszijde is hem te verstaan gegeven dat hij ontslag moet vragen. Dit alles omdat hij als opperofficier de verantwoordelijkheid draagt voor de moord door ondergeschikten op drie mensenrechten-militanten. Deze kwamen weliswaar voort uit de communistische gelederen maar opereerden als zodanig vanuit het vicariaat voor de mensenrechten van het aartsbisdom Santiago ten tijde van de dictatuur van generaal Augusto Pinochet. Onlangs zijn zestien ondergeschikten van generaal Stange veroordeeld wegens hun aandeel in deze drievoudige politieke moord.*

(AFP-satellietfoto)

In Egeische Zee:

Jacht vergaan, twee vermisten

ATHENE - Een Nederlandse vrouw en een Griek zijn woensdag verdwenen nadat hun jacht zonk na een aanvaring met een Turks vrachtschip, vlakbij Patmos in het oostelijk deel van de Egeïsche Zee.

Sinn Fein:Spoedig reactie op Iers-Brits vredesplan

DUBLIN - Gerry Adams, leider van Sinn Fein (de politieke vleugel van IRA), heeft dinsdag beloofd dat zijn partij spoedig haar definitieve antwoord zal geven op het in een impasse verkerende Brits-Ierse vredesplan.

De Amerikaanse oud-president Jimmy Carter riep Londen op internationale bemiddeling te aanvaarden. Carter pleitte voor bemiddeling naar het voorbeeld van het Midden-Oosten door "eerlijke bemiddelaars". Hij kritiseerde de Britse regering die "dergelijke pogingen heeft afgewezen".

Adams, die al maanden van Groot-Brittannie "verduidelijking" eist van het vredesinitiatief, verklaarde voor de Ierse radio dat zijn partij mogelijk een speciale conferentie moet houden om te kunnen reageren of om wellicht met een definitief oordeel te komen.

Engeland, dat weinig wil weten van onderhandelingen met Sinn Fein wegens de banden met de IRA en zijn terreurdaden, ging er vorige maand mee akkoord een lijst met vragen aan te nemen via de Ierse regering. Londen is echter bezorgd dat onderhandelingen met Sinn Fein uitlopen op slepende besprekingen die de volgens Londen en Dublin beste kans op vrede tot nu toe, eerder zouden hinderen dan vooruit helpen. Adams hoopt op duidelijke antwoorden op de lijst met vragen. "Dit is geen formaliteit. Wij willen helderheid van de Britse regering over de bedoelingen met ons land."

Te midden van het getouwtrek over de onderhandelingen, zetten protestantse terreurgroepen hun moorden in Ulster voort. Dinsdag werden twee katholieke arbeiders midden op straat in Belfast doodgeschoten. Enkele collega's op een bouwplaats, die vanuit een auto werd beschoten, liepen verwondingen op.

Pronk voor onderzoek oorlogsmisdaden Ruanda

SCHIPHOL — De Nederlandse minister voor Ontwikkelingssamenwerking Jan Pronk wil een internationaal onderzoek naar oorlogsmisdaden die door de strijdende partijen in Ruanda zijn begaan.

Een dergelijk onderzoek kan volgens de bewindsman uitmonden in de oprichting van een tribunaal, vergelijkbaar met het tribunaal dat is opgericht voor de berechting van oorlogsmisdaden in het voormalige Joegoslavië. Pronk hield zijn pleidooi woensdag op Schiphol bij zijn terugkeer uit Ruanda. De minister reisde afgelopen week door het oorlogsgebied om zich van de situatie in Ruanda en de vluchtelingenkampen in de buurlanden op de hoogte te stellen. Tevens voerde hij besprekingen die moeten bijdragen aan een politieke regeling van het conflict.

Een onderzoek naar oorlogsmisdaden dient zich vooral te richten op de militieleiders en aanstichters van de vele moordpartijen op de Tutsi-minderheid in Ruanda. Volgens Pronk zijn deze verantwoordelijken aan te wijzen.

Vervolg van pagina 1

Vervolg van pagina 1

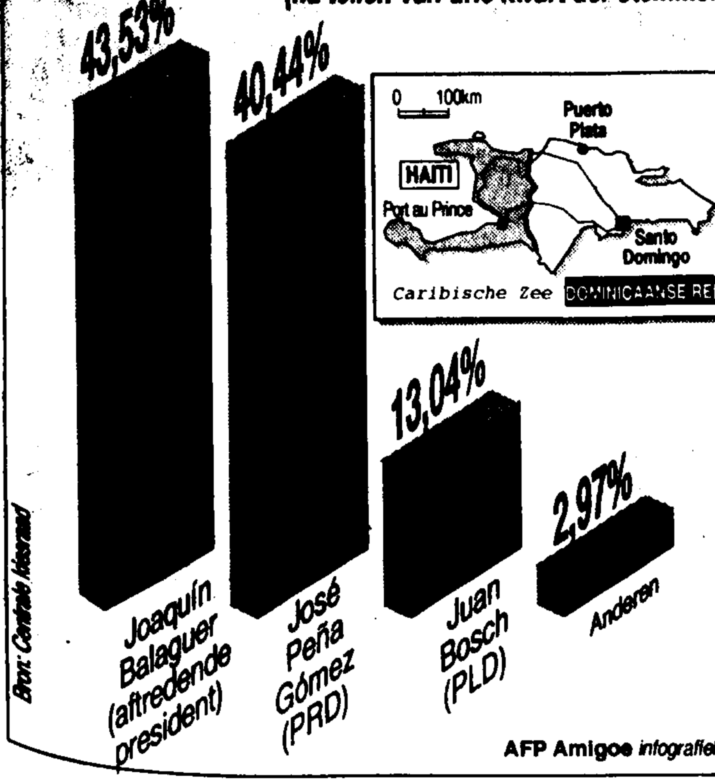
man uit de Dominicaanse Republiek, Juan Bosch.

Bosch, momenteel 86 jaar, eindigt nu met iets meer dan dertien procent van de stemmen op een kansloze derde plaats. Juan Bosch verklaarde dinsdagavond nog aan de pers dat fraude in het Dominicaanse kiessysteem ligt ingebakken. Fraude is een vertrouwd beeld als de Dominicanen gaan stemmen, zo stelde hij somber vast.

De verkiezingen voltrokken zich maandag in een rustige sfeer, hoewel tijdens de campagne meer dan dertig doden vielen. Balaguers conservatieve Reformistische sociaal-christelijke partij (PRSC) en de oppositionele PRD hadden vorige week hun aanhangers nog opgeroepen de laatste dagen voor de verkiezingen geen geweld te gebruiken. Maandag konden 3,2 miljoen Dominicanen stemmen voor een nieuwe president en vice-president, een nieuw parlement, 107 burgemeesters en 635 gemeenteraadsleden.

Balaguer bekleedde in 1960 voor de eerste keer het presidentsambt. De jurist en econoom was vroeger aanhanger van dictator Rafael Trujillo, de bevelhebber van de door de Amerikanen opgerichte Nationale garde, die in 1930 op frauduleuze wijze aan de macht kwam. Toen Trujillo in 1961 werd vermoord, kreeg Balaguer de leiding over een land waarin de geheime politie en enkele grootgrondbezitters de dienst uitmaakten.

De president zorgde later voor een zekere democratisering van zijn land, voerde een uitgebreid programma van openbare werken in en deed een poging tot landhervorming. Om de inflatie te verminderen en een buitenlandse schuld van ruim 7,5 miljard gulden te kunnen betalen, voerde hij in zijn laatste ambtsperiode grootscheepse bezuinigingen en prijsverhogingen op elementaire levensbehoeften door. De arbeidsonrust die daardoor ontstond beantwoordde de bejaarde president met repressie: massale inzet van leger en politie om stakingen te breken.



Mortiergranaten voor eerste VN-vlucht:

Tuzla-vliegveld nog niet opnieuw geopend

SARAJEVO — De heropening van het vliegveld van Tuzla is voorlopig verhinderd. Bosnische Serviërs hebben dinsdag acht mortiergranaten afgevuurd op het vliegveld van de Noordbosnische stad.

De beschietingen op Tuzla begonnen toen VN-militairen het eerste vliegtuig in weken losten van UNprofor, en vredesmacht van de VN. Bij de beschietingen raakte niemand gewond. Het toestel, een Russische Iljoesjin-76, is met spoed weer opgestegen terwijl een groot deel van de lading, waaronder de post voor de Blauwhelmen, nog aan boord was.

Het toestel vervoerde tevens een deel van een speciaal opgeleide Jordaanse VN-eenheid aan boord met Amerikaanse radarapparatuur. De Jordaniërs kunnen daarmee ballistische berekeningen uitvoeren om te bepalen waar granaatvuur vandaan komt.

Het vliegveld van Tuzla was op 22 maart heropend door de speciale VN-gezant Yasushi Akashi. Wegens de aanhoudende beschietingen vonden er echter sinds 14 april geen VN-vluchten op Tuzla meer plaats. De VN proberen van de Bosnische Serviërs toestemming te krijgen de hulpvluchten op Tuzla te hervatten, waar 170.000 mensen moeten worden verzorgd.

Tuzla is een van de zes door de VN ingestelde 'veilige zones' in Bosnië. De NAVO heeft het mandaat een aanval op die zones te beantwoorden met luchtacties. Op verzoek van de VN voerden NAVO-gevechtsvliegtuigen dinsdagmiddag vluchten uit boven Tuzla. De toestellen hebben geen schoten gelost.

VN-zegslieden in Sarajevo zijn 'zeer verontrust' over de heropleving van de activiteit van sluipschutters in de loop van dinsdag. Onder meer een Franse helikopter en twee Franse tanks zijn met lichte wapens beschoten.



Bewaar deze pagina met handige adressen en telefoonnummers





Heeft u belangstelling voor deze pagina? Bel 6720

RENTOOL N.V.
Verhuurt:
generator, trilplaat, trilnaald, luchtcompressor, betonmolen, boormachine, muurfrees, breekhamer en las trafo industriële kettingzaag, vloerboen en mig/mag lasmachine.
350 - L
Is kopen te duur?
Huur.
Tel.: 369900 - 601762

DE MAAYER FACTORY OUTLET
UW KEUKENSPECIALIST
Nieuw adres:
Van Staverenweg 10 - Tel. 369511

Omdat zij beschikken over een jarenlange ervaring in het organiseren en cateren van zowel kleine als hele grote evenementen. Zij kunnen u deskundig advies geven op het gebied van menu suggesties, muziek en decoratie. Daarom kiest u voor:
THE TRADER PARTY SERVICE
The Trader Partyservice in het I.T.C.
Tel. 636274/280
U geniet maar u heeft de zorgen niet

BONSAI
De specialist voor een vakkundig aangelegd en goed functionerend
sproei- en dripsysteem
Voor vrijblijvende offerte en informatie:
Tel.: 601455 of 379255

LEATRON
Antenna factory Inc.
Tel: 612457
Fax: 618517
Ontarioweg nr. 2
Binnenkort WK VOETBAL!
Is uw antenne al in orde?
Bel Leatron: 612457 of kom eens langs
Wij helpen u graag!

TRANSPORT
Voor verhuizing, wegbrengen van tuinvuil e.d.
Tel: 373767
Na 16.00 uur

Bel ook de vakvrouw

Schoonheidssalon Parfumerie
MARTIEN
voor een complete
* Schoonheidsbehandeling
* Make-up en epileren
* Manicure en pedicure
* Harsen van benen, bikinilijn en oksels
Kom langs of bel voor een afspraak
Mahaai Mini Mall - Tel 371871

MAISON LIL
Hair-Care
Schottegatweg (O) 48
Telf. 377861
Het vertrouwde adres voor het hele gezin

Voor al Uw
FOTOWERK
Alle afmetingen foto's tot 1x1,5 m.
Geen one hour maar professioneel.
foto Studio tramm
Dr. Hugenholtzweg 36
Promenade - Colon
Tel.: 613962 - 613487

Wij maken alle soorten
HEKWERK
601697/372490
Gosieweg 82A

Fixeria n.v.
Winkelcentrum Brievengat
Tel: 372427
Voor zowel in prijs als kwaliteit.
De specialist in 't repareren van leren artikelen.
o.a. dames en herenschoenen, tassen en koffers.
Ook verven wij schoenen, slijpen messen, scharen en machete's (kapmessen) en maken wij sleutels.

SCHOONHEIDSSALON MARTIEN
Mahaai Mini Mall - tel. 371871
Speciale aanbieding
GEL NAGELS
maken en vullen tegen een mooie **introductieprijs**
(slechts 3 maanden)

Gegarandeerde kwaliteit en kleurecht doek. Ook repareren wij uw oude schermen
Markiezen
Uitval- en Knikarmschermen
Parasols
500 m² SHOWROOM
ucm
ZONWERING Tel. 374815
Geopend ma. t/m vr. 8.00 - 17.00 u.
Industriepark Brievengat A IV 1

Udis Skin Care & Nail Center
Int'l Schoonheidsspecialiste
Gezichtsbehandelingen
Lichaamsbehandelingen
Pedicure Manicure
Kaya Piedra Preciosa 42
Behandeling op afspraak
Tel.: 599-9-688696 Fax.: 599-9-688696

Spaar honderden guldens met ons reparatie systeem!
BESCHADIGDE AUTORUIT?
* [illegible]
* Krassen van ruitenwissers kunnen wij ook verwijderen
* Ons systeem is exclusief en u krijgt een garantie van hetgeen is uitgevoerd.
novus
Tidy Car Care Center
Seroe Loraweg * Tel. 676464
TIDY CAR

LOODGIETERS- EN GOOTWERKEN, DAKLEKKAGE
Voor vakwerk moet u bij ons zijn!
Ook hebben wij nog enkele restanten sanitair van kwaliteitsmerken.
Curaçao Technical Service
Mahuma Kaya E 65
Kantooruren: maandag t/m vrijdag 8.00 - 11.30 - 14.00 - 17.00 uur. Zaterdag: 09.00 - 12.00
Tel: 648413 - 693048 - 371834

SERVISIO na bo ordu N.V.
Adjudantenweg 21
tel: 690955 fax: 690672
kantooruren: 8 - 12 a.m. en 3 - 5 p.m.
- **Bode-diensten voor bedrijven;**
- **Schoonmaak van bedrijven;**
- **Grondige schoonmaakbeurt** (bijv. i.v.m. verhuizing)

Graag tot uw dienst!

Exclusieve kijk op wonen met gevoel voor trend
SEMPERFLORENS
Exclusive Interiors, George Madurowweg 21
tel. 374295

Er is geen veiliger en sneller manier om uw bankstel te reinigen en te beschermen tegen vuil en vlekken. Met Tidy's "Shampoo" reinigen wij uw bankstel vakkundig en met "IG-2" beschermen wij het tegen alle voorkomende vuil en vlekken (koffie, thee, chocola, ijs, frisdrank, bloed, verf etc.)
TIDY UPHOLSTERY CLEANING
Seroe Loraweg z/n
nst Rijbewijs lokaal
Tel. 676464

I S C
IRRIGATIE SYSTEMS CURAÇAO
Voor een
Betaalbaar sproei of dripsysteem
moet U natuurlijk bij ons zijn.
Tel: 378589

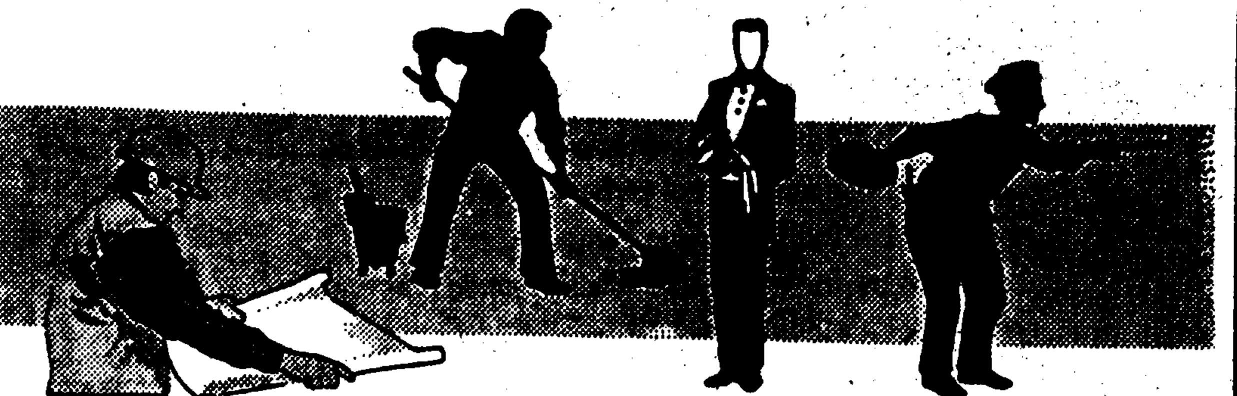
Wij laten uw wagen er weer als nieuw uitzien
Voor een speciale prijs geven wij zowel het interieur als de buitenkant van uw wagen een komplete schoonmaak beurt.
Voor informatie bel:
TIDY CAR CARE SERVICE
Seroe Loraweg
(next to license Bureau)
Tel.: 676464 - Fax: 676440
TIDY CAR

U hoeft niet meer twee keer te denken voor een **Betrouwbaar Bedrijf.**
Dit is één van de tevreden klanten.
RAMIRO SERVICE
is een bedrijf gespecialiseerd in alle klussenwerk T.W.
Metselen, Schilderen, Timmeren.
Voor meer inf. 677849 / 603345

Kikitech N.V.
construction
Voor het maken van staal en plaatconstructie
zoals: ***Omheining, hekken, carport, splittrappen, steektrappen, bordessen, dakspanten en kolommen,***
kunt u ons telefonisch bereiken op
tel. 690395 - 604733 - 601498
of persoonlijk bezoeken aan de Tobagoweg 46 nst.

AWASEKU N.V.
PUMPS & ACCESSORIES
Snipweg 40, Curaçao N.A.
Tel: 371421
Fax: 371590

RAFAS THE BUGBUSTER
Termite & Pest Control N.V.
General Pest Control
Insect, Termite, Rodent and other vertebrate control
Ornamental, Turf, Lawn, Tree, Pest Weed Control & Termite Tenting
Van Staverenweg 7 * Tel: 376709 - 375965
Fax: 371269 Cellular 603678



FIRMA TASOL
The Best
Alu Rolluiken en Alu Roldeuren
voor beveiliging van ramen en deuren voor uw woning, winkelpand en loodsroldeuren.
Voor meer informatie,
tel. 377224



BONAIRE
AGENDA

POLITIE: 8000/
BRANDWEER: 8222/
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900/
fax 7446/
alarmnr. 14
BEJAARDENTEHUIS: 8350

OPENBARE BIBLIOTHEEK
openingstijden voor het publiek:
Kralendijk:
maandag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en donderdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.30 uur.
Rincon:
woensdag van 14.00-18.00 uur en vrijdag van 14.00-17.30 uur.

POSTKANTOOR
(openingstijden)
Zegelverkoop
Kralendijk (tel.: 8508): maandag t/m donderdag van 07.30/12.00.13.30-17.00 uur; vrijdag van 07.30-12.00/13.30-16.00; zaterdag gesloten.
Rincon (tel.: 6214): maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur; zaterdag gesloten.
Geldloket
(Postwissels, Postspaarbank, Sigucheque en Giro Betaalkaart)
Kralendijk en Rincon: maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur; zaterdag gesloten.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.: 8896.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

SLACHTHUIS LVV
(tel.: 4393)
open van maandag t/m vrijdag van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

DIERENARTS
(Kaya Lagoen 24-A, Antriol)
spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 13.30-14.30 uur; spreekuur te Rincon elke donderdag van 17.00-17.30 uur bij Hulpbestuurskantoor.
Voor **spoedgevallen** gelieve tel.: 4255 te bellen of fax 7655.

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
(Lagunweg 26. Tel.: 4989)
openingstijden maandag t/m zaterdag van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

NIEUWO-APOSTOLISCHE KERK
(Caya Meimel 36(
Aanvangstijd van de dienst: **zondag** om 11.30 uur.

KLACHTEN(BEZORGING)
Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur tel.: 8342).

WOENSDAG
DIVERSEN
FLAMINGO BEACH HOTEL
(t.g.v. Dag van de Verpleging)
20.00 uur informatie-avond - vergaderzaal.

Wereldraad Kerken:
Gezin al jaren lang bedreigd

GENEVE — Al dertig jaar wordt het gezin bedreigd, zegt de Wereldraad van Kerken in zijn Pinksterboodschap. Dat geldt nu nog steeds als gevolg van veranderende waarden, economische druk en een nieuwe levensstijl.

Het gezin blijft belangrijk, ook al is het dezer dagen aan verandering onderhevig. De mens is niet geschapen om alleen te zijn. Daarom moeten de kerken in 1994, het Jaar van het Gezin, aandacht schenken aan het belang van het gezin. "Wij moeten de kans niet voorbij laten gaan om onze bijdrage te leveren bij het zoeken naar het model en de betekenis van het gezin in deze tijd."

Bij de Wereldraad van Kerken zijn 325 Anglicaanse, orthodoxe en protestantse kerken aangesloten. De Rooms-katholieke kerk is geen lid van de Wereldraad.

Balentina en Martis opgenomen in honkbalteam

DEN HAAG/WILLEMSTAD — Twee Antilliaanse honkballers zijn opgenomen in het basisteam van Oranje. Het betrof de spelers Johnny Balentina en Edsel Martis. Balentina speelt in de reguliere competitie in Nederland voor Levi's Neptunes en Martis komt uit voor Minolta Pioniers.

In overleg met de coaches Boudewijn Maat en Steve Matthew heeft manager Jan Dick Leurs reeds veertien spelers aangewezen voor de selectie van het Nederlands honkbalteam. De groep zal de komende weken nog met acht spelers worden uitgebreid.

De selectie komt van 25 mei tot en met 14 juli negen maal bijeen voor centrale trainingen in het Pim Mulierstadion in Haarlem. Het Nederlands team neemt dit jaar deel aan de Haarlemse honkbalweek (15 t/m 24 juli) en het wereldkampioenschap, dat van 3 t/m 16 augustus in Nicaragua op het programma staat.

Ellen Willems-Herrera: "onderworpen aan wet zolang die goed is"
Belastingbetalers presenteren petitie aan Bestuurscollege

KRALENDIJK — De eerste fase van de strijd om een rechtvaardiger grondbelastingssysteem is maandag afgerond. Dat gebeurde met een petitie aan de regering en aan het Bestuurcollege. In de positie erkennen de ondertekenaars, dat belastingbetaling een burgerplicht is. De onredelijk verhoogde grondbelasting is echter inacceptabel. Dat leidde zelfs tot een Volksbeweging pro fiscale rechtvaardigheid. Initiatiefnemer was Ellen Willems-Herrera die vooral ageert tegen de naar haar mening verkeerde interpretatie van de Grondbelastingverordening 1908.

Ellen Willems-Herrera boekte al enig succes toen onder druk van de publieke opinie het UPB-Bestuurscollege en de toenmalige PNP-regering de aanslagen voor de grondbelasting halveerden. Een leuke geste, waar Willems-Herrera echter niet mee tevreden is, aangezien dat niet de kern van de zaak raakt. Door de grote onrechtvaardigheid die is ontstaan door de Inspectie der Belastingen verzonden aanslagen, zegt Willems-Herrera dat de mens nu is onderworpen aan de wet, maar dat de mens als individu tegelijkertijd boven de wet staat.

"Deze stelling is geen contradictio in terminis, maar slechts in een schijnbare tegenspraak, een paradox. Immers de menselijke geest is de maker van de wet en in die hoedanigheid is de schepper altijd meer dan zijn schepping en groter dan zijn scheppingsprodukt. De schepper staat te allen tijde boven zijn schepping. De wet is gemaakt door en voor de mens en niet andersom."

"Het individu is onderworpen aan de wet, maar dat is geen conditio sine qua non. De mens is onderworpen aan de wet, zolang die wet goed, humaan en rechtvaardig is en zolang de wet ethisch en moreel verdedigbaar is. Wanneer echter blijkt dat de toepassing van een wet voor een groot deel van de bevolking desastreuze gevolgen heeft in het emotionele, financiële vlak, dan deugt die wet niet of de interpretatie en de toepassing van die wet deugt niet. Het individu is dan gerechtigd en moreel verplicht op legale en vredelievende wijze te ageren tegen die wet."

Dat zegt Ellen Willems-Herrera in haar begeleidend schrijven aan de landelijke en eilandelijke autoriteiten.

Reflecterend op de mededeling dat op Bonaire met betrekking tot de huidige grondbelasting 1992 slechts de wet is toegepast, namelijk de Grondbelastingverordening 1908 (P.B. 1908, no. 27) zoals gewijzigd, is zij geïntrigeerd door die uitspraak, deze grondbelastingverordening gaan lezen en bestuderen.

Naar haar mening — en hierin werd zij bevestigd door diverse juristen — is op Bonaire de wet toegepast, maar is in deze toch volgens willekeur gehandeld door artikel 10 uit de Grondbelastingverordening 1908 te isoleren en hierbij de theoretische en speculatieve verkoopwaarde voor de hele bevolking massaal toe te passen als basis voor de grondbelastingaanslag 1992.

Helaas heeft zij moeten constateren dat op Bonaire afgeweken is van de sequentie van de artikelen in de Grondbelastingverordening 1908 met de bekende gevolgen van een extreem en buitengewoon onredelijke verhoging der grondbelasting.

De wet dient de mens rechtsbescherming, rechtsveiligheid en rechtszekerheid te garanderen en kan dus per definitie nooit volgens willekeur worden toegepast. Het strookt niet met de geest van de wet wanneer de bevolking het slachtoffer wordt van de toepassing van een wet, zoals recentelijk op Bonaire is gebleken. In zo'n geval is de toepassing van die wet naar inziens een gevolg van onbehoorlijk bestuur gebaseerd op willekeur.

Naar haar mening kan zij hier retrospectief vier voorbeelden van willekeur signaleren:

1. Het negeren van de sequentie van de artikelen in de Grondbelastingverordening 1908, waarbij artikel 10 werd geïsoleerd met de verkoopwaarde als basis voor de grondbelasting-aanslag voor de hele bevolking.
2. Om psychologische redenen werd 'slechts' 75 procent van de verkoopwaarde gehanteerd als basis van de grondbelastinganslag.
4. De Grondbelastingverordening 1908 is een landsverordening. Men mag dus verwachten dat een landsverordening binnen het land de Nederlandse Antillen op de verschillende eilanden op gelijke wijze wordt geïnterpreteerd en wordt toegepast. Maar uit ingewonnen informatie begrijp ik:

a. dat de Landsverordening op Sint Maarten niet wordt uitgevoerd, waarschijnlijk ook niet op Saba en Sint Eustatius;
b. dat op Curaçao ook minder zwaarwegende argumenten worden gebruikt als basis van de grondbelasting, zoals recentelijk een verhoging met 20 procent van de legerwaarde, strikt genomen is dit ook niet volgens de letter van de Grondbelastingverordening 1908, maar zo'n verhoging zou voor de Bonaireaanse bevolking redelijker en acceptabel kunnen zijn en in overeenstemming met de situatie op Curaçao. Bovendien blijkt uit het hoofdstuk Grondbelasting uit 'Algemene beginselen van het Antilliaanse Belastingrecht' (Capita Selecta) van mr Faroe Metry, Curaçao 1990, pagina 76 nummer 17, dat de verkoopwaarde op Curaçao nooit massaal is toegepast als basis van de grondbelastingaanslag;
c. dat op Bonaire aratikel 10 als grondslag wordt geïsoleerd.

"Deze willekeur in interpretatie en toepassing van de grondbelastingverordening strookt niet met het Gelijkheidsbeginsel. In deze is er sprake van schending van artikel 130 van de Staatsregeling van de Nederlandse Antillen. En in deze willekeur waarmee de Grondbelastingverordening 1908 met ingang van 1992 is toegepast, zie ik Groot Fiscaal Onrecht jegens de Bonaireaanse bevolking."

"Wanneer de toepassing van een wet op willekeur is gebaseerd, zoals hier klaarblijkelijk mijns inziens het geval is, dan is het vertrouwensbeginsel diep geschonden. Dan is het fundament van het beginsel van onze rechtszekerheid aan het kraken. Wij zijn als volk hierdoor dan ook diep geraakt in onze materiële existentie die immers inherent is met de grond die wij bezitten en bewonen."

"De hoogste wet is de wet van de liefde waaruit ook de liefde voor de naaste voortkomt en hierin is geen ruimte voor willekeur. Daarom heb ik naar mijn hart geluisterd en de stem van mijn geweten gevolgd en een petitie met een handtekeningenactie bedacht en georganiseerd. Een petitie is een grondrecht van een volk, verankerd in onze grondwet, en biedt het volk de mogelijkheid zijn stem te laten horen. Hiervoor heb ik een commissie benoemd van integere vertrouwensfiguren die de diverse wijken en alle geledingen van de bevolking representeren en deze commissie heeft mij geholpen om de handtekeningenactie te realiseren." Aldus Ellen Willems-Herrera.

Door middel van deze petitie is de bevolking van Bonaire, zowel de authentieke Bonaireanen als de overige ingezetenen, in de gelegenheid gesteld onvrede te uiten. De Volksbeweging pro fiscale rechtvaardigheid, bestaande uit 3434 ondertekenaars van de petitie, beoogt hiermee een tweeledig doel:

1. protesteren tegen de op willekeur gebaseerde onredelijke en extreme grondbelastingerhoging met ingang van 1992 en
2. het bevoegde gezag verzoeken om te voorzien in een voor de bevolking acceptabele beleidswijziging met betrekking tot de grondbelastingheffing.

Uitgangspunt van de Volksbeweging pro fiscale rechtvaardigheid 1908 zoals gewijzigd, zegt Willems-Herrera als leek tot de voorlopige conclusie gekomen te zijn, dat die wet qualitate qua goed is wanneer het bevoegde gezag zich bij de toepassing hiervan ook inderdaad houdt aan de bindende voorschriften opgenomen in de verordening zelf. Dit blijkt ook uit het feit dat de bevolking van Bonaire van 1908 tot en met 1991 grondbelasting heeft betaald op grond van dezelfde Grondbelastingverordening 1908 zonder enig probleem hiervan te ondervinden.

Wat de Volksbeweging pro fiscale rechtvaardigheid nu tenslotte vooral nastreeft, is:

a. dat een diepgaande studie door fiscaaljuristen wordt gedaan naar de letter en de geest van de Grondbelastingverordening 1908;
b. dat een grondig onderzoek wordt gedaan naar de willekeur waarmee de Grondbelastingverordening 1908 wordt toegepast op Bonaire door de sequentie van de artikelen te negeren en artikel 10 te isoleren als basis voor de grondbelasting 1992;
c. dat de minister van Financiën op basis van artikel 37b van de Grondbelastingverordening 1908 de aanslagen alsnog vernietigd;
d. dat het gelijkheidsbeginsel uitgangspunt wordt bij de bepaling van de grondbelastingaanslagen 1992 tot en met 1996 op Bonaire;
e. dat, indien na diepaande studie van de Grondbelastingverordening 1908 toch nog mocht blijken dat deze verouderd is, de Staten van de Nederlandse Antillen met een nieuwe wetgeving komen, die redelijker en rechtvaardiger is en in de hele Nederlandse Antillen op gelijke wijze wordt toegepast.

Om dit doel te bereiken denkt Ellen Willems-Herrera aan de instelling van een commissie van ter zake deskundige economen, fiscaaljuristen en mensen met visie, vertegenwoordigers van alle eilanden die uit liefde voor de evenmens en hun land met deze uitdagende taak belast kunnen worden. Zelf is Willems-Herrera bereid haar visie en ideeën toe te lichten.



■ *KRALENDIJK — Afgelopen maandag bood Ellen Willems Herrera een petitie aan van 3434 ondertekenaars die de regering en het Bestuurscollege verzoeken om een betere regeling te treffen voor de berekening van de grondbelasting en de daarvoor uitgezonden aanslagen.*

Op de foto vlnr: mr Frits Goedgedrag die de lijst voor de regering en voor het Bestuurscollege in ontvangst nam, Ellen Willems Herrera en commissielid Th. de Jong.

Volgens hoofd Gezondheidsdienst Welvaart:
Reactie van huisartsen kan leiden tot onrust

KRALENDIJK — Het hoofd van de Gezondheidsdienst op Bonaire gelooft dat de beleidsnota van de Stichting Ziekenverpleging en Bejaardenzorg te eenzijdig tot stand is gekomen. Hij ziet mogelijke politieke wensen verwoord, terwijl de stichting naar zijn mening adviezen heeft ingewonnen bij medische adviseurs, maar daarbij kennelijk de vier op Bonaire werkende huisartsen heeft genegeerd.

"En zij zijn juist bij uitstek deskundig op de lokale werkvloer", schrijft gepensioneerd huisarts Henk Welvaart in een brief aan financieel directeur Jacob Mattemaker en verpleegkundig directeur Richard Maxwell. Reden van de brief is het feit, dat tijdens de vergadering tussen beide directieleden en de vier huisartsen een nogal chaotische toestand was ontstaan. Aan het begin van de vergadering werd de vier artsen de beleidsnota ter hand gesteld. In vogelvlucht kennis nemend van de inhoud van de nota, bleek het viertal wat agressief op te treden. Welvaart zegt dat de huisartsen later opnieuw in eigen kring bijeen gekomen zijn om een reactie te geven op de door de stichting uitgegeven beleidsnota.

Summier met de reactie bekend lijkt het Wewlvaart als hoofd van de GGD echter niet wenselijk dat de huisartsen reageren. "Dat zou wellicht een bepaalde onrust in de medische wereld van Bonaire tot stand kunnen brengen." Aldus Henk Welvaart die zegt dat hij zich wanneer hij nog huisarts was, onverwijld aan de zijde zou scharen van zijn vroegere collega's. Nu hij echter zuiver hoofd van de GGD is, wil hij slechts een voorspellende arbeidsonrust melden aan de directie van het hospitaal.

"Dat neemt echter niet weg, dat ik als hoofd van de GGD eveneens vele bezwaren heb tegen de voornoemde beleidsnota", zegt Welvaart, die suggereert om de beleidnota maar liever te beschouwen als 'concept'-beleidsnota.

Daarop kan dan door het stichtingsbestuur aan het Bestuurscollege, het hoofd van de GGD en de huisartsen op Bonaire een reactie worden gevraagd, aldus het advies van de vroegere huisarts, die daarna verwacht dat er een beter gedachte over privatisering tot stand zal komen.



■ *KRALENDIJK — Kortgeleden heeft ex-politieagent John Goeloe de eed afgelegd in handen van gezaghebber mr Frits Goedgedrag. In dit geval deed Goeloe dat echter als buitengewoon agent van politie. Na twintig dienstjaren heeft Goeloe de politie vaarwel gezegd om counterpart te worden van het hoofd van de SSV Jan Wanga die binnenkort met pensioen zal gaan.*

Op de foto vlnr: gedeputeerde Robby de Jongh, die belast is met de Servisio Sentral di Viligansia (SSV), John Goeloe, gezaghebber mr Frits Goedgedrag en het huidige hoofd van de SSV Jan Wanga.

Afkortingen

DE ZIEKTE VAN de afkortingen heeft nu gelukkig ook op Bonaire toegeslagen. De SZVBZB heeft meegedeeld, dat de voorzitter van de ODEAN en de directeur van de HOSAF een info-avond organiseren van de SZVBZB.

De NASKHO zal daaraan niet deelnemen, hoewel er wel een samenwerking is met de HOSAF en het SEHOS. Ook het departement VOMIL is verhinderd. De AFWB staat volkomen achter de organisatie.

Dit is een bericht van CHLOB (correspondent Hubert Linkels op Bonaire).

GATT-directeur ook in race voor voorzitterschap EC

BRUSSEL - Peter Sutherland, directeur-generaal van de Algemene overeenkomst inzake Handel en tarieven (GATT), heeft zich dinsdagavond voor de Ierse televisie in bedekte termen beschikbaar gesteld voor het voorzitterschap van de Europese commissie (EC).

Gevraagd naar zijn belangstelling voor de post antwoordde de Ier: "Als ik door een lidstaat de vraag zou krijgen voorgelegd of ik beschikbaar zou zijn als kandidaat, zou ik dat in ernstige overweging nemen." Maar hij voegde daar aan toe dat het hier nog louter om een hypothetische vraag ging: "Ik ben nog door niemand gevraagd." De eerste kandidaat voor de opvolging van Jaques Delors, de huidige voorzitter van de Commissie, is nog steeds de Nederlandse demissionaire premier Lubbers.

Staking bedreigt BBC wegens wijziging van beloningssysteem

LONDEN - Journalisten en technici bij de BBC voeren komende week actie tegen een verandering in de loonstructuur en een verlenging van hun werktijden.

Het gaat om de invoering van een nieuw systeem van betaling (meer loon bij meer prestatie) en van nieuwe werkomstandigheden. De vakbonden zien aankomen dat de diensten hierdoor langer worden en dat het aantal verlofdagen daalt. Komende dinsdag staken de vakbondsleden bij de BBC, die uit kijkgeld wordt gefinancierd, de hele dag. Deze actie treft alle uitzendingen van televisie en radio, met inbegrip van de wereldomroep. De twee vakbonden, de Nationale unie van journalisten en de bond van Personeel bij de massamedia (Bectu) zijn van plan per week op twee dagen actie te voeren. Dat kan betekenen dat men een hele dag staakt of dat men op gezette tijden tien minuten niet werkt, wat het uitzendschema danig in de war stuurt.

KOERSEN CENTRALE BANK

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP WOENSDAG 18 MEI EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.270	1.290	1.310
PND STERLING	2.610	2.665	2.725
NED GLD (per Nf. 100)	94.69	95.41	96.21
ZW FRANCS (per Zw. frs. 100)	125.40	126.12	126.92
FR FRANCS (per Fr. frs. 100)	29.95	31.05	31.75
DUITSE MARK (per Dm. 100)	106.39	107.11	107.91
IT LIRE (per It. lire 1000)	0.79	1.09	1.15
AR FLORIN (per Afl.100)	98.00	100.00	*100.20 **100.00
JAPANSE YEN (per yen 10.000)	171.19	172.05	172.85
ECU (per Ecu 100)	-.-	207.03	207.83

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 5%
BELENINGSRENTE: 6%
CD RENTE 1 maand: 1.875%
Reserve Requirement: 7%
Reserve Period: 16 mei - 15 juni
Indicatieve koersen overheidspapieren:
7.25 % obl. 1989/1994 koers: 100.70% Eff. rendement 5.00 % Land
8.00 % obl. 1989/1999 koers: 103.00% Eff. rendement 7.30 % Land
8.25 % obl. 1989/2004 koers: 101.71% Eff. rendement 8.00 % Land
8.625% obl. 1990/1995 koers: 103.36% Eff. rendement 6.25 % Land
8.50 % obl. 1991/1996 koers: 104.27% Eff. rendement 6.65 % Land
7.875% obl. 1993/1996 koers: 102.49% Eff. rendement 6.35 % Land
8.50 % obl. 1992/1997 koers: 104.43% Eff. rendement 6.75 % Eiland
8.625% obl. 1992/1997 koers: 104.92% Eff. rendement 6.85 % Eiland
8.625% obl. 1993/1998 koers: 105.31% Eff. rendement 7.00 % Eiland
8.00 % obl. 1993/1998 koers: 103.28% Eff. rendement 7.05 % Eiland

Goudreserves VS voor spotprijs verkocht

WASHINGTON — De regering van de Verenigde Staten heeft zich op grond van een antieke wet gedwongen gezien goudreserves ter waarde van 11,5 miljard dollar voor een spotprijs te verkopen aan de Canadese mijnbouwonderneming American Barrick Resources. Minister van Binnenlandse Zaken Bruce Babbitt sprak bij de bekendmaking van het door de rechter opgelegde besluit bitter van "de grootste goudroof sinds de dagen van Butch Cassidy", een legendarische vrijbuiter uit het Wilde Westen.

Het gaat bij de transactie om een woestijngebied van 787 hectare bij Elko in de westelijke deelstaat Nevada. Dat bevat bijna één miljoen kilo goud, de grootste bekende reserve in de VS. De Amerikaanse regering heeft voor deze goudschat slechts 9.765 dollar kunnen incasseren, omdat in de mijnbouwwet uit 1872 een maximale prijs is vastgesteld van ongeveer 12,50 dollar per hectare.

De antieke wetsbepaling werd indertijd ingevoerd om mensen naar het dunbevolkte westen te lokken. De Amerikaanse regering werkt al geruime tijd aan een wijziging. Uit vrees daarvoor besloot American Barrick, dat al sinds 1987 de exploitatierechten van de goudreserve heeft, in 1991 een procedure aan te spannen om het feitelijke eigendom te verkrijgen. Nu dat is gelukt maken de talloze aanvragen voor grondaankopen van andere ondernemingen meer kans, al moeten zij evenals de Canadezen wel voldoen aan bepaalde voorwaarden.

Het is niet zo dat American Barrick het goud cadeau krijgt. Het bedrijf betaalde zeven jaar geleden 62 miljoen dollar voor de exploitatierechten en investeerde één miljard dollar in de ontsluiting van de reserve, die het zelf had ontdekt. Maar royalty's werden niet betaald. Dat gebeurt in de VS wel bij de winning van olie en aardgas op grond, die eigendom is van de federale overheid. Daarover krijgt de staat 12,5 procent van de waarde van de produktie.

Minister Babbitt wil dat er ook voor andere mineralen royalty's komen, maar het kan nog wel even duren voor het Congres daarover een besluit neemt. American Barrick heeft zich in elk geval geen zorgen meer te maken.

Vergaderen per personal computer

AMSTERDAM — PTT Telecom en IBM gaan samen diensten en produkten aanbieden op het gebied van "desktop videoconferencing", ofwel het vergaderen via de Personal Computer (PC). Beide bedrijven tekenden een intentieverklaring bij de openingen van de vakbeurs Imagination '94 in Amsterdam.

FINANCIEEL NIEUWS

Flinke koerswinsten op Damrak

AMSTERDAM — In navolging van Wall Street heeft de Amsterdamse effectenbeurs vanmorgen bij opening verheugd gereageerd op de renteverhoging door de 'Fed', het bestuur van het Amerikaanse centrale-bankenstelsel. Zowel het geldmarkttarief als het disconto ging een half procentpunt omhoog.

Normaal gesproken is de effectenhandel niet blij met een renteverhoging. Ditmaal overheerste echter de mening, dat een dergelijke maatregel in het belang is van de inflatiebestrijding en van de economische groei in de Verenigde Staten.

"Een renteverhoging op dit moment schept eindelijk de duidelijkheid waarop lang is gewacht," aldus een handelaar, en dat zal de handel goed doen. "Het zal vandaag allemaal wat explosiever worden", verwachtte hij. Als eenmaal de kogel door de kerk is, zullen de koersen volgens hem wel stijgen.

Aandelen en obligaties boekten flinke koerswinsten. De barometer van de Amsterdamse aandelenmarkt, de AEX, stond vanmorgen na ruim een kwartier handel op een winst van ruim drie punten. De financiële waarden traden op de voorgrond met verbeteringen uiteenlopend van zestig cent voor ABN AMRO tot Nf 1,80 voor Aegon.

De toonaangevende 5,75 procent tienjarige staatsobligatie 1994 verbeterde zich bijna zes dubbeltjes en de 7,5 procent dertigjarige 1993/2023 kreeg er zes dubbeltjes bij.

Uitgevers als Wolters Kluwer en Elsevier deden het gisteren opvallend goed op een overigens afwachtende Amsterdamse effectenbeurs. De fondsen kregen de wind in de zeilen na het oordeel over de verhoudingsgewijs gunstige koers van beide in de Amerikaanse The Wall Street Journal.

Uitgever Wolters Kluwer sloot de dag af met een winst van Nf 3,70 op Nf 112,40. Elsevier, dat zint op een beursnotering in New York, verdiende Nf 2,80 op f 175. Op de lokale markt liep de koers van Wegener met één gulden op tot Nf 108, terwijl de Telegraaf vijftig cent won op Nf 167.

De obligatiehandel kwam gisteren niet echt van zijn plaats. De tienjarige 5,75-procents staatslening sloot op 94,18 tegen 94,16 op maandag. Het rendement op dit papier tegen deze prijs is 6,58 procent. Er ging voor Nf 2,8 miljard aan stukken om, iets meer dan maandag.

Op de aandelenmarkt werden gisteren hier en daar flinke klappen uitgedeeld. KLM liet zich Nf 2,30 (3,4 procent) zakken en sloot op Nf 53,20. Nedlloyd verloor Nf 2,50 op Nf 80,60. De beursbarometer, de AEX, noteerde aan het slot van de handel een magere winst van 0,81 punt op 413,81. De omzet bedroeg Nf 1,01 miljard.

Terwijl de cyclische waarden maandag duidelijk gevraagd waren, had de koersontwikkeling bij de conjunctuurgevoelige fondsen gisteren geen duidelijke richting. Akzo werd twee kwartjes duurder verhandeld op Nf 217,70, maar DSM gaf Nf 2,70 prijs op Nf 143,50. Hoogovens ging twee dubbeltjes omlaag tot Nf 76,30, maar papier- en drukpersenbouwer KNP BT steeg een dubbeltje in koers tot Nf 50,50. Gist-Brocades groeide negentig cent tot f 49,50.

Een opvallende stijger was ABN AMRO. Terwijl de financiële waarden al weken in het verdomhoekje zitten, ging de koers van het bankaandeel gisteren met een gulden omhoog tot Nf 61,20. Mogelijk hangt de stijging samen met de prominente rol van de bank bij de emissie van KPN. Het emissiesyndicaat, waarin ABN AMRO de lakens uitdeelt, verdient zo'n Nf 200 miljoen aan de transactie. Onder de verzekeraars klom Aegon met Nf 2,30 tot f 100,30.

Fed verhoogt rente en disconto in VS

NEW YORK — Het bestuur van de centrale banken in de Verenigde Staten, de "Fed", heeft gisteren besloten de rente verder op te schroeven. De "Federal Funds Rate", het belangrijkste geldmarkttarief, gaat voor de vierde keer dit jaar omhoog en stijgt van 3,75 naar 4,25 procent. Bovendien is nu ook besloten het disconto op te trekken. Dat stijgt eveneens met 0,5 procentpunt tot 3,5 procent, zo is bekendgemaakt na afloop van een periodieke vergadering van het beleidscomite van de Fed.

De verdere verhoging van de rente was verwacht. De Fed wil met de maatregel voorkomen, dat de krachtige groei van de Amerikaanse economie de inflatie gaat aanwakkeren. Als dat gebeurt zou het bankbestuur nog harder op de rem moeten gaan trappen, waardoor de bedrijvigheid een flinke klap kan krijgen. "De renteverhogingen zijn bedoeld om de economische expansie gaande te houden", aldus de Fed in een verklaring. De verhoging van het disconto, de rente die commerciële banken moeten betalen voor leningen bij de Fed, is de eerste sinds februari 1989.

Toen ging het tarief naar 7,0 procent. Sindsdien trad een stapsgewijze daling op om de Amerikaanse economie uit het dal te trekken. De laatste verlaging vond begin juli 1992 plaats. De "Federal Funds Rate", de rente die commerciële banken elkaar berekenen voor leningen met zeer korte looptijd, drukte de Fed op 4 februari voor het eerst in vijf jaar omhoog. Dat veroorzaakte een schrikreactie op de financiële markten. Binnen enkele weken volgden nog eens twee verhogingen, evenals de eerste met 0,25 procentpunt.

De laatste tijd zijn de markten de stijging van de rente voor kortlopend geld positiever gaan beoordelen.

Door inflatiegevaar in de kiem te smoren kan de Fed ervoor zorgen, dat er meer vertrouwen komt in een gunstige prijsontwikkeling op langere termijn. Daardoor kan de rente op de kapitaalmarkt, waar het gaat om lange looptijden, juist dalen, zo is de redenering. De effectenhandel, die normaal gesproken niet blij is met een renteverhoging, zat de laatste tijd als het ware te smachten om zo'n maatregel. Toen de Fed gisteren het verlossende woord sprak, gingen de aandelen- en obligatiekoersen op Wall Street dan ook duidelijk omhoog. De dollar, die bij een verhoging van de Amerikaanse rente aantrekkelijker wordt voor beleggers, boekte eveneens winst.

De verzekeringsmaatschappij Lloyd's of London heeft over 1991 een verlies geleden van meer dan twee miljard Britse ponden. Al enige jaren bevindt het beroemde verzekeringsbedrijf zich in de rode cijfers.

Koersen Wall Street omhoog

NEW YORK — De effectenbeurs in New York heeft gisteren enthousiast gereageerd op de renteverhoging door het bestuur van de Amerikaanse centrale banken, de 'Fed'. Zowel de aandelen als de obligaties boekten flinke koerswinsten. De Dow-Jones-index van de dertig belangrijkste aandelen sloot 49,11 punten hoger op 3.720,61. De verhouding tussen de aantallen hoger en lager sluitende fondsen bedroeg 13 tegen 8. De omzet kwam uit op een fors totaal van 312 miljoen aandelen.

De Dow Jones-index was vanaf de opening al hoger en kon de winst flink vergroten toen de renteverhoging een feit was.

Ook de dollar profiteerde van het besluit van de Fed, maar de koerswinst was zeer bescheiden. Handelaren hadden de renteverhoging kennelijk al verdisconteerd. Tegen het slot van de handel op de valutamarkt in New York werd Nf 1,8760 genoteerd na een slotkoers van Nf 1,8730 in Amsterdam. Maandag sloot de dollar in New York op Nf 1,8790.

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	17-05
DOW JONES	3672	3720
AM.EXP.	28.38	29.50
ATT	54.00	53.88
ALZA CORP	24.13	24.88
ARCHER	23.75	23.75
BORDEN	13.13	12.88
CITICORP	37.13	38.50
COASTAL CO	29.38	29.00
COCA COLA	39.88	40.50
CORNING IN	32.88	32.88
DISNEY	41.75	42.63
DUPONT	60.38	59.63
EAST.KODAK	46.13	45.00
EXXON	61.50	61.88
FORD	57.75	59.25
GEN.ELECT.	47.38	47.63
GEN.MOTORS	53.00	54.25
HEINZ	33.00	33.13
HOMESTAKE	19.25	18.75
IBM	58.50	61.25
KELLOGG	50.13	50.50
MC DONALDS	57.88	60.25
MEAD	44.50	42.88
MERCK	30.38	31.00
MINNES.MNG	49.38	50.25
MOBIL CORP	81.38	82.00
PFIZER	61.88	63.25
P.MORRIS	51.63	51.50
QUAKER	64.13	65.88
SEARS	47.38	47.75
UP JOHN	29.50	29.50
US SURGIC.	17.25	17.38
VALERO	20.25	20.25
GOLD	383.70	382.00
SILVER	5.59	5.54
CRUDE OIL	18.06	17.59
US$/YEN	104.80	104.50
US$/DMARK	1.67	1.67
GBP/US$	150.03	150.30
US$/NLG	1.87	1.87
ECU/US$	115.30	115.50
CAN/US$	1.37	1.37

FRANKFURT	PREV.	17-05
DAX INDEX	2271	2259
BASF	330.00	330.00
COMMERZBAN	366.00	361.00
DAIMLER BE	898.00	893.00
DEUTSCHE B	791.00	781.00
MAN	465.00	465.00
PREUSSAG	479.50	478.00
SIEMENS	733.20	728.80
VW	525.50	528.50
LONDON		
FT-100 IND	3119	3115
ARGYLL	2.53	2.57
BARCLAYS B	5.40	5.37
BASS	5.67	5.50
BRITISH ST	3.70	3.76
BRITISH TE	3.86	3.87
CADBURY	4.88	4.86
CABLE & WI	4.55	4.56
GRAND MET	4.53	4.53
MARKS & SP	4.35	4.38
REDLAND	5.00	5.00
TATE & LYL	4.35	4.26
TOKYO		
NIKKEI DOW	20270	20188
BRIDGESTON	1520	1530
CANON	1690	1700
DAI ICHI K	1980	1960
DAIWA SEC.	1630	1630
HITACHI	995	995
HONDA MOT.	1770	1740
JAPAN AIRL	725	726
NOMURA SEC	2290	2300
NIPPON STE	348	351
MAZDA	585	574
SONY	5880	5930

AMSTERDAM	PREV	17-05
EOE	413.00	413.81
ABN-AMRO	60.20	61.20
AEGON	98.00	100.30
AHOLD	48.40	48.50
AKZO	217.20	217.70
AMEV	73.70	74.00
DSM	146.20	143.50
ELSEVIER	172.20	175.00
FOKKER	16.90	16.80
GIST BROC.	48.60	49.50
HAGEMEYER	142.50	142.50
HEINEKEN	230.90	229.80
HOOGOVENS	76.50	76.30
ING	76.10	75.[illegible]
KLM	55.50	53.20
KNP-BT	50.40	50.50
NEDLLOYD	83.10	80.60
NUTRICIA	81.00	82.50
PHILIPS	54.10	54.20
POLYGRAM	79.50	80.30
ROBECO	120.40	120.40
ROLINCO	120.80	120.70
RORENTO	91.90	91.80
RODAMCO	59.10	59.40
ROYAL DUTCH	208.00	207.60
UNILEVER	196.90	194.10
VMF STORK	49.10	49.00
VNU	183.10	183.60
TORONTO		
TSE 300	4208	4269
ALCAN	30.00	31.00
BELL	47.63	48.13
BANK OF NS	26.63	27.38
CAN.PAC.	21.25	21.63
IMASCO	36.13	35.75
LAIDLAW	8.75	8.75
MOORE	25.50	25.88
NORANDA	26.50	26.75
PLACER DOME	29.63	29.75
POWER CORP.	20.25	20.13
ROYAL BANK	27.00	28.00

Dollar boekt lichte winst

AMSTERDAM — De Amerikaanse dollar heeft vanochtend op de Europese wisselmarkten lichte terreinwinst geboekt. De koers van de dollar opende in Amsterdam op Nf 1,8758 vergeleken met een slotkoers van Nf 1,8730 op maandag.

De koerswinst van de *green back* hield niet over. Ze zat er ook een beetje in na de (verwachte) renteverhoging waartoe het bestuur van de Amerikaanse centrale banken gisteren overging. De 'Fed' hoopt zo de inflatie in toom te houden ter wille van een krachtige economische groei. Zowel het disconto als het belangrijkste geldmarkttarief, de 'Fed Funds Rate', ging met 0,5 procent omhoog, tot respectievelijk 3,5 en 4,25 procent.

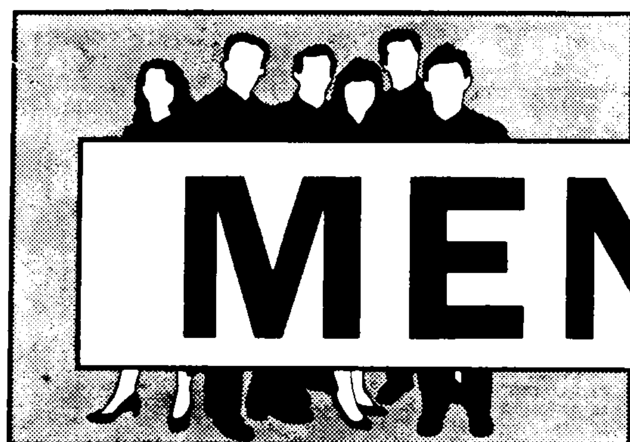
De Griekse drachme, die sedert vorige week onder druk staat in verband met de liberalisering van het kapitaalverkeer, hield vandaag aan het begin van de handel voor de verandering stand. De munt noteerde in Amsterdam Nf 0,7565 per honderd tegen Nf 0,7555 aan het slot van de handel op dinsdag.

De effectenbeurs in Tokyo steeg licht. De Nikkei-index van de 225 fondsen sloot vandaag 19,2 punten hoger op 20.152.

Het bestuur van de Vereniging voor Protestants Christelijk Onderwijs op Curaçao herinnert hierbij al haar leden en begunstigers aan de bijeenkomst van de **ledenvergadering**, welke gehouden zal worden in de **DIVI DIVI Lomschool** te Emmastad, **op 25 mei 1994 om 20:00 uur.**

De notulen, het jaarverslag, de agenda en voorstellen betreffende wijziging van de statuten liggen ter inzage op het **SAPO** kantoor aan de **Pimpiriweg # 34**, alswel op de zeven scholen van de vereniging.

Het Bestuur.





■ *De Braziliaanse voetballer Romario en zijn vrouw in een hotel in Athene. In de Griekse hoofdstad vindt vandaag de Europa Cup-1 finale tussen Barcelona en AC Milan plaats.*

Explosie door spelende soldaat

De **explosie** van een bommendepot bij Vladivostok, waarbij zaterdag 1600 ton munitie de lucht in vloog en duizenden burgers moesten worden geëvacueerd, is veroorzaakt door een soldaat die met een ontsteker zat te spelen. Dat heeft de contraspionagedienst van de Russische Stille-Zuidzeevloot bekendgemaakt.

De soldaat was net klaar met zijn wachtronde bij het depot, toen hij een met kruit geladen elektrische ontsteker vond. Met zijn mes begon hij het ding uit elkaar te halen. Toen de ontsteker plotseling vlam vatte, gooide hij het in het droge gras bij een opslagplaats voor granaten, vervolgens nam hij de vlucht, zonder zijn superieuren te waarschuwen.

De ontploffing veroorzaakte een kettingreactie van explosies, waarbij bomfragmenten tot tien kilometer in het rond werden weggeslingerd. Zo'n drieduizend inwoners van het nabijgelegen dorp Novonezjino moesten worden geëvacueerd, maar zijn inmiddels teruggekeerd. De beving was tot in Vladivostok, honderd kilometer verderop, te voelen.

Scholieren bijna van leraar af

Een groep 9-jarige schoolkinderen heeft geprobeerd van hun leraar af te komen door hem van **ongewenste intimiteiten** te beschuldigen. De kinderpolitie in Chicago heeft bekendgemaakt, dat onderzoek heeft uitgewezen dat beschuldigingen aan het adres van een invalkracht op een lagere school in de stad zijn gefabriceerd.

De 43-jarige Albert Thompson had bij zijn tijdelijke aanstelling een schoolklas gezegd, dat hij hun slechte prestaties bekend zou maken en aan de kaak stellen. Een scholiere heeft vervolgens aan tien klasgenootjes elk één dollar betaald om valse getuigenisen af te leggen tegen de leraar. Thompson zou hen gestreeld hebben.

De politie kwam na verhoor van de kinderen uiteindelijk achter de waarheid. De leraar was evenwel reeds geschorst. Thompson was opgelucht maar beklaagde zich: "We leven in een maatschappij waar je schuldig bent zo lang je onschuld niet bewezen is."

Miss Universe-contest valt veel duurder uit

De Filipijnse organisatoren van de **Miss-Universeverkiezing** zijn bang dat ze geld verliezen aan het spektakel. Er is al luide kritiek geuit op de overdreven "vleeskeuring", die het arme land zich niet kan veroorloven.

Minister van Toerisme Vicente Carlos heeft tegen verslaggevers gezegd dat de wedstrijd, die oorspronkelijk twaalf miljoen gulden zou kosten, zeker 1,6 miljoen duurder uitkomt.

Carlos hoopt dat een contract ter waarde van 1,5 miljoen gulden, dat hij met een sponsor denkt te sluiten, toereikend is om net quitte te spelen op 21 mei. Men denkt voor één miljoen gulden toegangskaartjes te verkopen, waarmee een batig saldo van acht ton zou ontstaan.

Filipijnse ambtenaren hadden eerder gezegd, dat de regering de helft van de kosten voor haar rekening zou nemen. De organisatoren waren van plan sponsors ertoe te bewegen de rest op te hoesten.

Feministische groepen hebben kritiek geuit op Manila als plaats van handeling van de show. Zij vinden dat er sprake is van een seksvertoning die de Filipijnen, één van de armste landen in Azië, zich niet kan permitteren.

Carlos heeft deze beschuldiging van de hand gewezen. Hij **onderstreept** dat de wedstrijd, waaraan vertegenwoordigsters van 77 landen meedoen, een flinke impuls geeft aan het toerisme naar het eilandenrijk in de Grote Oceaan.

Paparazzi: Een muskiet die steekt met zijn fototoestel

Een **paparazzi** is een muskiet die steekt met zijn fototoestel. Hoe langer de lenzen, des te verrassender de prik. Heel verrassend was die uitspraak van Daniel Angeli. De Fransman, deze week present in Cannes, maakte stiekem wat foto's van de halfblote Fergie. De serie leverde hem drie miljoen gulden op. De Vara zendt 19 en 26 mei een documentaire uit over paparazzi.

"Als je schrijft kun je van alles verzinnen", zegt Angeli. "Als je fotografeert moet het ook waar zijn. We maken liever foto's van Prinses Caroline of een Amerikaanse ster dan van hongerende kinderen. Somalië of Sarajevo, dat schuift niet." De redding van Angeli was zijn lange lens. Een collega van Angeli verging het minder. Hij kwam te dicht bij Marlon Brando. Dat kostte hem zijn tanden.

De term is van de Italiaanse filmregisseur Fellini, die er ook last van had. Papataci: Muggen uit de Povlakte; razzi: Italiaans voor flitsen. Ze cirkelen in helikopters boven tuinfeesten, ze zitten verstopt in een doos op het dak van een afkickcentrum of ze schuilen roerloos in het struikgewas om de foto van hun leven te maken.

Ze beroepen zich op hun democratische rechten. Wie tot de internationale jet set behoort, leidt een openbaar leven. Daarom hangen Angeli en collega Dousset urenlang in een boom. Ze wachten middagen of er nog een ster in een bikini zonder bovenstukje het zwembad induikt. Op een goede dag is het raak. Fergie, aangetrouwd Engels koninklijk bloed, kust haar financieel adviseur.

Voor paparazzi zijn er geen grenzen, Britse paparazzi uitgezonderd. Jim Bennett houdt zich aan de regels. Dat wil zeggen: Hij **begeeft zich** niet buiten de **openbare weg** op prive-terrein. Een bordje verboden toegang is heilig voor hem. Bennett, die alleen onofficiële foto's van koninklijke personen maakt, probeert zijn slag te slaan op de Engelse koninginnedag. "Tien jaar geleden was de beveiliging minder strikt. Ons antwoord is langere lenzen."

Er zijn advocaten die voor sterren de internationale roddelbladen napluizen. Claims terzake van schending van de privesfeer worden vaak toegewezen: 30 procent is voor de advocaat, 70 procent voor de gefotografeerde ster. Slechts zelden gaat het om bedragen die hoger zijn dan de door de fotograaf geteoucheerde inkomsten.

Agneli krijgt op een gegeven moment de smaak te pakken. Hij steelt vuilnis van Liz Taylor, hij gaat op eigen houtje achter Prinses Caroline en Joan Collins aan en krijgt Prins Willem Alexander voor de camera. Die staat, zonder camera, zelf te turen of hij een blik kan werpen op een ster, die door een massa paparazzi aan het oog is onttrokken.

"Hoe moeilijker de klus, hoe beter hij wordt betaald", aldus Angeli. Aan advocaten spendeerde hij een ton, van de Franse rechter kreeg hij een ton boete. Een schijntje op de drie miljoen aan royalties, die hij met de foto's van Fergie incasseerde. "Je moet soms ook werken om de kost te verdienen. Wij zijn ooggetuigen van onze tijd. Voila."



■ *De Italiaanse actrices Guia Jelo, Ida di Benedetto en Alesandra di Sanzo (vlnr) poseren voor fotografen. De film, "The Prostitutes" waarin de drie actrices spelen, werd gisteren vertoond op het filmfestival van Cannes.*

■ *Op 7 mei slaagde Herman de Wind aan de Florida Institute of Technology in Melbourne, Florida voor zijn Bachelor of Science met als major Accountancy. De 25-jarige Herman, zoon van Rafael en Irene de Wind Rog zal de studie voor zijn Masters-degree in Accountancy voortzetten.*

Klacht Bolivia tegen Chileense dansgroep

De Boliviaanse regering heeft gemeld een klacht te hebben ingediend bij de Unesco (VN-organisatie voor opvoeding, wetenschap en cultuur) over een Chileense volksdansgroep. De groep presenteert **volksdansen**, die volgens de Boliviaanse minister van Cultuur, Alberto Bailey, behoren tot Bolivia's culturele erfenis.

De klacht bij de Unesco zal worden gevolgd door juridische procedures ten einde de volkdansers te dwingen royalty's af te dragen aan de Boliviaanse staat. De Chilenen zouden de Boliviaanse dansen recentelijk in Europa hebben opgevoerd en aangekondigd hebben als Chileense volksdansen.

Bailey is hoopvol over de mogelijkheid zijn recht te halen. Hij herinnerde eraan dat in 1990 een Boliviaanse muziekgroep, Los Kjarkas, een rechtszaak won tegen een Franse producent, die de melodie gebruikte die, uitgevoerd door de Braziliaanse groep Kaoma, bekend werd als "La lambada". Vorig jaar nog maakte een hoge functionaris van het Chileense ministerie van buitenlandse zaken zijn excuses tegenover Bailey over het feit, dat tijdens een regionale topconferentie een artiest de folk beging het lied "Diablada" abusievelijk als Chileens aan te kondigen.

Bolivia heeft het buurland Chili nooit vergeven in 1884 de enige kustprovincie van Bolivia te hebben verworven. Chili verkreeg de provincie Atacama van een stevig drinkende Boliviaanse dictator die tijdens braspartijen nationale grenzen binnen Latijns Amerika onzin vond en boven dien een grote vrijgevigheid ten dag legde. Zo verkreeg Brazilië tijdens zijn regering stukken van het oosten van het land.

Geen stokslagen voor Amerikaan

In Singapore is de 17-jarige Amerikaan Stephen Freehill, die was beschuldigd **van dezelfde overtredingen als waarvoor zijn 18-jarige** landgenoot Michael Fay stokslagen heeft gekregen, gevrijwaard gebleven van **lijfstraffen**. Een rechtbank legde hem slechts een boete op van ruim 500 dollar.

Justitie had de aanklacht dat Freehill zich schuldig had gemaakt aan vandalisme ingetrokken. Volgens de officier waren de getuigeverklaringen onbetrouwbaar.

De 18-jarige Fay kreeg begin mei vier **stokslagen en een boete van 2000 dollar**. Bovendien was hij vier maanden opgesloten geweest. Fay had bekend graffiti te hebben aangebracht op auto's. Nadat onder anderen president Clinton de Singaporese autoriteiten had opgeroepen clementie te betrachten, werd het aantal stokslagen teruggebracht van zes tot vier.

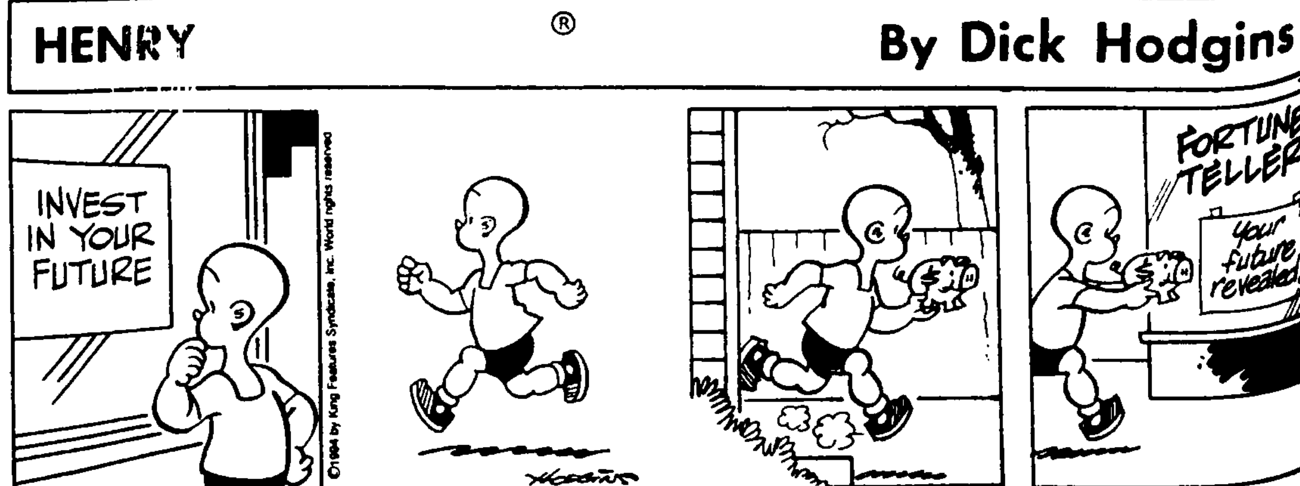
PvdA-nieuwkomer breekt record jongste kamerlid

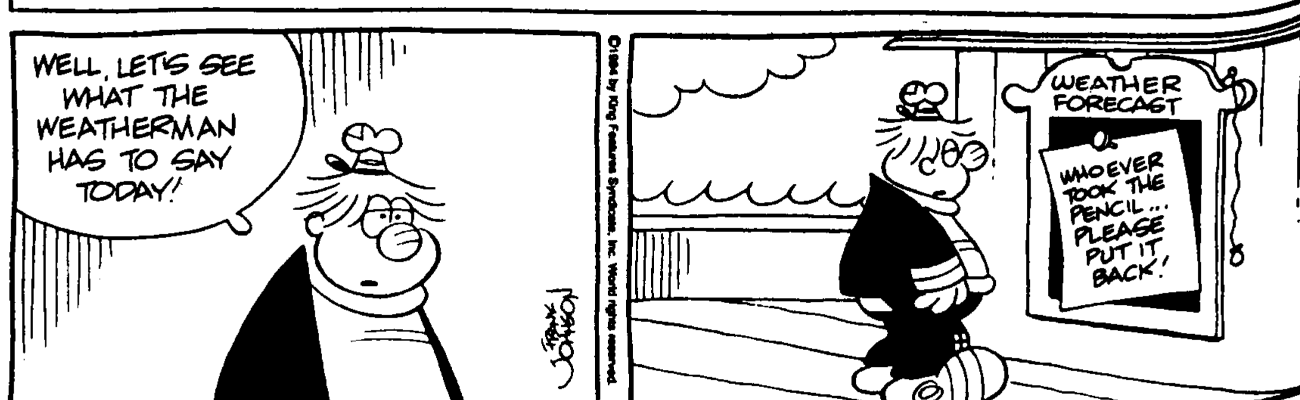
Het nieuwe PvdA-kamerlid Sharon Dijksma is de **jongste parlementariër** uit de Nederlandse geschiedenis. Dijksma, die voorzitter was van de jonge socialisten, werd precies één maand geleden 23. Ze studeert bestuurskunde in Enschede.

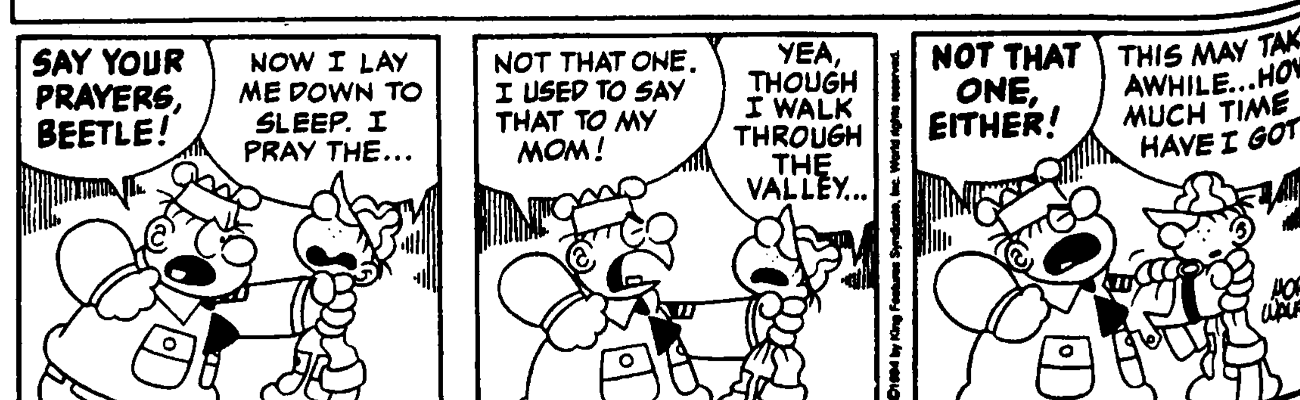
De ranglijst van jongste kamerleden aller tijden werd tot nu toe aangevoerd door Dilia van der Heem-Wagemakers, die in 1973 op 25-jarige leeftijd kamerlid werd voor de toenmalige PPR.

Ook de VVD'ers Hans Wiegel en Robin Linschoten kwamen op hun 25ste in de kamer. Overigens is de VVD verreweg kampioen in het aantrekken van jong talent, want volgens de historische ranglijst heeft deze partij de afgelopen decennia zes kamerleden in de fractie opgenomen, die 27 jaar of jonger waren.

Bij de PvdA is Dijksma de vierde twintiger in de geschiedenis. Eerdere jongeren in die fractie waren Hans Kombrink, die in 1972 als 26-jarige binnenkwam, en Relus Ter Beek en Nora Salomons, die beiden 27 waren toen zij de gelofte aflegden.



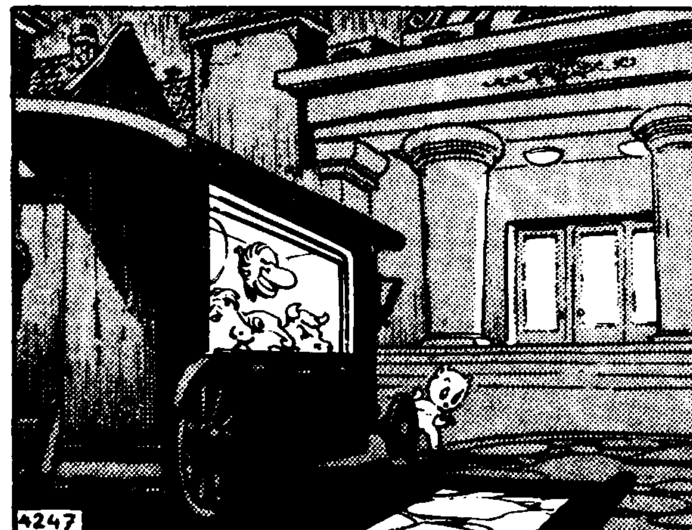


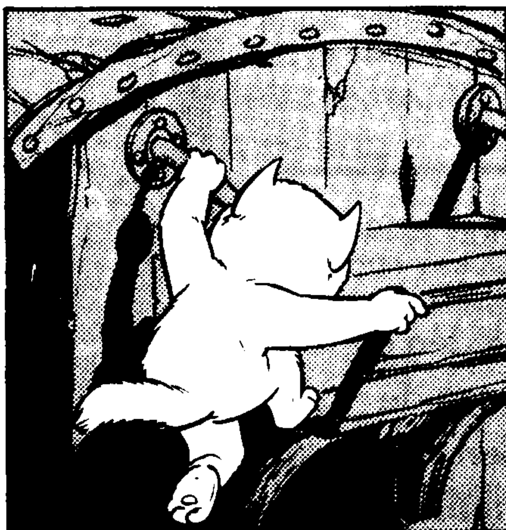


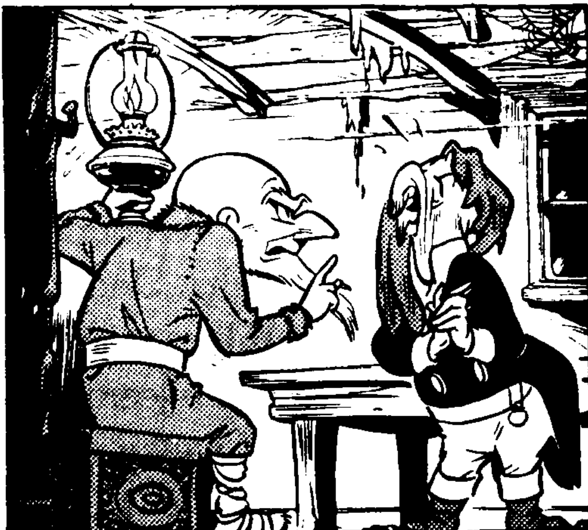


Tom Poes en de Gezichtenhandel

door Marten Toonder







4247 — Tegen het vallen van de avond liep Tom Poes het plein op, dat tegenover de Kleine Club gelegen was. En ja hoor. Daar stond een oude woonwagen met neergelaten zijwand.

Het inwendige, dat flauw door enkele olielampen verlicht werd, vertoonde een uitstalling van maskers, die met verwrongen gelaatstrekken naar buiten staarden.

***H.Pas. In- en verkoop van net gedragen herengezichten*, stond er op een uithangbord te lezen en deze aankondiging gaf Tom Poes te denken.**

Er was niemand te zien, maar het geluid van stemmen in het voertuig verried hem, dat de handelaar bezoek had van een klant.

En omdat hij daar meer van wilde weten sloop hij nader en beklom omzichtig de bok om door een kier in het dak te kunnen kijken.

Nu viel zijn blik op de markies, die handenwringend tegenover de ondernemer stond. Maar wat zag de anders zo goedverzorgde edelman eruit!

"Het is *affreus*!" riep de heer De Cantecler met verstikte stem. "Met zo'n gezicht kan ik me niet vertonen! Het is geen gezicht!"

"Toch wel, markies, toch wel!" suste de grijsaard. "Het is veel beter dan geen gezicht, dat weet u best, hèhèhèhè! Het is een van de aantrekkelijkste uit mijn voorraad; een gezicht van oude lappen. En de prijs zal u meevallen."

CURAÇAO

AGENDA

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN

Patiënten van de artsen van Bandabou (derde district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen en het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP

(Fundashon Famia Planea)

Assistentie geboorteregeling:

Kliniek Bitterstraat 1-A (tel.: 611323): dagelijks open van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; dokter aanwezig op maandag en vrijdag van 14.00-16.00; dinsdag, woensdag en donderdag van 08.00-11.00 uur.

Kliniek Kas Chikitu (zuigelingenconsultatiebureau): open op woensdag van 13.00-15.00 uur.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'

Santa Maria 17. Tel.: 682344/682947, 682412/682574. Fax: 681000. Kantooruren: **07.00-16.30 uur.**

Voor de **wachtzuster** gelieve **tel.: 603661** te bellen na 17.00 uur.

Tel. spreekuur in ieder wijkgebouw: dagelijks van **08.00-08.30/14.30-15.00 uur.**

- Huize Halman Otrobanda: tel.: 628288; spreekuur: woensdag van 09.00-11.00 uur.
- Sta. Maria 17: tel.: 682344; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Bonam: tel.: 371865. spreekuur: dinsdag van 09.00-11.00 uur. **Sokudi: tel.: 367824.**
- Sentro Mediko Montagne Abao: tel.: 673711; spreekuur: woensdag van 09.00-11.00 uur.
- Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel.: 618577; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Suffisant: tel.: 687707; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Sta. Rosa: 671628; spreekuur: dinsdag van 09.00-11.00 uur.
- **Inloopspreekuur** voor zuigelingen- en kleuterzorg: vrijdag van 08.00-10.00 uur. Hoek Vondelstraat/Nilda Pintostraat. Tel.: 373584.

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING

Kantoor Gosieweg 15: P.O. Box 3619. Tel.: 692231/692232. Fax: 682709; geopend van 07.00-17.00 uur.

Kantoor Bandabou: Silberie Kavel 16; open van 08.00-16.00 uur. Tel.: 649422.

Voor de **wachtzuster** vanaf 13 mei om 17.00 uur t/m 20 mei om 07.00 uur gelieve **tel.: 681847 of page 669-0368** te bellen.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO

Schottegatweg Noord 43. P.O. Box 3619. Tel.: 691838/ 692510. Fax: 691683; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.

Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.

Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING

BANDABOU

Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur. Voor de **wachtzuster** gelieve **tel.: 649641 of 601760** te bellen.
uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda:
Otrabanda, Winkelcentrum Colon. Tel.: 625633-34-35.

Punda:
Mampuritu, Sta. Rosaweg 329. Tel.: 674475/674750.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

Ambulance:	**112**
Politie:	**114**
Brandweer:	**114**
Hospitaal:	**624900**
Aidslijn:	**128**
Kodela:	**135**

HEEFT U HULP NODIG?

Bel SOS-lijn 127!

NOODGEVALLEN/ VERMISSING OP ZEE

Telefoon: 637911 (RCC)
24 uur per dag bereikbaar!

STICHTING PROTESTANTS KOOPVAARDIJWERK

(Curaçao Seamen's Mission)

Emancipatie Boulevard 42. Tel.: 375317. Open op **dinsdag t/m zaterdag** van 20.00-22.30 uur. **Radioprogramma:** elke vrijdag via Radio Hoyer II van 19.05-19.30 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU

Voor informatie tel.: 672289, 375023 of 375542.

LUCHTPOSTSLUITING

POSTKANTOOR GROOT KWARTIER

Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.

Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.

De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.

Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM

(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel.: 685544

openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor **spoedgevallen tel.: 685917.**

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO

Het Dierenasiel Parera **(tel.: 654300/ fax: 371713)** is open van maandag t/m vrijdag 08.00-12.00/13/00-17.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS

voor spoedgevallen gelieve te bellen: **614000 (Veterinaire Dienst)** voor de dienstdoende arts.

WOENSDAG

VERENIGING NUMISMATICA CURAÇAO
(Fort Amsterdam)
20.00 uur ledenvergadering - Clubhuis De Tamarijn.

AMIGOE

Colofon

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Telefoon centrale (10 lijnen): 672000
Scharpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
ABN-Amro
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

Directie:
Fax: 674084
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding
Stella Rhodes (secretaresse)

Hoofdredactie:
Fax: 674744
H. Hendrikse hoofdredacteur/
eindredacteur ÑAPA

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hennie Harinck,
Ronnie Rens Jr., Marjo Nederlof,
Dennis Pikero, Bart Pasman,
Solange Iseli (opmaak) en
Ronny Smiet (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Fax: 674524
Acquisitie: Viola Bernardus en
Jenny Naaldijk
Aanname advertenties: Maandag t/m
vrijdag van 07.30-15.30 uur.
Alle advertenties voor de komende dag
moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30
binnen zijn.

NEDERLAND
correspondenten:
B. Jojo de Roo en Victor Hafkamp

Persagentschappen: ANP en AFP
Samenwerkingsovereenkomst met The
Miami Herald, De Haagsche Courant,
De Brabant Pers. Foto's: AFP

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Distrioo N.V. Tel: 370503,
370504, Fax: 370304

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van
de Nederlandse Antillen Naf 16,–, op
Aruba Nafl 17,–.

Buiten Antillen (Nederland):
Naf. 81,15 per maand (luchtpost) of
Naf. 28,– per maand (zeepost); jaarlijks
vooruit te betalen.

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

WOENSDAG

14.00 Voetbalwedstrijd **Barcelona vs AC Milan**
16.00 Programma Infantil
16.30 Eindexamenjournaal
17.00 Atardi Hubenil
17.58 Tempo pa Dios
18.00 Square One
18.30 Nieuws in het Nederlands
18.45 Telenovela: **Valentina**
19.05 Sehos-programma: **Nos Salú, Nos Prekupashon: Geriatrie** met drs. Lanoi
19.30 Big Story
20.00 Telenotisia (lokaal, sport- en internationaal nieuws)
21.00 Wega di Number Kòrsou
21.10 Dimenshon Artistiko (met Maritza en Richard)
22.00 Planeta 3: **La Privatisación de Latina América**
23.30 NOVA
24.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

WEGA DI NUMBER

8550
6986
0059

TBS (kanaal 89)

WOENSDAG

15.05 Bugs Bunny
15.35 Captain Planet and the Planeteers
16.05 Flintstones
16.35 Brady Bunch
17.05 Saved by the Bell
17.35 Saved by the Bell
18.05 Charles in Charge
18.35 Growing Pains
19.05 Andy Griffith
19.35 Major League Baseball
22.30 Movie: White Buffalo
24.30 Movie: Springfield Rifle
02.30 Movie: The Trackers
04.00 Movie: Vincent et moi
04.30 Jeffersons
05.00 Gomer Pyle, USMC
05.30 Headline News

Met diepe verslagenheid geeft de Faculteit der Rechtsgeleerdheid van de UNA kennis van het plotselinge overlijden van

mr. Anna M. Noordeloos

in leven rechterlijk ambtenaar in opleiding aan het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba.

Zowel tijdens haar studie aan de UNA als daarna heeft Anna zich steeds met groot enthousiasme voor de faculteit ingezet. Haar vriendschap, warmte en toewijding zullen ons in goede herinnering blijven.
Haar man, kinderen en verdere familie wensen wij veel sterkte toe bij het dragen van dit grote verlies.

Namens alle docenten, medewerkers en studenten
van de Faculteit der Rechtsgeleerdheid

Frank Kunneman
Decaan.

UNA
Universidat Nashonal di Antia

Diep geschokt en innig bedroefd zijn wij door het plotselinge overlijden van

mr. Anna M. Noordeloos

Zij was een stuwende kracht in en mede oprichtster van het Juridisch Administratief Centrum. Groot was haar inzet in de redactie van het Tijdschrift voor Antilliaans Recht - Justicia, de Stichting Losbladige Wetgeving van de Nederlandse Antillen en Stichting Nederlandse Antilliaanse en Arubaanse Jurisprudentie.
Mede namens de Stichting Juridische Documentatie van de Nederlandse Antillen en Aruba en de Antilliaanse Juristen Vereniging betuigen wij ons medeleven aan de familie.
Moge zij rusten in vrede.

Namens het Juridisch Administratief Centrum

UNA
Universidat Nashonal di Antia

mr. drs. Gerda H. Lieuw
voorzitter

drs. Stanley R. Criens
penningmeester

Tot onze grote ontsteltenis en ons onuitsprekelijk verdriet is plotseling uit ons midden weggenomen mijn lieve echtgenote, mijn dochter, onze zorgzame moeder, zuster, stiefmoeder, schoondochter, tante, schoonzus en oma

Mr. ANNA MARIA NOORDELOOS

echtgenote van Hans van der Kolk

Hans van der Kolk	**Curacao**
Bep Noordeloos-Kroon	**Haarlem**
Edan van der Meer	**Baarn**
Familie Noordeloos	**Nederland**
Familie van der Kolk	**Curacao/Nederland**

Haarlem	**Curacao**
27 juli 1951	**15 mei 1994**

De begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 19 mei a.s. om 16.00 uur op de begraafplaats te Bottelier.
Gelegenheid tot condoleren en afscheidnemen vanaf 13.00 uur in de Chapelle Ardente te Bottelier.

Gelieve geen bezoek aan huis.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotselinge overlijden van ons medekoorlid

ANNA MARIA NOORDELOOS

Penningmeester van de Stichting Antilliaans Bachkoor.

Haar stem zal, in velerlei opzichten, gemist worden.

Wij wensen haar familie veel sterkte toe in deze moeilijke dagen.

STICHTING ANTILLIAANS BACHKOOR.

HET GEMEENSCHAPPELIJK HOF VAN JUSTITIE VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN EN ARUBA

heeft met verslagenheid kennis genomen van het overlijden van

MW. MR. ANNA M. NOORDELOOS

rechterlijk ambtenaar in opleiding bij het Hof.

Met het heengaan van mr. Noordeloos verliest het Hof een bijzonder sympathieke en toegewijde medewerkster die zich ten volle inzette voor het Hof.
Wij gedenken haar met respect en in de wetenschap dat een veelbelovende loopbaan in de rechterlijke macht veel te vroeg is afgebroken.
Wij wensen haar echtgenoot en familie veel sterkte toe.

de Griffier,
mr. ing. A.F. Baank.

de President,
mr. ing. L.A.J. de Lannoy.

Hierbij vervullen wij de droeve plicht mededeling te doen van het plotselinge heengaan van onze collega de heer

HENRY HUGO KERSTER

in leven Gevangenisopzichter 1ste klasse.

HIJ RUSTE IN VREDE.

Strafgevangenis en het Huis van Bewaring, Curaçao.

■ *WILLEMSTAD — Een spelmoment uit de film "Intersection", die de komende dagen vertoond wordt in het International Trade Center. Richard Gere wordt geconfronteerd met zijn echtgenote Sharon Stone (links) en zijn geliefde Lolita Davidovich (rechts).*

"Intersection" met Richard Gere en Sharon Stone in ITC

WILLEMSTAD — Vanaf morgen vertoont Paradise Movies de topfilm *Intersection* met supersterren Richard Gere, Sharon Stone, Lolita Davidovich en Martin Landau.

Intersection is een film over het leven van een man, Vincent Eastman (Gere) die op het punt staat één van de belangrijkste beslissingen in zijn leven te gaan nemen. Moet hij doorgaan met de relatie die hij heeft met zijn lieftallige echtgenote Sally (Stone), of moet hij kiezen voor zijn vriendin en geliefde Olivia (Davidovich).

Een keus die er niet bepaald gemakkelijker op wordt gemaakt doordat hij een dochter, Meaghan heeft, waarmee hij een zeer hechte relatie heeft. Het probleem van Vincent is dat de vrouwen in zijn leven alledrie een belangrijke plaats innemen en zielsveel van hem houden.

Vincent is op een kruispunt (*intersection*) in zijn leven beland. Zelf is hij een succesvol architect, heeft een even succesvolle echtgenote, een schitterende dochter en bovendien een al even succesvolle en lieve vriendin. Vincent bevindt zich dan ook in een emotioneel mijnenveld waarbij iedere stap die hij maakt een fatale kan zijn.

De relatie met zijn vrouw heeft na jaren van verliefdheid het punt bereikt, dat er weinig spontaniteit meer is en waarin de passie ontbreekt, die hij wel vindt bij zijn vriendin. Het is niet alleen een keus voor zijn eigen toekomst, maar ook die van de vrouwen die hem liefhebben. Met name de aanwezigheid van zijn dochter maakt het er niet gemakkelijk op.

Intersection is een film waarin menigeen zich terug zal kunnen vinden. De hoofdrolspelers hebben allen een imposante staat van dienst. Sharon Stone schitterde in *Basic Instinct* en *Sliver*. Met haar rol in *Intersection* bewijst ze ook op het serieuze vlak goed uit de voeten te kunnen.

Richard Gere's laatste film is *Mr. Jones*, terwijl hij grote faam verwierf door zijn rollen in *An Officer and a Gentleman*, *Pretty Woman* en *Internal Affairs*.

Nieuwkomer Lolita Davidovich speelde in 1989 een belangrijke rol als tegenspeelster van Paul Newman in *Blaze*, en acteerde verder in *JFK*, *The Inner Circe* en *The Object of Beauty*.

De veertienjarige Jenny Morrison maakt haar debuut met *Intersection*. De regie van de film is in handen van Mark Rydell, die een Oscar won als beste regisseur voor *On Golden Pond* met Katherine Hepburn en Henry Fonda.

Intersection draait in het ITC op 19, 20, 21 en 22 mei om 19.00 en 21.15 uur. Kaarten kosten 12,50 gulden. De verkoop begint om 14.00 uur. Voor reserveringen tel. 636195 tussen 09.00 en 17.00 uur.

NBC (kanaal 85)

WOENSDAG

15.00 Rolanda
16.00 Donahue
17.00 News
17.30 Inside Edition
18.00 News
19.00 NBC News
19.30 American Journal
20.00 Unsolved Mysteries
21.00 Now
22.00 Law & Order
23.00 News
23.35 Tonight Show With Jay Leno
24.35 Late Night
01.35 Rush Limbaugh
02.05 Later With Greg Kinnear
02.35 Paid Program
03.05 NBC News Nightside
05.30 News

CBS (kanaal 75)

WOENSDAG

15.00 Guiding Light
16.00 Young and the Restless
17.00 News
17.30 News
18.00 News
18.30 CBS Evening News
19.00 Entertainment Tonight
19.30 Inside Edition
20.00 Nanny
20.30 Tom
21.00 In the Heat of the Night
22.00 48 Hours
23.00 News
23.35 Late Show With David Letterman
24.38 Scene of the Crime
01.38 Roseanne
02.08 CBS News Up to the Minute

CINE (kanaal 83)

WOENSDAG

15.15 Movie: Barefoot in the Park
17.15 Movie: The Bingo Long Travelling All-Starts and Motor Kings
19.15 Movie: Revenge of the Pink Panther
21.00 Movie: Mo' Better Blues
23.15 Movie: Harbour Beat
01.15 Movie: Funnt Face
03.00 Movie: Mo's Better Blues
05.15 Movie: In the Heat of the Night

AE (kanaal 73)

WOENSDAG

15.30 McMilland and Wife
17.00 Police Story
18.00 Rockford Files
19.00 In Search Of
20.00 Civil War Journal
21.00 American Justice
22.00 Our Century: Masters of War
23.00 Timemachine (Part 3 of 4)
24.00 Civil War Journal
01.00 American Justice
02.00 Our Century: Masters of War
03.00 Timemachine (Part 3 of 4)
04.00 Movie: Harnessing Peacocks

ABC (kanaal 77)

WOENSDAG

15.00 General Hospital
16.00 Oprah Winfrey
17.00 News
18.00 News
18.30 ABC World News Tonight
19.00 Jeopardy!
19.30 Wheel of Fortune
20.00 Thea
20.30 Thunder Alley
21.00 Home Improve
21.30 Friends
22.00 Turning Point
23.00 News
23.35 Nightline
24.05 Movie
02.00 News
02.30 ABC World News Now
04.30 Oprah Winfrey
05.30 ABC World News This Morning

LIFE (kanaal 91)

WOENSDAG

15.00 L.A. Law
16.00 Movie: Absolute Strangers
18.00 Supermarket Sweep
18.30 Shop 'Til You Drop
19.00 Unsolved Mysteries
20.00 Sisters
21.00 Movie: Daughter of the Streets
23.00 Unsolved Mysteries
24.30 Thirtysomething
01.30 Paid Program
04.30 Paid Program